



IL CAVALLINO
CERAMICHE

since 1968





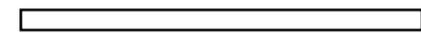
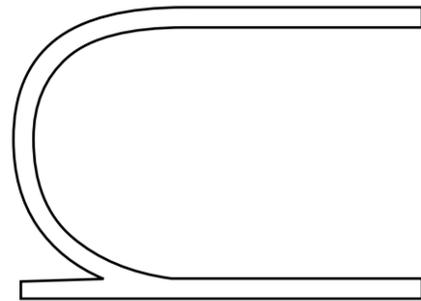
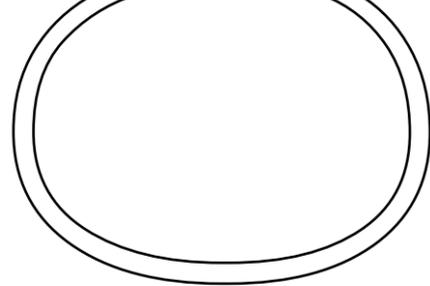
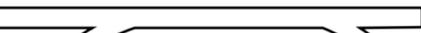
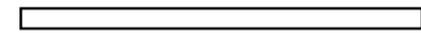
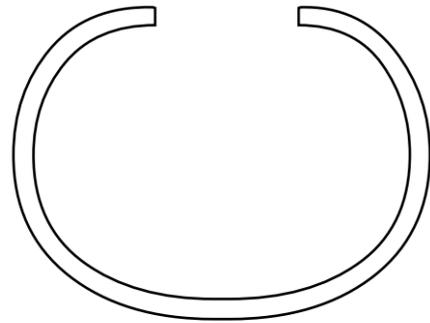
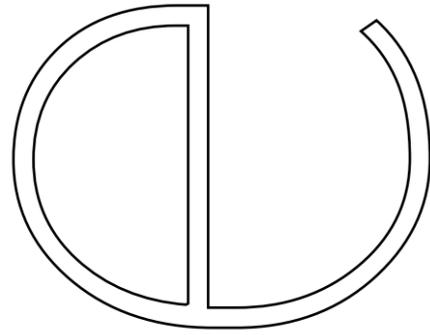
IL CAVALLINO:
Con questa nutrita rassegna di prodotti altamente qualificati, "Il Cavallino Ceramiche" conferma di essere una storica ed innovativa realtà dell'universo ceramico italiano. Solo prodotti al "Top di gamma" ed un servizio al cliente professionalmente elevato e dinamico per soddisfare un mercato universale sempre più esigente ed in continuo cambiamento.

IL CAVALLINO:
With this edition, packed with highly qualified products, "Il Cavallino Ceramiche" confirms its both historical and innovative presence in the Italian ceramics world. Only "top of the range" products and a dynamic, highly professional customer services, to meet the increasing and continuously changing needs of the global market.



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

2019/20



Indice

Index
Index
Inhaltsverzeichnis

agadir	46	le leghe	10
athena	132	level floor	38
beton floor  EASY COLLECTION	196	level wall	230
beton wall	238	limestone	64
bijou	50	manhattan	258
bricks	112	meteora	16
calacatta oro	126	my s'tile	30
camelot	178	modern  EASY COLLECTION	202
carociment	54	north wind floor	148
chalet	164	north wind wall	226
country	170	perù	268
cruz  EASY COLLECTION	212	rall	218
crystal  EASY COLLECTION	204	rocce naturali	266
decapé floor	140	santi	102
decapé wall	222	sardegna	250
devon	158	shiny marble	246
durango	86	stucco	270
endless	118	terraforte	94
etna	58	terre toscane	184
etruria	106	trevi  EASY COLLECTION	208
industrial	214	tribeca	76
jamaica	242	victoria	234

Sezione tecnica

Technical section
Section technique
Technischen Teil

indice per formato 4 format index index des formats formateverzeichnis	
lettura del catalogo 6 reading the catalogue la lecture du catalogue benützung des kataloges	
simbologia caratteristiche tecniche 274 symboles technical characteristics symboles des caracteristiques techniques symbole technischen eigenschaften	
coefficiente di attrito (scivolosità) 280 coefficient of friction (slipperiness) coefficient de frottement (antidérapant) rutschfestigkeit	
consigli di posa 281 laying recommendations conseils de pose ratschläge für die verlegung	
consigli per la stuccatura e la pulizia dopo posa 282 recommendations for grouting and cleaning after installation conseils pour le stucage et le nettoyage après la pose ratschläge für die verfugung und erste reinigung nach der verlegung	
pulizia e manutenzione dei prodotti Il Cavallino 283 cleaning and care of Il Cavallino products nettoyage et entretien des articles Il Cavallino reinigung und pflege der produkte von Il Cavallino	
avvertenze 288 warning instructions instructions hinweise	
legenda 290 legend légend zeichenerklärung	
condizioni generali di vendita 291 general conditions of sale conditions générales de vente allgemeine verkaufsbedingungen	
tabella pesi ed imballi 292 sizes weight and packaging mesures poids et emballages tabelle der gewichte und verpackungen	

effetto metallo 10 metal-look . effet métallique . metalloptik	
--	--

le leghe	10
----------	----

effetto cemento 16 concrete-look . effet ciment . zementoptik	
---	--

agadir	46
bijou	50
carociment	54
level floor	38
meteora	16
my s'tile	30

effetto pietra 58 stone-look . effet pierre . steinoptik	
--	--

bricks	112
durango	86
etna	58
etruria	106
limestone	64
santi	102
terraforte	94
tribeca	76

effetto marmo 118 marble-look . effet marbre . marmoroptik	
--	--

calacatta oro	126
athena	132
endless	118

effetto legno 140 wood-look . effet bois . holzoptik	
--	--

chalet	164
decapé floor	140
devon	158
north wind floor	148

Indice sezioni

Section index
Index sections
Inhaltsverzeichnis abschnitte

effetto cotto 170 cotto-look . effet cotto . cottoptik	
--	--

camelot	178
country	170
terre toscane	184

 EASY COLLECTION	196
---	-----

beton floor easy collection	196
cruz easy collection	212
crystal easy collection	204
modern easy collection	202
trevi easy collection	208

technical project	214
--------------------------	-----

industrial	214
rall	218

rivestimenti 220 wall tiles . faïences . wandfliesen	
--	--

beton wall	238
decapé wall	222
jamaica	242
level wall	230
manhattan	258
north wind wall	226
perù	268
rocce naturali	266
sardegna	250
shiny marble	246
stucco	270
victoria	234



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

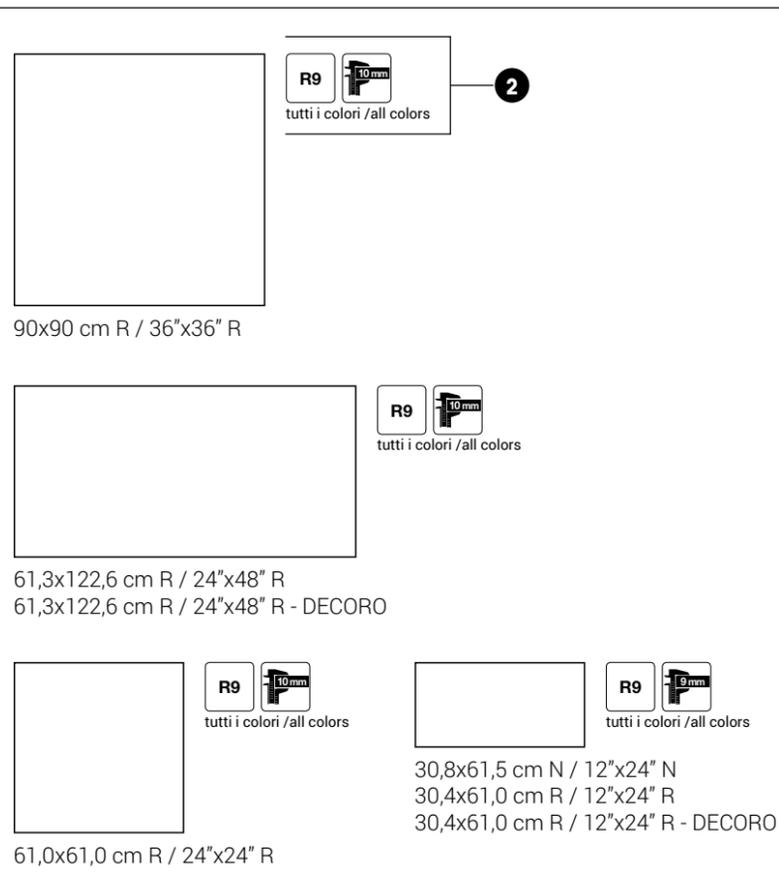
Lettura del catalogo

Feading the catalogue
La lecture du catalogue
Benützung des kataloges

2 grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



4 **N** NATURALE
NATURAL **R** RETTIFICATO
RECTIFIED

Lettura del catalogo

Feading the catalogue
La lecture du catalogue
Benützung des kataloges

1 LEVEL



5 white

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" DECORO	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" DECORO	R

3

decori - decors - décors - dekors

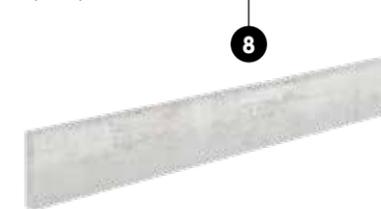
7 mosaico monocolore 36 tessere 5x5
30x30 cm 12"x12"



5 white

pezzi speciali - special pieces -
pièces spéciales - formteile

7 battiscopa
6,5x61,0 cm 2 1/2"x24"



5 white

1 Nome serie
Series name
Nom série
Serienbezeichnung

2 Caratteristiche tecniche
Technical characteristics
Caractéristiques techniques
Technische daten

3 Formati
Sizes
Formats
Formate

4 Finitura
Product types
Finition produit
Ausführung des Produkts

5 Colore
Colour
Couleur
Farbe

6 Tacche colore
Colour samples
Couleurs disponibles
Farbmuster

7 Descrizione articolo
Product types
Description de l'article
Beschreibung des artikel

8 Pz/scatola
Pieces/box
Pièces/bôte
Stücke/karton



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

Pavimenti

Floor tiles . Carrelage sol . Bodenfliesen

effetto metallo	10
metal-look . effet métallique . metaloptik	

le leghe	10
----------	----

effetto cemento	16
concrete-look . effet ciment . zementoptik	

agadir	46
bijou	50
carociment	54
level floor	38
meteora	16
my s'tile	30

effetto pietra	58
stone-look . effet pierre . steinoptik	

bricks	112
durango	86
etna	58
etruria	106
limestone	64
santi	102
terraforte	94
tribeca	76

effetto marmo	118
marble-look . effet marbre . marmoroptik	

calacatta oro	126
athena	132
endless	118

effetto legno	140
wood-look . effet bois . holzoptik	

chalet	164
decapé floor	140
devon	158
north wind floor	148

effetto cotto	170
cotto-look . effet cotto . cottooptik	

camelot	178
country	170
terre toscane	184

 EASY COLLECTION	196
--	-----

beton floor easy collection	196
crUZ easy collection	212
crystal easy collection	204
modern easy collection	202
trevi easy collection	208

technical project	214
--------------------------	-----

industrial	214
rall	218



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

floor

LE LEGHE

Questo progetto è ispirato al magico gioco cromatico dei metalli e dalle loro infinite sfumature sottolineate e generate da sorprendenti effetti luminosi. Cinque finiture cromatiche, accuratamente selezionate per potenziare la bellezza del materiale ceramico.

This project is inspired by the magical colour effects of metal and its infinite nuances enriched and illuminated by beautiful light effects. Five colour finishes, carefully selected to enhance the beauty of ceramic.



floor: Niello
61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.

wall: Stagno
61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT.

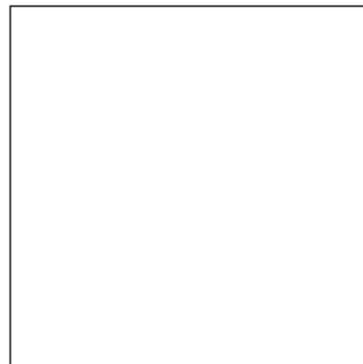
LE LEGHE

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug

effetto metallo
metal-look
effet métallique
metalloptik



Formati Sizes - Formats - Formate



stagno, platino

122,6x122,6 cm R / 48"x48" R



tutti i colori / all colors

61,3x122,6 cm R / 24"x48" R



tutti i colori / all colors



stagno, platino

61,0x61,0 cm R / 24"x24" R
61,0x61,0 cm R - outdoor/
24"x24" R - outdoor



tutti i colori / all colors

30,4x61,0 cm R / 12"x24" R

Colori Colours - Couleurs - Farbe



COBALTO



STAGNO



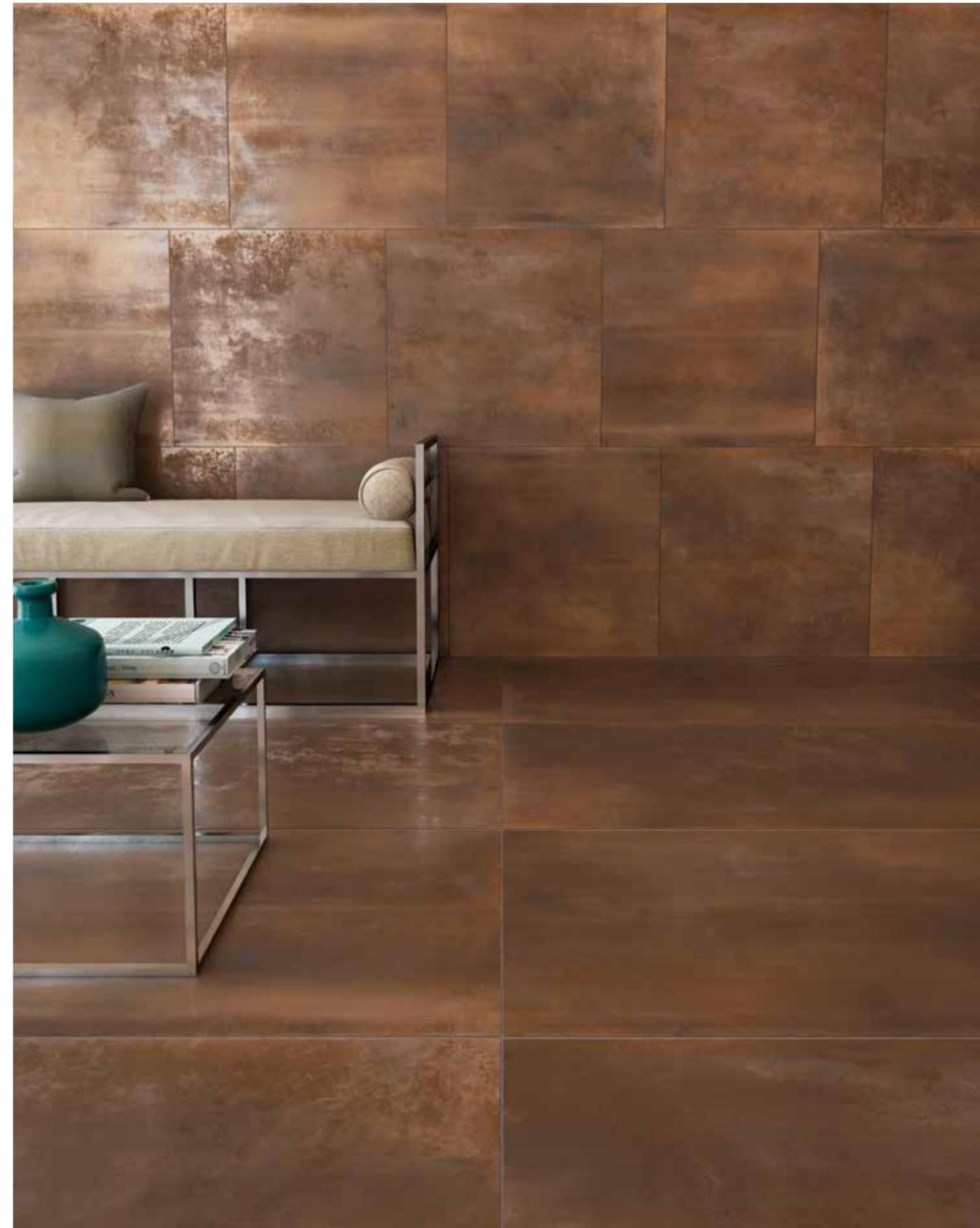
PLATINO



NIELLO



BRONZO



floor: Bronzo 61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT.
wall: Bronzo 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.

LE LEGHE



stagno

122,6x122,6 cm 48"x48"	
61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
61,0x61,0 cm 24"x24" OUTDOOR	
30,4x61,0 cm 12"x24"	

platino

122,6x122,6 cm 48"x48"	
61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
61,0x61,0 cm 24"x24" OUTDOOR	
30,4x61,0 cm 12"x24"	

niello

61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
30,4x61,0 cm 12"x24"	



cobalto

61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
30,4x61,0 cm 12"x24"	

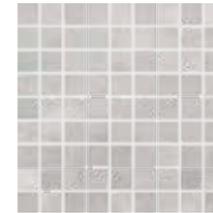
bronzo

61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
30,4x61,0 cm 12"x24"	

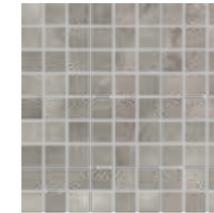
LE LEGHE

decori - decors - décors - dekors

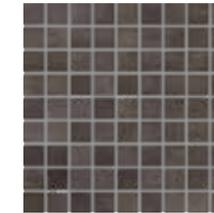
mosaico monocolore 81 tessere 3x3 - 30x30 cm 12"x12" 7



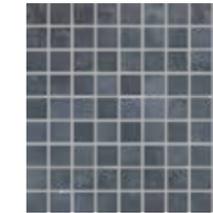
stagno



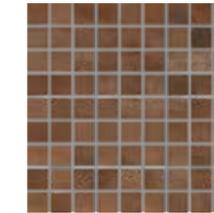
platino



niello

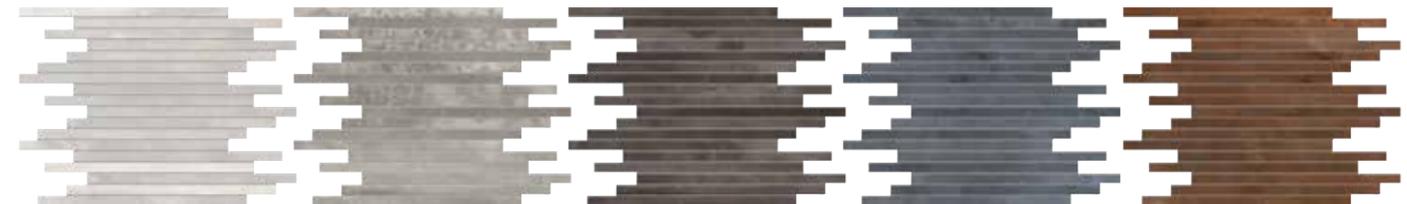


cobalto



bronzo

mosaico asimmetrico 18 pz - 30x30 cm 12"x12" 9



stagno

platino

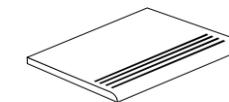
niello

cobalto

bronzo

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

step
30,4x61,0 cm 12"x24"



stagno

cobalto

platino

niello

bronzo

battiscopa
6,5x122,6 cm 2 1/2"x48" 10



stagno

cobalto

platino

niello

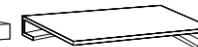
bronzo

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4"

vista frontale



vista dal retro



stagno

cobalto

platino

niello

bronzo

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4"



stagno

cobalto

platino

niello

bronzo



bronzo

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

METEORA

Una linea di alto impatto estetico, risultato di un ricercato progetto basato su una tecnologia d'avanguardia specifica per gli alti spessori. La materia ceramica si modifica e si evolve secondo schemi tradizionali che hanno come termine di paragone la pietra naturale.

A captivating line resulting from a detailed project based on cutting-edge technology specific for high thicknesses. The ceramic material changes and evolves according to traditional schemes inspired by natural stone.



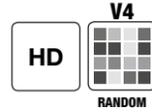
indoor: Grigio
90x90 cm . 36"x36" RETT.

outdoor: Grigio FP2
90x90 cm . 36"x36" RETT./STRUTT.

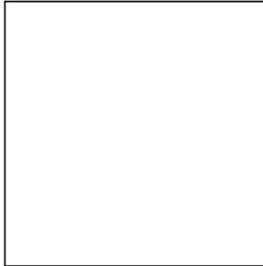
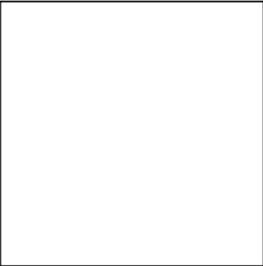
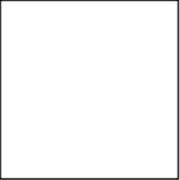
METEORA

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes Feinsteinzeug

effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik

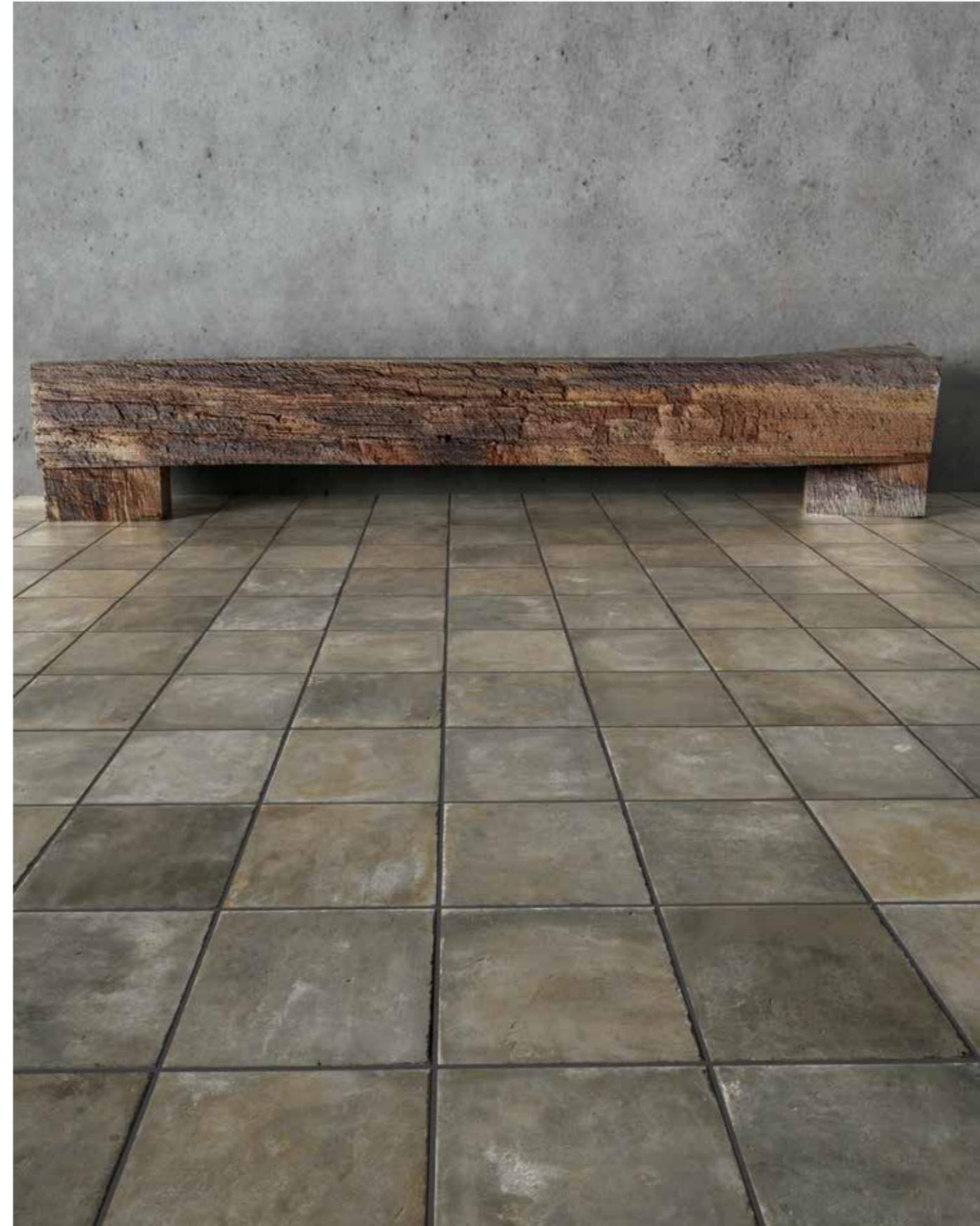


Formati Sizes - Formats - Formate

 <p>R10  tutti i colori / all colors</p> <p>90x90 cm R / 36"x36" R</p>	<p>FP2</p>  <p>R11 FP2  beige, cotto, grigio, mix</p> <p>FP2 90x90 cm RS / 36"x36" RS FP2 90x90 cm RS - DECORO / 36"x36" RS - DECORO</p>
 <p>R10  tutti i colori / all colors</p> <p>R11  outdoor beige, grigio, mix</p> <p>61,5x61,5 cm N / 24"x24" N 61,5x61,5 cm NS - outdoor / 24"x24" NS - outdoor 61,0x61,0 cm R / 24"x24" R 61,0x61,0 cm R - DECORO / 24"x24" R - DECORO</p>	 <p>R11 FP2  beige, grigio, mix</p> <p>FP2 61,0x61,0 cm RS / 24"x24" RS FP2 61,0x61,0 cm RS - DECORO / 24"x24" RS - DECORO</p>
 <p>R10  tutti i colori / all colors</p> <p>30,8x61,5 cm N / 12"x24" N 30,4x61,0 cm R / 12"x24" R</p>	 <p>R11  outdoor grigio, beige, cotto</p> <p>20x40 cm NS - outdoor / 8"x16" NS - outdoor</p>
 <p>R11  outdoor beige, cotto, bianco, mix</p> <p>15,1x30,6 cm NS - outdoor / 6"x12" NS - outdoor</p>	<p>R10  beige, cotto, bianco, mix</p> <p>R11  outdoor bianco, mix</p> <p>R11  outdoor grigio, beige, cotto</p> <p>20x20 cm N / 8"x8" N 20x20 cm N - DECORO / 8"x8" N - DECORO 20x20 cm NS - outdoor / 8"x8" NS - outdoor</p>

Colori Colours - Couleurs - Farbe

	BEIGE
	COTTO
	BIANCO
	GRIGIO
	MIX



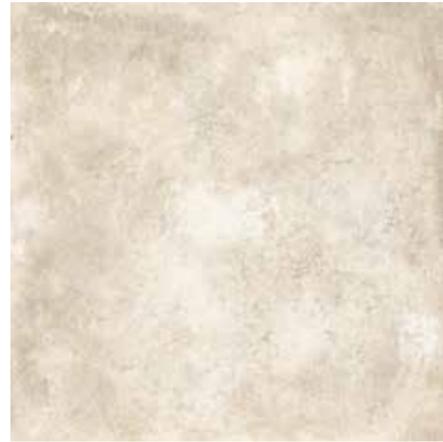
Mix
20x20 cm . 8"x8" NAT./STRUTT.



Cotto
61,0x61,0 cm . 24"x24"
RETT.

Cotto Decoro
61,0x61,0 cm . 24"x24"
RETT.

METEORA



beige

90x90 cm 36"x36"	R
61,5x61,5 cm 24"x24"	N
61,5x61,5 cm 24"x24" OUTDOOR	NS
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" 	N
20x20 cm 8"x8" DECORO 	N
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR 	NS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS

FP2

90x90 cm 36"x36" FP2	RS
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	RS
61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO FP2	RS



cotto

90x90 cm 36"x36"	R
61,5x61,5 cm 24"x24"	N
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" 	N
20x20 cm 8"x8" DECORO 	N
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR 	NS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS

FP2

90x90 cm 36"x36" FP2	RS
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	RS



bianco

90x90 cm 36"x36"	R
61,5x61,5 cm 24"x24"	N
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
20x20 cm 8"x8" 	N
20x20 cm 8"x8" DECORO 	N
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR 	NS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS



grigio

90x90 cm 36"x36"	R
61,5x61,5 cm 24"x24"	N
61,5x61,5 cm 24"x24" OUTDOOR	NS
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" DECORO 	N
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR 	NS

FP2

90x90 cm 36"x36" FP2	RS
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	RS
61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO FP2	RS



mix

90x90 cm 36"x36"	R
61,5x61,5 cm 24"x24"	N
61,5x61,5 cm 24"x24" OUTDOOR	NS
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
20x20 cm 8"x8" 	N
20x20 cm 8"x8" DECORO 	N
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR 	NS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS

FP2

90x90 cm 36"x36" FP2	RS
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	RS
61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO FP2	RS

METEORA

decori - decors - décors - dekors

decoro 61,0x61,0 cm 24"x24" **R** - 20x20 cm 8"x8" **N** - 90x90 cm 36"x36" FP2 **RS** - 61,0x61,0 cm 24"x24" FP2 **RS**

20 soggetti diversi, miscelazione casuale. Disponibile in tutti i colori. - 20 assorted motifs, random mix. Available in all colours.
20 sujets différents, mélange aléatoire. Disponible dans toutes les gammes de couleur. - 20 verschiedene Motive, Zufallsmischung. In allen Farben verfügbar.



beige

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **R**

20x20 cm 8"x8" DECORO **N**

FP2

90x90 cm 36"x36" DECORO **FP2** **RS**

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **FP2** **RS**

cotto

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **R**

20x20 cm 8"x8" DECORO **N**

FP2

90x90 cm 36"x36" DECORO **FP2** **RS**



bianco

20x20 cm 8"x8" DECORO **N**



grigio

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **R**

FP2

90x90 cm 36"x36" DECORO **FP2** **RS**

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **FP2** **RS**



mix

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **R**

20x20 cm 8"x8" DECORO **N**

FP2

90x90 cm 36"x36" DECORO **FP2** **RS**

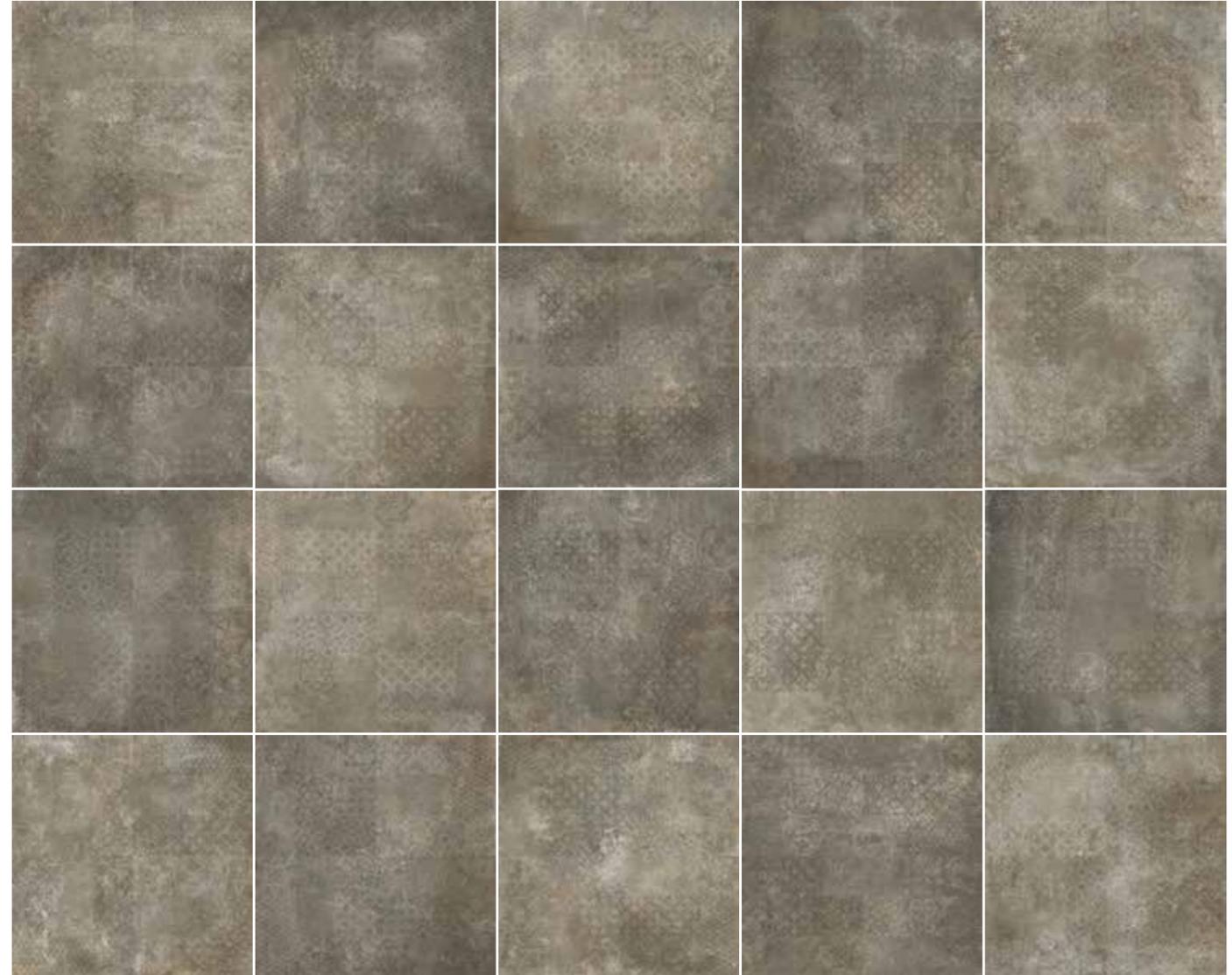
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **FP2** **RS**

METEORA

decori - decors - décors - dekors

decoro 61,0x61,0 cm 24"x24" **R** - 20x20 cm 8"x8" **N** - 90x90 cm 36"x36" FP2 **RS** - 61,0x61,0 cm 24"x24" FP2 **RS**

20 soggetti diversi, miscelazione casuale. Disponibile in tutti i colori. - 20 assorted motifs, random mix. Available in all colours.
20 sujets différents, mélange aléatoire. Disponible dans toutes les gammes de couleur. - 20 verschiedene Motive, Zufallsmischung. In allen Farben verfügbar.



mix

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **R**

20x20 cm 8"x8" DECORO **N**

FP2

90x90 cm 36"x36" DECORO **FP2** **RS**

61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO **FP2** **RS**

METEORA

decori - decors - décors - dekors

mosaico mix 81 tessere 3x3 - 30x30 cm 12"x12"  7



mix cold
bianco, grigio, mix



mix warm
bianco, beige, cotto

mosaico asimmetrico 18 pz - 30x30 cm 12"x12"  9



beige cotto bianco grigio mix

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
*6,5x61,0 cm 2 1/2"x24"   12
*6,5x20 cm 2 1/2"x8"   50

elemento "L" monolitico outdoor  4
15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"



beige

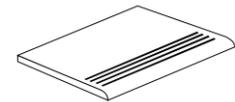
cotto

bianco

grigio

mix

step
30,8x61,5 cm 12"x24"



beige

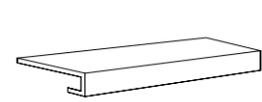
cotto

bianco

grigio

mix

gradino costa retta
34x61,5x4 cm 13"x24"x1 3/4"



beige

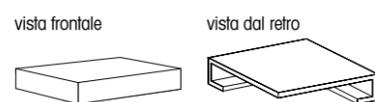
cotto

bianco

grigio

mix

angolare costa retta dx/sx
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4"



vista frontale

vista dal retro

beige

cotto

bianco

grigio

mix

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendues la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

METEORA

sviluppo grafico . design development



Mix 20x20 cm . 8"x8"



Bianco 20x20 cm . 8"x8"



Bianco 20x20 cm . 8"x8"

METEORA **FP2**



beige

90x90 cm 36"x36" FP2	
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	
61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO FP2	



grigio

90x90 cm 36"x36" FP2	
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	
61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO FP2	



cotto

90x90 cm 36"x36" FP2	
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	



mix

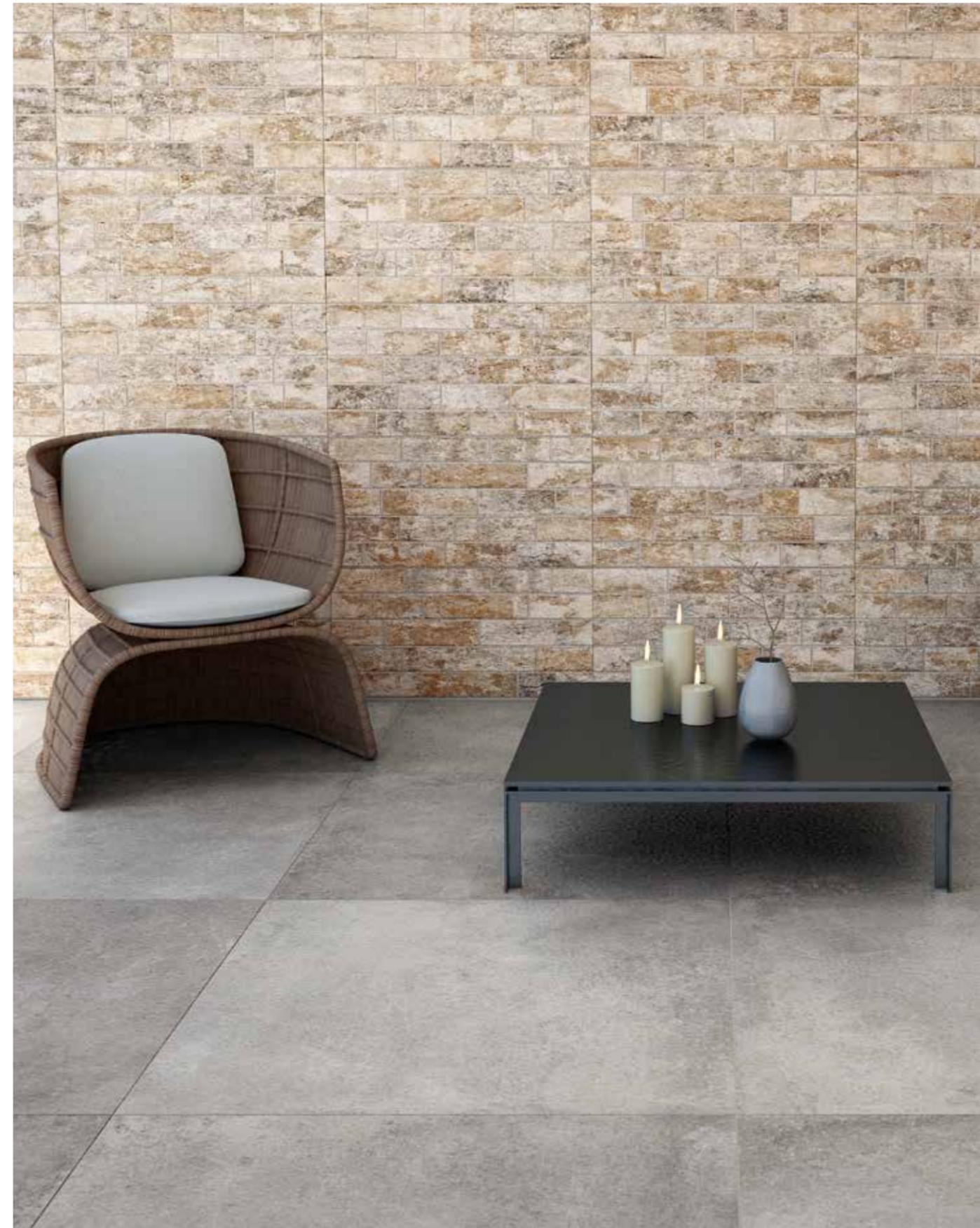
90x90 cm 36"x36" FP2	
90x90 cm 36"x36" DECORO FP2	
61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO FP2	



FP2 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

<p>elemento "L"</p> <p>*45x90x5 cm 18"x36"x2"</p> <p>*30x61,0x5 cm 12"x24"x2"</p> <p>*beige</p> <p>*cotto</p> <p>*grigio</p> <p>*mix</p>	<p>angolare elemento "L"</p> <p>*45x90x5 cm 18"x36"x2"</p> <p>*30x30x5 cm 12"x12"x2"</p> <p>*beige</p> <p>*cotto</p> <p>*grigio</p> <p>*mix</p>	<p>griglia</p> <p>*20x90 cm 8"x36" </p> <p>*20x61,0 cm 8"x24" </p> <p>*beige</p> <p>*cotto</p> <p>*grigio</p> <p>*mix</p>	<p>griglia angolo</p> <p>*20x90 cm 8"x36" </p> <p>*20x61,0 cm 8"x24" </p> <p>angolo SX</p> <p>angolo DX</p> <p>*beige</p> <p>*cotto</p> <p>*grigio</p> <p>*mix</p>
<p>round lineare</p> <p>*45x90 cm 18"x36"</p> <p>*30x61,0 cm 12"x24"</p> <p>*beige</p> <p>*cotto</p> <p>*grigio</p> <p>*mix</p>	<p>round angolare</p> <p>*45x90 cm 18"x36"</p> <p>*30x61,0 cm 12"x24"</p> <p>angolo SX</p> <p>angolo DX</p> <p>*beige</p> <p>*cotto</p> <p>*grigio</p> <p>*mix</p>	<p>angolo bordo toro</p> <p>*45x90 cm 18"x36"</p> <p>*30x61,0 cm 12"x24"</p> <p>angolo SX</p> <p>angolo DX</p> <p>*beige</p> <p>*cotto</p> <p>*grigio</p> <p>*mix</p>	

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
 I pezzi speciali FP2 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine)
 The special pieces FP2 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).
 Les pièces spéciales FP2 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).
 Spezial Teile FP2 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)



FP2 Grigio
 90x90 cm . 36"x36" RETT./STRUTT.

MY S'TILE

Pensata per i grandi progetti residenziali pubblici e privati grazie all'opzione "outdoor" ed alla disponibilità di numerosi formati sviluppati su quattro colori, questa linea si presenta sobria, essenziale e rigorosamente minimale. Al passo con gli stili ed i gusti dell'abitare contemporaneo trasforma le superfici donando loro un effetto estetico di grande equilibrio.

Designed for large projects both in the home and in public spaces thanks to the "outdoor" option and the availability of numerous formats in four colours, this line is simple, essential and strictly minimalist. In line with the styles and tastes of contemporary living, it transforms any surface, creating a very harmonious overall effect.

My Grey
122,6x122,6 cm . 48"x48"
RETT.



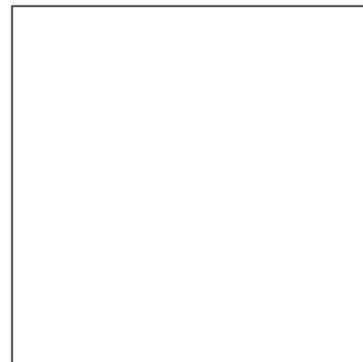
MY S'TILE

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes Feinsteinzeug

effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik



Formati Sizes - Formats - Formate



R10
tutti i colori /
all colors



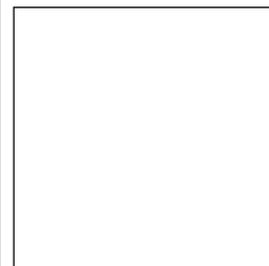
R10
tutti i colori /
all colors
R11 outdoor
my sand, my grey

90x90 cm R / 36"x36" R
90x90 cm R - outdoor/
36"x36" R - outdoor

122,6x122,6 cm R / 48"x48" R



R10
tutti i colori /
all colors



R11 FP2
my sand, my camel,
my grey

FP2

FP2 90x90 cm RS /
36"x36" RS

61,3x122,6 cm R / 24"x48" R



R10
tutti i colori /all colors
R11 outdoor
my sand, my grey

61,0x61,0 cm R / 24"x24" R
61,0x61,0 cm R - outdoor/
24"x24" R - outdoor



R11 FP2
my sand, my grey

FP2 40x122 cm RS / 16"x48" RS



R9
tutti i colori /all colors

30,4x61,0 cm R / 12"x24" R

Colori Colours - Couleurs - Farbe



MY CAMEL



MY SAND



MY WHITE



MY GREY



floor: Camel 90x90 cm . 36"x36" RETT.
wall: Manhattan White matt 7,5x30 cm . 3"x12"

R RETTIFICATO
RECTIFIED **RS** RETTIFICATO/STRUTTURATO
RECTIFIED/TEXTURED

MY S'TILE



my camel

122,6x122,6 cm 48"x48"	R
90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R

FP2

90x90 cm 36"x36" FP2	RS
----------------------	----



my grey

122,6x122,6 cm 48"x48"	R
90x90 cm 36"x36"	R
90x90 cm 36"x36" OUTDOOR	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24" OUTDOOR	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R

FP2

90x90 cm 36"x36" FP2	RS
40x122 cm 16"x48" FP2	RS



my sand

122,6x122,6 cm 48"x48"	R
90x90 cm 36"x36"	R
90x90 cm 36"x36" OUTDOOR	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24" OUTDOOR	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R

FP2

90x90 cm 36"x36" FP2	RS
40x122 cm 16"x48" FP2	RS



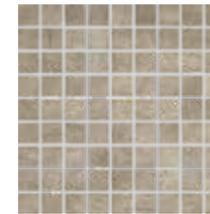
my white

122,6x122,6 cm 48"x48"	R
90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R

MY S'TILE

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocolore 81 tessere 3x3 - 30x30 cm 12"x12" 7



my camel



my sand

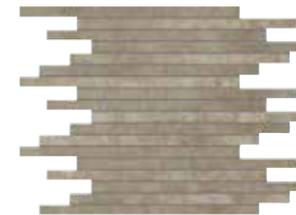


my grey

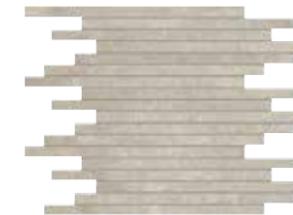


my white

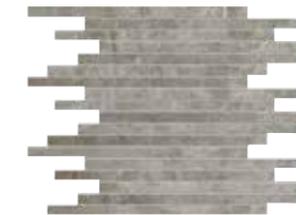
mosaico asimmetrico 18 pz - 30x30 cm 12"x12" 9



my camel



my sand



my grey



my white

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L" monolitico outdoor
15x61x4 cm 6"x24"x1 3/4"



my sand

my grey

battiscopa
6,5x122,6 cm 2 1/2"x48" 10



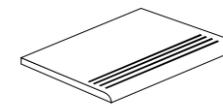
my camel

my sand

my grey

my white

step
30,4x61,0 cm 12"x24" R



my camel

my sand

my white

my grey

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4" R
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4" R



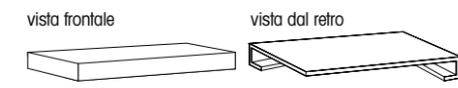
my camel

my sand

my white

my grey

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4" R
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4" R



my camel

my sand

my white

my grey

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

MY S'TILE **FP2**



my camel

90x90 cm 36"x36" **FP2**



my sand

90x90 cm 36"x36" **FP2**

40x122 cm 16"x48" **FP2**



my grey

90x90 cm 36"x36" **FP2**

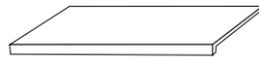
40x122 cm 16"x48" **FP2**



FP2 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L"

•45x90x5 cm 18"x36"x2"
•40x122x5 cm 16"x48"x2"



•/my sand

•my camel

•/my grey

angolare elemento "L"

•45x90x5 cm 18"x36"x2"
•40x122x5 cm 16"x48"x2"



•/my sand

•my camel

•/my grey

griglia

•20x90 cm 8"x36"
•20x61,0 cm 8"x24"



•/my sand

•my camel

•/my grey

griglia angolo

•20x90 cm 8"x36"
•20x61,0 cm 8"x24"



•/my sand

•my camel

•/my grey

angolo SX



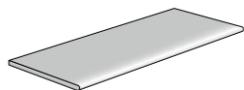
•/my sand

•my camel

•/my grey

round lineare

•45x90 cm 18"x36"
•40x122 cm 16"x48"



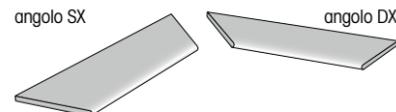
•/my sand

•my camel

•/my grey

round angolare

•45x90 cm 18"x36"
•40x122 cm 16"x48"



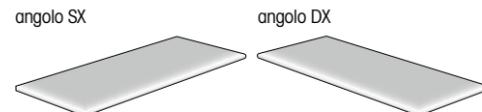
•/my sand

•my camel

•/my grey

angolo bordo toro

•45x90 cm 18"x36"
•40x122 cm 16"x48"



•/my sand

•my camel

•/my grey

Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I pezzi speciali FP2 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine)

The special pieces FP2 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).

Les pièces spéciales FP2 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).

Spezial Teile FP2 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)



FP2 Sand
90x90 cm . 36"x36" RETT./STRUTT. - 40x122 cm . 16"x48" RETT. /STRUTT. - elemento a L 40x122x2 cm . 16"x48"x2"

LEVEL

Un fondo ardesia
impreziosito da nuance e
striature superficiali
tono su tono.
Graffiti multiformi,
scritte metropolitane,
numeri e timbri affiorano
con leggera delicatezza
dai decori.
Un materiale
metropolitano per
eccellenza che trasmette
creatività e dinamismo
ai moderni spazi abitativi.

A slate background
embellished by nuances
and tone-on-tone surface
streaks.
Multifaceted graffiti,
metropolitan writings,
numbers and stamps
emerge delicately from the
decorations.
An excellent metropolitan
material that adds
creativity and dynamism
to modern living spaces.



Dark Grey
61,3x122,6 cm . 24"x48"
RETT.

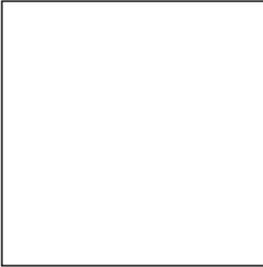
LEVEL

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug

effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik



Formati Sizes - Formats - Formate


R9 10mm
tutti i colori / all colors


R9 10mm
tutti i colori / all colors


R9 10mm
tutti i colori / all colors


R9 10mm
tutti i colori / all colors


R9 10mm
tutti i colori / all colors


R9 10mm
tutti i colori / all colors


R9 10mm
tutti i colori / all colors


R9 10mm
tutti i colori / all colors

N NATURALE NATURAL **R** RETTIFICATO RECTIFIED

Colori Colours - Couleurs - Farbe



rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:
Level 20x50 cm . 8"x20" - 8mm - pag. 230

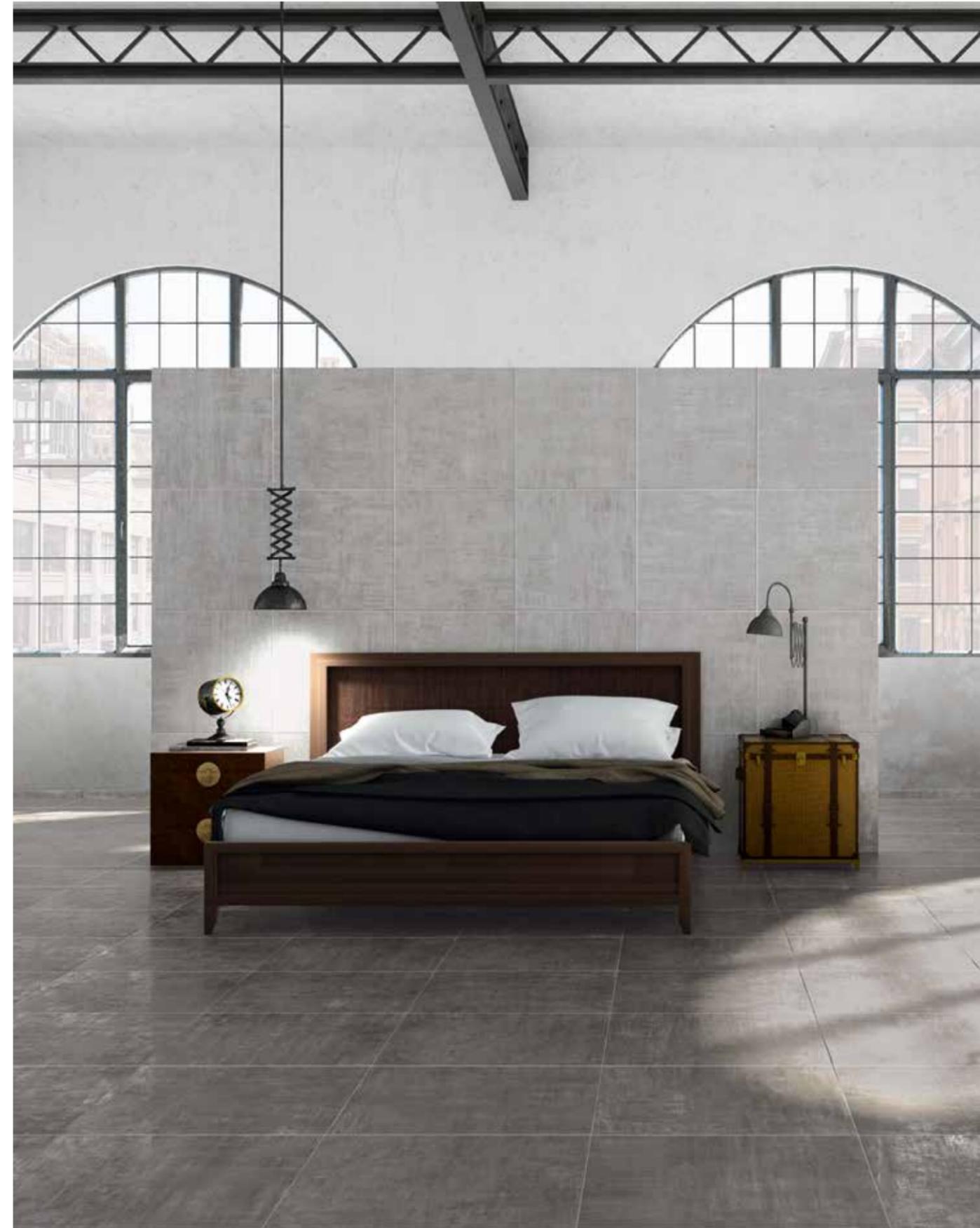
bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen

Formati Sizes - Formats - Formate


8mm
tutti i colori / all colors

20x50 cm / 8"x20"

Colori Colours - Couleurs - Farbe



floor: Anthracite 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.
wall: Grey 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.

LEVEL



white

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" DECORO	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" DECORO	R



dark grey

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" DECORO	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" DECORO	R



grey

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" DECORO	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" DECORO	R



anthracite

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" DECORO	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" DECORO	R

LEVEL

decori - decors - décors - dekors

decoro - 61,3x122,6 cm 24"x48" **R** - 30,4x61,0 cm 12"x24" **R**



white

grey



dark grey

anthracite

rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:
 Level 20x50 cm . 8"x20" - Bicottura tradizionale . Traditional double fired . Traditionnelle double feue . Zweibrandfliesen - pag. 230

LEVEL

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocolor 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"  7



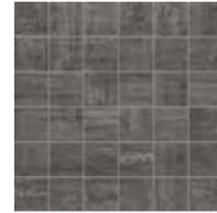
white



grey

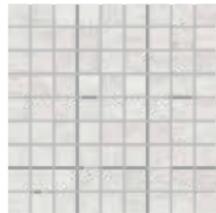


dark grey



anthracite

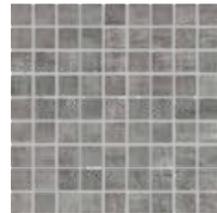
mosaico monocolor 81 tessere 3x3 - 30x30 cm 12"x12"  7



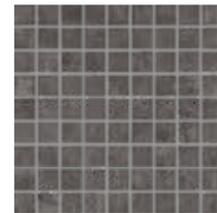
white



grey



dark grey

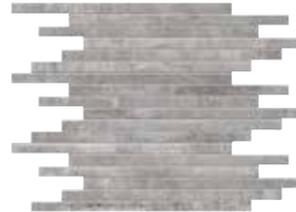


anthracite

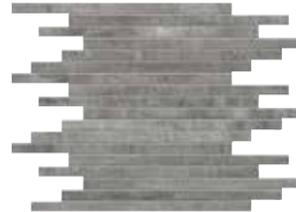
mosaico asimmetrico 18 pz - 30x30 cm 12"x12"  9



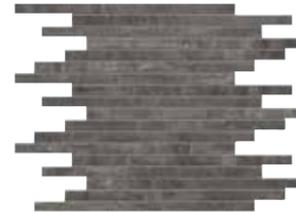
white



grey



dark grey



anthracite

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x61,0 cm 2 1/2"x24"   12



white



grey



dark grey



anthracite

step
30,8x61,5 cm 12"x24"



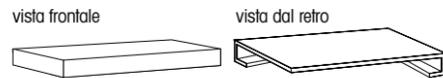
- white
- grey
- dark grey
- anthracite

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4"



- white
- grey
- dark grey
- anthracite

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4"



- white
- grey
- dark grey
- anthracite

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).



floor: Anthracite 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.
wall: Grey 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.

AGADIR

Figure geometriche stilizzate si alternano armoniosamente per comporre tavolozze cromatiche calde e familiari.

Il fondo, che si ispira alla pergamena anticata, ne sottolinea l'esotismo rendendolo gradevole e gioiosamente abitabile.

Stylised geometrical figures alternate harmoniously to create warm, familiar colour palettes.

The base, inspired by antiqued parchment, underlines the exotic appeal, making it pleasantly, joyfully livable.



wall:
Mix 20x20 cm . 8"x8" NAT.
Fjord Honning 20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.
floor:
Grey Soul Mid 61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT.

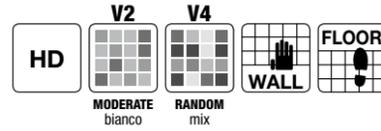
AGADIR

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate



effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



BIANCO



MIX



FIORDALISO



STELLA ALPINA



VIOLA BLU



GIGLIO NERO

AGADIR



bianco
20x20 cm 8"x8" **N**

decori - decors - décors - dekors



agadir mix 20x20 cm 8"x8" **N**

decoro monofaccia - 20x20 cm 8"x8"



fiordaliso
20x20 cm 8"x8" **N**



stella alpina
20x20 cm 8"x8" **N**



viola blu
20x20 cm 8"x8" **N**

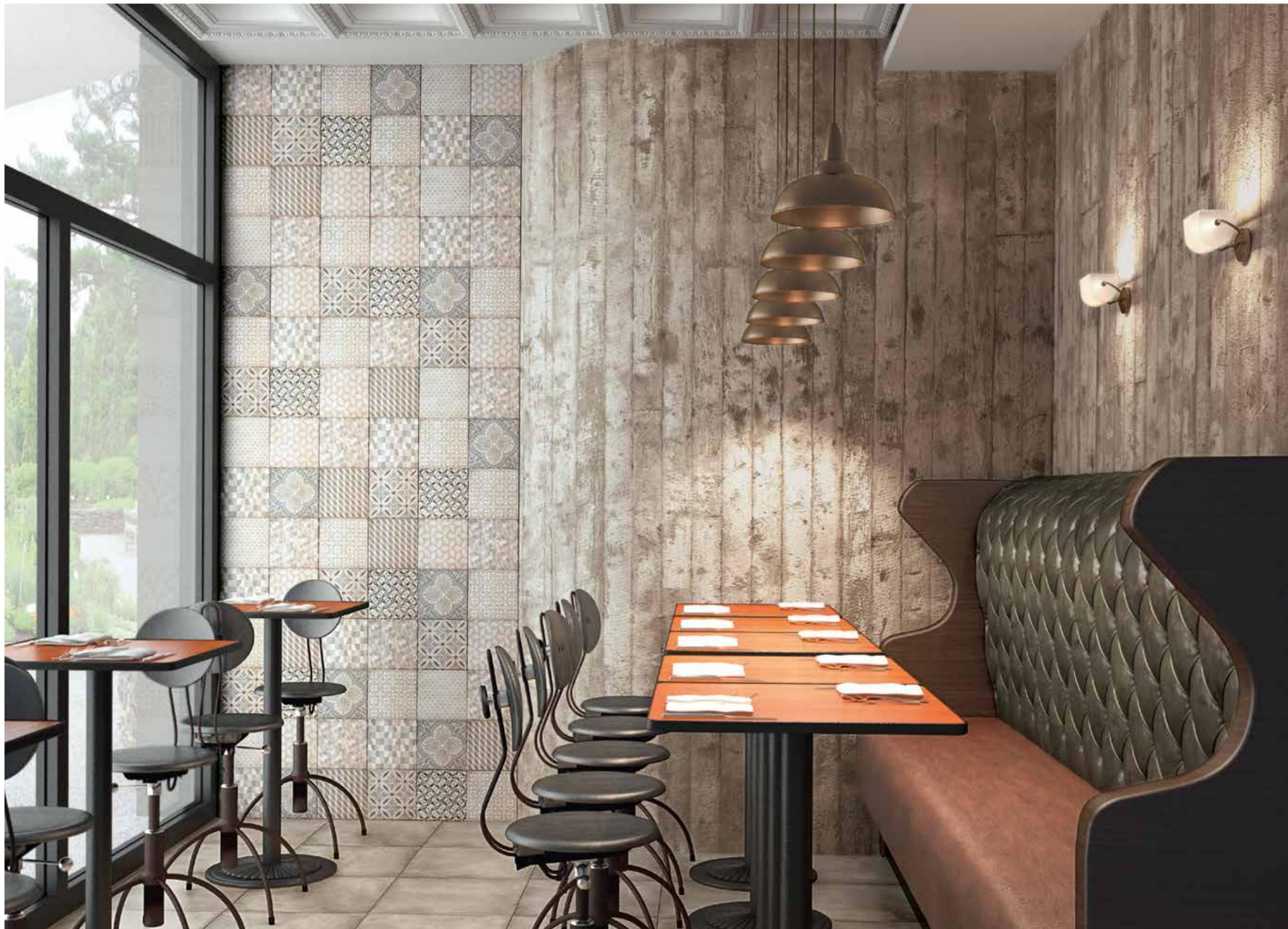


giglio nero
20x20 cm 8"x8" **N**

BIJOU

Pattern geometrici e floreali si alternano fra loro per definire una variegata tavolozza che si presta perfettamente ai materiali metropolitani per eccellenza tipo l'acciaio ed il cemento. Il forte impatto grafico diventa protagonista assoluto degli ambienti donando loro originalità ed audacia.

Geometric and floral patterns alternate to define a variegated colour palette that blends perfectly with metropolitan icon materials like steel and concrete. The high graphic impact takes centre-stage in any room, adding a daring touch of originality.



Decoro Grigio/Beige Mix
20x20 cm . 8"x8" NAT.

BIJOU

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

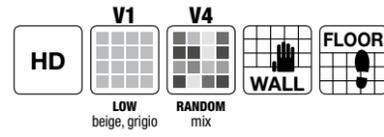
Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik



BIJOU



beige
20x20 cm 8"x8"



grigio
20x20 cm 8"x8"

decori - decors - décors - dekors



decoro grigio/beige mix 20x20 cm 8"x8"

CAROCIMENT

Ecco il ritorno delle classiche "Cementine" perfettamente riproposte in tutto il loro splendore nelle grafiche e nei colori. Sedici formelle diverse ma tematicamente coordinate tra loro per creare inediti campi decorati sulle pareti di ambienti sia pubblici che privati.

The return to the classic "Cementine" tiles, repropose in all the splendour of their patterns and colours. Sixteen different tiles with coordinated patterns to create unique decorated fields on the walls of both public and private settings.



Mix
20x20 cm . 8"x8"
NAT.

CAROCIMENT

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

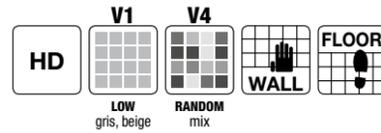
Formati
Sizes - Formats - Formate



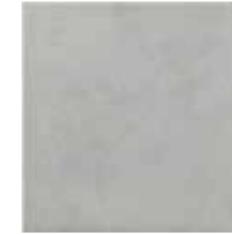
Colori
Colours - Couleurs - Farbe



effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik



CAROCIMENT

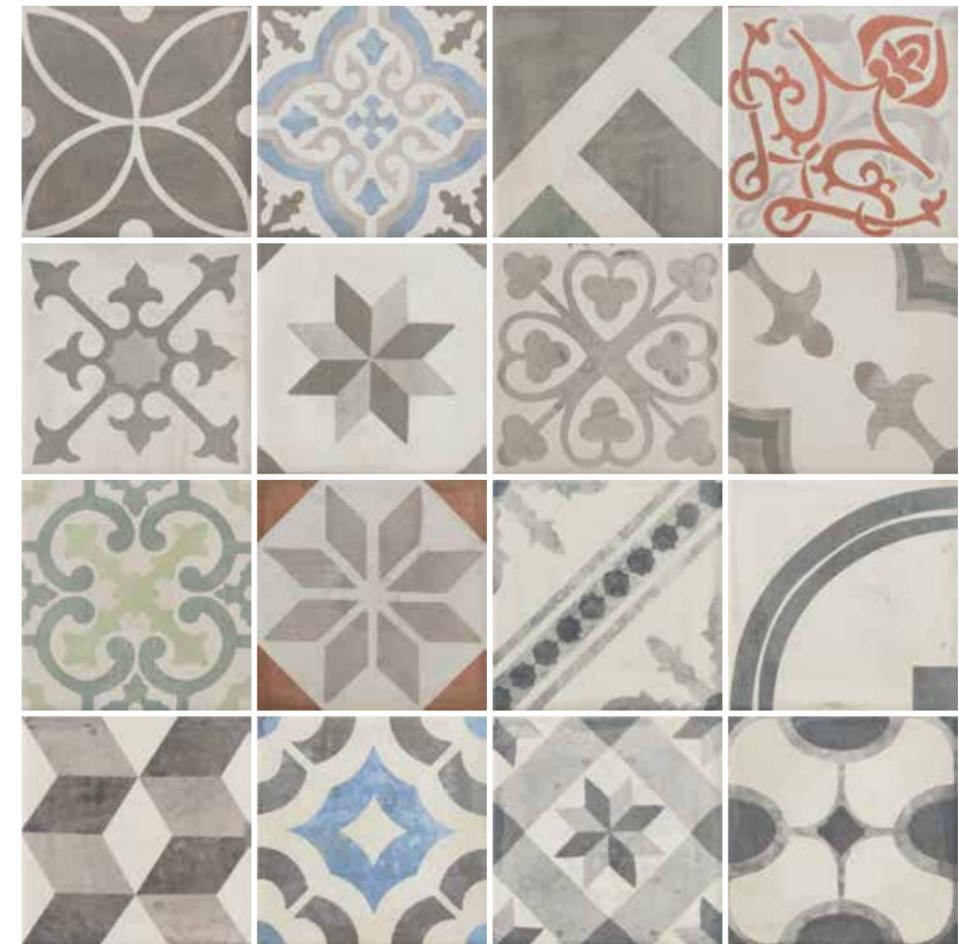


gris
20x20 cm 8"x8"



beige
20x20 cm 8"x8"

decori - decors - décors - dekors



* carociment mix 20x20 cm 8"x8"

* La tonalità del materiale è da ritenersi puramente indicativa.
Please consider the shades of material as indicative only.
La tonalité du matériel est tout à fait indicative.
Farbabweichungen sind möglich und können deshalb nicht beanstandet werden.

ETNA

Superfici che assicurano durezza e praticità di manutenzione in quanto si rifanno ad una pietra che, oltre ad avere una valenza estetica superiore, risponde ad ogni esigenza di progettazione contemporanea per interni ed esterni. Nel decoro in abbinamento, una leggerissima trama geometrica disegna eleganti orditi valorizzando la struttura superficiale.

Surfaces ensuring long life and easy maintenance, copying a stone renowned not only for its superior appearance but also for its ability to meet contemporary internal and external design needs. On the matching decoration, an ultra-light geometric weave draws elegant lines to make the most of the surface structure.

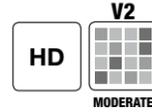


Greige
61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT.
61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT. outdoor

ETNA

grès porcellanato impasto colorato
 color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes Feinsteinzeug

effetto pietra
 stone-look
 effet pierre
 steinoptik



Formati Sizes - Formats - Formate



R10 tutti i colori / all colors
R11 outdoor tutti i colori / all colors

61,3x122,6 cm R / 24"x48" R
 61,3x122,6 cm R - outdoor /
 24"x48" R - outdoor



R10 tutti i colori / all colors
R11 outdoor tutti i colori / all colors

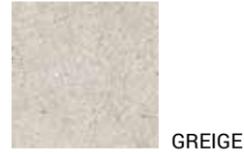
61,0x61,0 cm R / 24"x24" R
 61,0x61,0 cm R / 24"x24" R - DECORO
 61,0x61,0 cm R - outdoor /
 24"x24" R - outdoor



R9 tutti i colori / all colors

30,4x61,0 cm R / 12"x24" R

Colori Colours - Couleurs - Farbe



White 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.
 White decoro 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.



white

61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	
61,0x61,0 cm 24"x24" OUTDOOR	
30,4x61,0 cm 12"x24"	

greige

61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	
61,0x61,0 cm 24"x24" OUTDOOR	
30,4x61,0 cm 12"x24"	

beige

61,3x122,6 cm 24"x48"	
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	
61,0x61,0 cm 24"x24"	
61,0x61,0 cm 24"x24" DECORO	
61,0x61,0 cm 24"x24" OUTDOOR	
30,4x61,0 cm 12"x24"	

decori - decors - décors - dekors

decoro - 61,0x61,0 cm 24"x24"



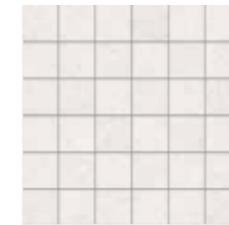
white

greige

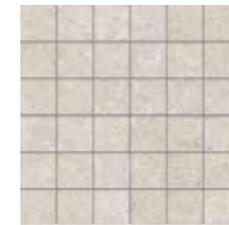
beige

decori - decors - décors - dekors

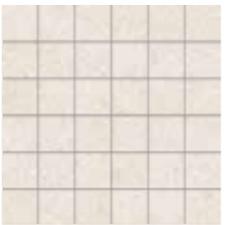
mosaico monocolore 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12" 7



white



greige



beige

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L" monolitico outdoor
15x61x4 cm 6"x24"x1 3/4"



white



greige



beige

battiscopa
6,5x61,0 cm 2 1/2"x24" 12



white

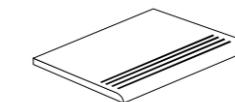


greige



beige

step
30,4x61,0 cm 12"x24"

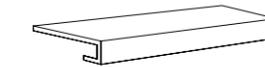


white

greige

beige

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4"

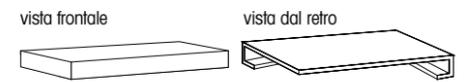


white

greige

beige

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4"



white

greige

beige

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

LIMESTONE

Movimenti morbidi di materia vera si intrecciano a venature più o meno accentuate nel definire una pietra di particolare interesse estetico. Una speciale tecnologia digitale valorizza il prodotto definendo innumerevoli superfici tutte diverse fra loro che concorrono a comporre spazi sempre diversi ma ugualmente belli e sorprendenti.

Soft movements and textures entwine with vein markings that are more or less prominent to define a particularly interesting stone effect. The product is enhanced by a special digital technology, defining countless surfaces that are all different and used together to create spaces that are always different but just as beautiful and amazing.



Ash
61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT.

LIMESTONE

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug



Formati Sizes - Formats - Formate

R10 tutti i colori / all colors

FP2

R11 FP2 **FP2**
ice, coal, beige, ash

FP2 61,0x61,0 cm RS / 24"x24" RS

R10 tutti i colori / all colors

R11 outdoor ice, gun metal, coal, beige, ash

61,3x122,6 cm R / 24"x48" R
61,3x122,6 cm R - outdoor / 24"x48" R - outdoor

R10 tutti i colori / all colors

R11 outdoor ice, beige, ash

61,0x61,0 cm R / 24"x24" R
20x40 cm NS - outdoor / 8"x16" NS - outdoor

R10 tutti i colori / all colors

R11 outdoor tutti i colori / all colors

R11 outdoor ice, beige, ash

30,4x61,0 cm R / 12"x24" R
30,4x61,0 cm R - outdoor / 12"x24" R - outdoor
20x20 cm NS - outdoor / 8"x8" NS - outdoor

Colori Colours - Couleurs - Farbe

- ICE
- LEVIS
- GUN METAL
- COAL
- BEIGE
- ASH

NS NATURALE/STRUTTURATO NATURAL/TEXTURED
R RETTIFICATO RECTIFIED
RS RETTIFICATO/STRUTTURATO RECTIFIED/TEXTURED



Coal 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.

LIMESTONE



ice

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" OUTDOOR	R
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR	NS

FP2

61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
---------------------------------	-----------



gun metal

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" OUTDOOR	R



levis

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" OUTDOOR	R



coal

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" OUTDOOR	R

FP2

61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
---------------------------------	-----------

LIMESTONE



beige

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" OUTDOOR	R
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR	NS

FP2

61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
---------------------------------	-----------



ash

90x90 cm 36"x36"	R
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
61,3x122,6 cm 24"x48" OUTDOOR	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,4x61,0 cm 12"x24" OUTDOOR	R
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR	NS

FP2

61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
---------------------------------	-----------

LIMESTONE

sviluppo grafico - design development 61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT.



ice



levis



gun metal

LIMESTONE

sviluppo grafico - design development 61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT.



coal



beige

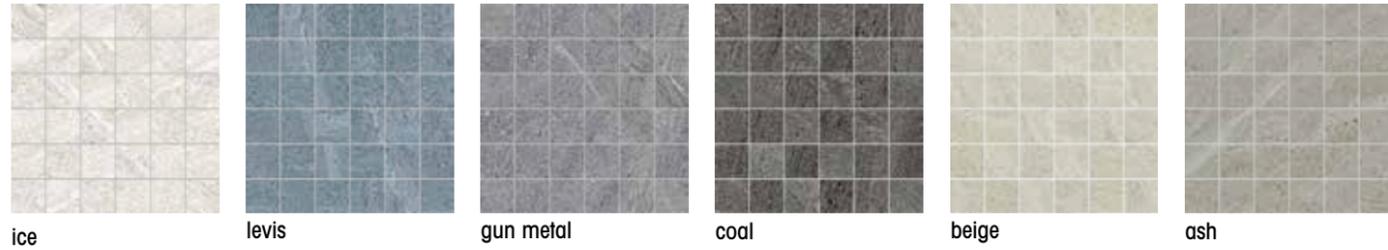


ash

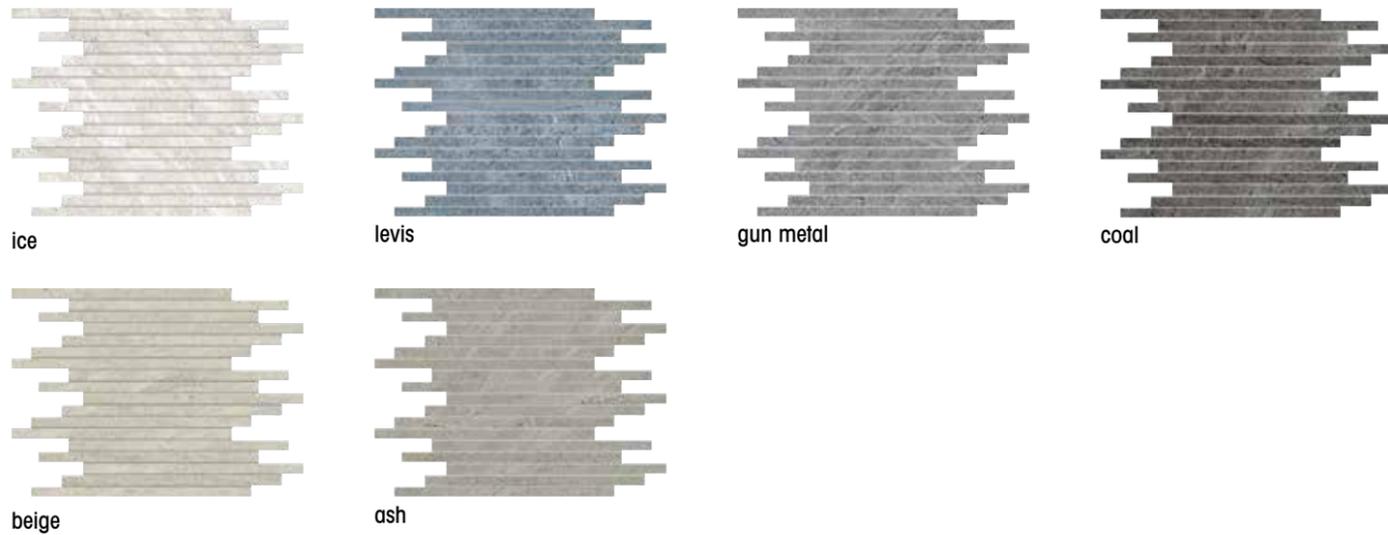
LIMESTONE

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocolor 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"  7



mosaico asimmetrico 18 pz - 30x30 cm 12"x12"  9



LIMESTONE

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L" monolitico outdoor  4
15x30x4 cm 6"x12"x1^{3/4}"



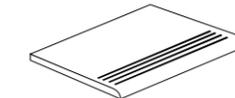
elemento "L" monolitico outdoor
15x61x4 cm 6"x24"x1^{3/4}"



battiscopa
6,5x61,0 cm 2^{1/2}"x24"  12

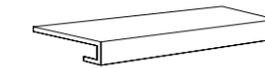


step
30,4x61,0 cm 12"x24"  R



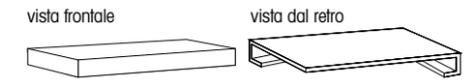
ice
levis
gun metal
coal
beige
ash

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1^{3/4}"  R
34x61,0x4 cm 13"x24"x1^{3/4}"  R



ice
levis
gun metal
coal
beige
ash

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1^{3/4}"  R
34x34x4 cm 13"x13"x1^{3/4}"  R



ice
levis
gun metal
coal
beige
ash

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).

All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

LIMESTONE **FP2**

FP2 LIMESTONE



ice

61,0x61,0 cm 24"x24" **FP2**



coal

61,0x61,0 cm 24"x24" **FP2**



beige

61,0x61,0 cm 24"x24" **FP2**



ash

61,0x61,0 cm 24"x24" **FP2**



Coal 61,0x61,0 cm RS . 24"x24" RETT./STRUTT. - griglia 20x61,0 cm . 8"x24" - griglia angolo SX 20x61,0 cm . 8"x24" - griglia angolo DX 20x61,0 cm . 8"x24"

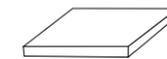
FP2 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L"
30x61,0x5 cm 12"x24"x2"



ice
coal
beige
ash

angolare elemento "L"
30x30x5 cm 12"x12"x2"



ice
coal
beige
ash

griglia
20x61,0 cm 8"x24" **R**



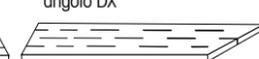
ice
coal
beige
ash

griglia angolo
20x61,0 cm 8"x24" **R**



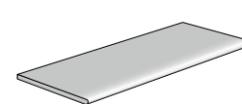
ice
coal
beige
ash

angolo DX



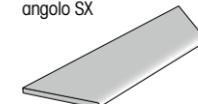
ice
coal
beige
ash

round lineare
30x61,0 cm 12"x24"

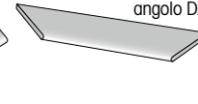


ice
coal
beige
ash

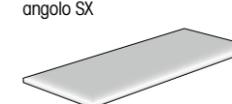
round angolare
30x61,0 cm 12"x24"



ice
coal
beige
ash

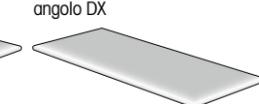


angolo bordo tondo
30x61,0 cm 12"x24"



ice
coal
beige
ash

angolo DX



Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I pezzi speciali FP2 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine).
The special pieces FP2 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).
Les pièces spéciales FP2 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).
Spezial Teile FP2 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)

TRIBECA

Una materia robusta, compatta e consistente per sottolineare l'impiego anche negli spazi outdoor. Grazie a questa linea lo spazio ceramico diventa espressione di una nuova forza decorativa definita da un numero pressoché illimitato di moduli superficiali concepiti da una tecnologia digitale d'avanguardia. Striature, venature e tonalità superficiali interpretano l'eleganza innata della pietra che solo la migliore ingegnosità ceramica riesce a duplicare.

A robust, compact and consistent material underlines the suitability of this material also for outdoor use. This line gives ceramic a new decorative strength defined by a virtually countless number of textures thanks to avant-garde digital technology. Streaks, vein markings and surface shades interpret the innate elegance of stone that can only be recreated with the highest level inventiveness in ceramic production.

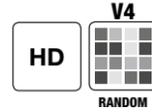


wall: Dark Grey
61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT./STRUTT.
floor: Beige 15,1x30,6 cm . 6"x12"
NAT./STRUTT. outdoor
Elemento "L" monolitico outdoor
15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

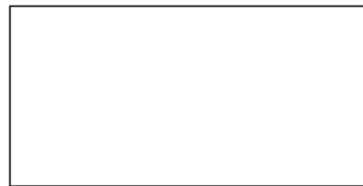
TRIBECA

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes Feinsteinzeug

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



Formati Sizes - Formats - Formate



R10 **F10mm**
tutti i colori / all colors

61,3x122,6 cm RS / 24"x48" RS



R10 **F10mm**
tutti i colori / all colors

61,0x61,0 cm RS / 24"x24" RS



R10 **F9mm**
tutti i colori / all colors

R11 outdoor **F9mm**
tutti i colori / all colors

30,8x61,5 cm NS / 12"x24" NS
30,8x61,5 cm NS - **outdoor**/
12"x24" NS - **outdoor**
30,4x61,0 cm RS / 12"x24" RS



R11 outdoor **F9mm**
beige, grey

20x40 cm NS - **outdoor**/
8"x16" NS - **outdoor**



R11 outdoor **F9mm**
beige, grey

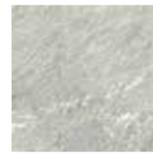
20x20 cm NS - **outdoor**/
8"x8" NS - **outdoor**



R11 outdoor **F8,5mm**
tutti i colori / all colors

15,1x30,6 cm NS - **outdoor**/
6"x12" NS - **outdoor**

Colori Colours - Couleurs - Farbe



WHITE



GREY



DARK GREY



BEIGE



NS NATURALE/STRUTTURATO
NATURAL/TEXTURED

RS RETTIFICATO/STRUTTURATO
RECTIFIED/TEXTURED

White
61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT./STRUTT.

TRIBECA



white

61,3x122,6 cm 24"x48"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS



dark grey

61,3x122,6 cm 24"x48"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS



grey

61,3x122,6 cm 24"x48"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR	NS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS

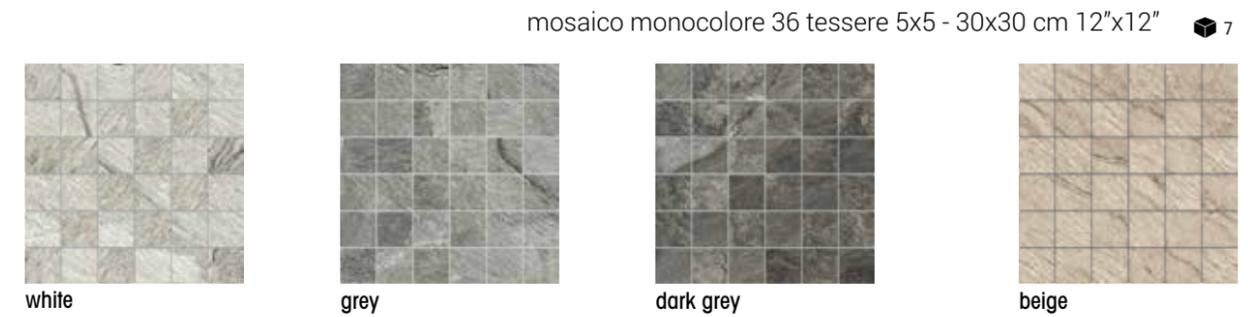


beige

61,3x122,6 cm 24"x48"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
20x40 cm 8"x16" OUTDOOR	NS
20x20 cm 8"x8" OUTDOOR	NS
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR	NS

TRIBECA

decori - decors - décors - dekors



TRIBECA

sviluppo grafico - design development 61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT. STRUTT.



ice



dark grey

TRIBECA

sviluppo grafico - design development 61,3x122,6 cm . 24"x48" RETT. STRUTT.



beige



grey

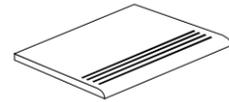
TRIBECA

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x61,0 cm 2 1/2"x24" **R**  12



step
30,8x61,5 cm 12"x24"



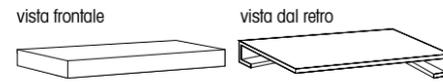
white
grey
dark grey
beige

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4" **R**
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4" **R**



white
grey
dark grey
beige

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4" **R**
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4" **R**



white
grey
dark grey
beige

elemento "L" monolitico outdoor  4
15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"



Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

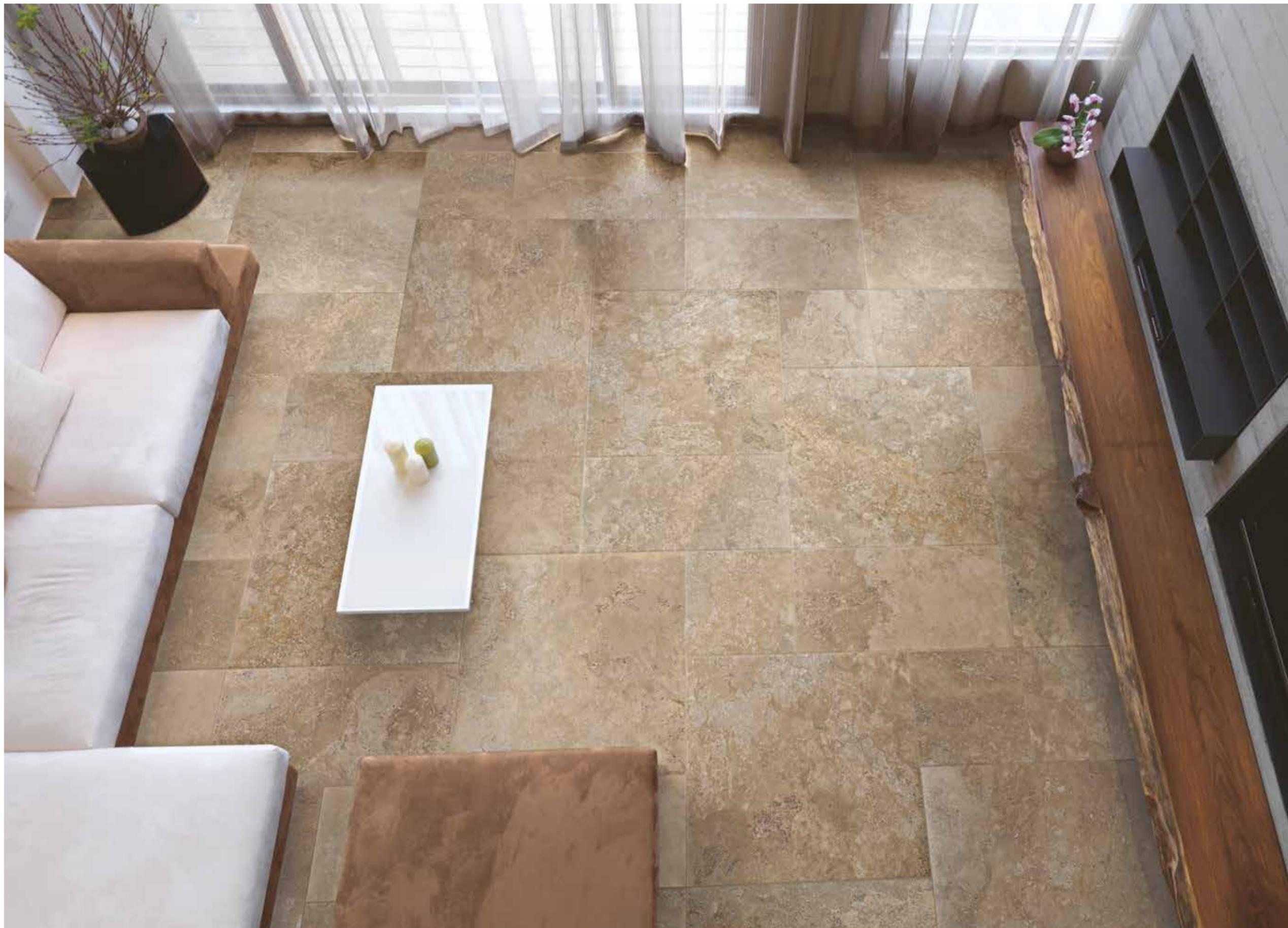


indoor: Dark Grey 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT. /STRUTT.
outdoor: Dark Grey 30,4x61,0 cm . 12"x24" RETT. /STRUTT. outdoor - Elemento "L" monolitico outdoor 15x30x4 cm . 6"x12"x1 3/4"

DURANGO

Una pietra esotica che ci riporta ai colori delle rocce dei deserti messicani. Pietre color ocra, avana e bruno che rasenta il fulvo per conferire personalità e carattere alle nostre abitazioni seguendo un gusto inconsueto ed originale.

An exotic stone that evokes the colours of rocks in the Mexican deserts. Stones in the shades of ochre, havana and brown, verging on fawn to give our homes personality and character following an unusual, original taste.

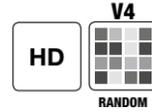


Walnut
61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT. /STRUTT.
30,4x61,0 cm . 12"x24" RETT. /STRUTT.
30,4x30,4 cm . 12"x12" RETT. /STRUTT.

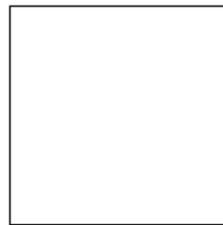
DURANGO

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes Feinsteinzeug

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



Formati Sizes - Formats - Formate



R10 **10 mm**
tutti i colori / all colors

75x75 cm RS / 30"x30" RS



R10 **10 mm**
tutti i colori / all colors

61,0x61,0 cm RS / 24"x24" RS



R10 **9 mm**
tutti i colori / all colors
R11 outdoor **9 mm**
medium, walnut, grey

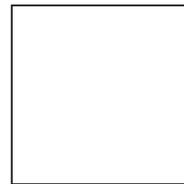
30,8x61,5 cm NS / 12"x24" NS
30,4x61,0 cm RS / 12"x24" RS
30,8x61,5 cm NS - **outdoor** /
12"x24" NS - **outdoor**



R10 **9 mm**
tutti i colori / all colors

30,4x30,4 cm RS /
12"x12" RS

FP2



R11 FP2 **20 mm**
medium

FP2 61,0x61,0 cm RS /
24"x24" RS

Colori Colours - Couleurs - Farbe



MEDIUM



WALNUT



WASHED



GREY



NS NATURALE/STRUTTURATO
NATURAL/TEXTURED

RS RETTIFICATO/STRUTTURATO
RECTIFIED/TEXTURED

Medium
61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT. /STRUTT.

DURANGO



medium

75x75 cm 30"x30"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
30,4x30,4 cm 12"x12"	RS

FP2

61,0x61,0 cm 24"x24" FP2	RS
--------------------------	----



washed

75x75 cm 30"x30"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
30,4x30,4 cm 12"x12"	RS



walnut

75x75 cm 30"x30"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
30,4x30,4 cm 12"x12"	RS



grey

75x75 cm 30"x30"	RS
61,0x61,0 cm 24"x24"	RS
30,8x61,5 cm 12"x24"	NS
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	NS
30,4x61,0 cm 12"x24"	RS
30,4x30,4 cm 12"x12"	RS

DURANGO

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocoloro 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12" 7



medium



walnut



washed



grey

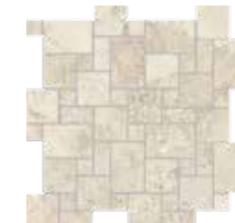
mosaico basket - 30x30 cm 12"x12" 7
tessere: 2,3x2,3 . 1"x1" - 2,3x4,8 . 1"x2" - 4,8x4,8 . 2"x2" - 4,8x7,3 . 2"x3"



medium



walnut



washed



grey

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L" monolitico outdoor
15x61x4 cm 6"x24"x1^{3/4}"

battiscopa
6,5x61,0 cm 2^{1/2}"x24" R



medium



walnut



medium



grey



walnut

step
30,8x61,5 cm 12"x24"



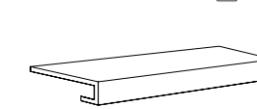
medium

walnut

washed

grey

gradino costa retta
34x61,0x4 cm 13"x24"x1^{3/4}" R



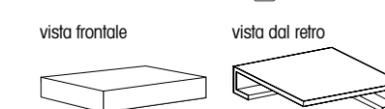
medium

walnut

washed

grey

angolare costa retta dx/sx
34x34x4 cm 13"x13"x1^{3/4}" R



medium

walnut

washed

grey



washed

grey

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendues la pièce. Le plot de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

DURANGO **FP2**



medium

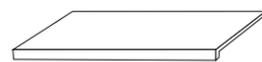
61,0x61,0 cm 24"x24" **FP2**



RS

FP2 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L"
30x61,0x5 cm 12"x24"x2"



medium

angolare elemento "L"
30x30x5 cm 12"x12"x2"



medium

griglia
20x61,0 cm 8"x24" **R**



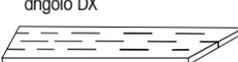
medium

griglia angolo
20x61,0 cm 8"x24" **R**
angolo SX



medium

angolo DX



round lineare
30x61,0 cm 12"x24"



medium

round angolare
30x61,0 cm 12"x24"
angolo SX



medium



angolo DX

angolo bordo toro
30x61,0 cm 12"x24"
angolo SX



medium

angolo DX



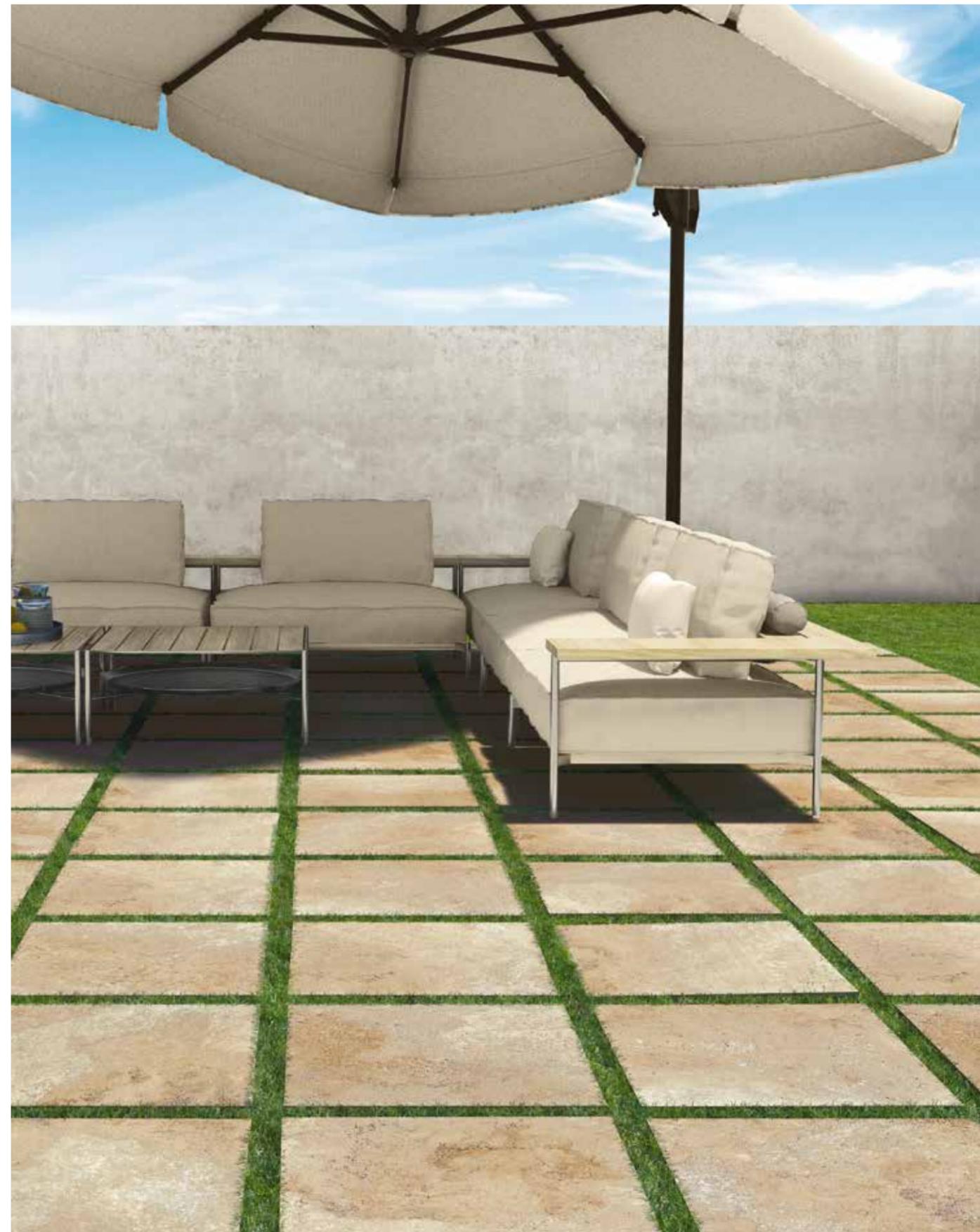
Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I pezzi speciali FP2 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine)

The special pieces FP2 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).

Les pièces spéciales FP2 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).

Spezial Teile FP2 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)



FP2 Medium
61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT./STRUTT.

TERRAFORTE

L'elegante alternanza delle variazioni cromatiche legata alla tenace solidità della pietra ed alla sua forte potenzialità espressiva genera una varietà di atmosfere calde e suggestive. Spazi attuali e senza tempo che solo le superfici autenticamente naturali sanno evocare.

The elegant alternation of colour variations combined with the solid tenacity of stone and its strong expressive power produces a variety of warm and captivating atmospheres. Contemporary and timeless spaces that only authentically natural surfaces can evoke.

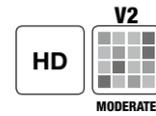


Dorato 15,1x30,6 cm . 6"x12"
NAT. STRUTT. / BORDO DRITTO outdoor
Elemento "L" monolitico outdoor
15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

TERRAFORTE

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



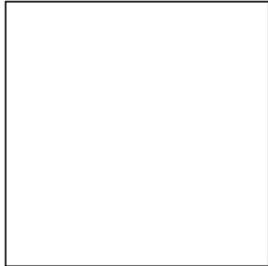
Formati
Sizes - Formats - Formate



R11 outdoor  9 mm
bianco, dorato, grigio

30,8x61,5 cm NS-BD - **outdoor** /
12"x24" NS-BD - **outdoor**

FP2



R11 FP2  20 mm
cenere

FP2 90x90 cm RS-BD /
36"x36" RS-BD



R11 outdoor  13,5 mm
tutti i colori / all colors

15,1x30,6 cm NS-BD - **outdoor** /
6"x12" NS-BD - **outdoor**



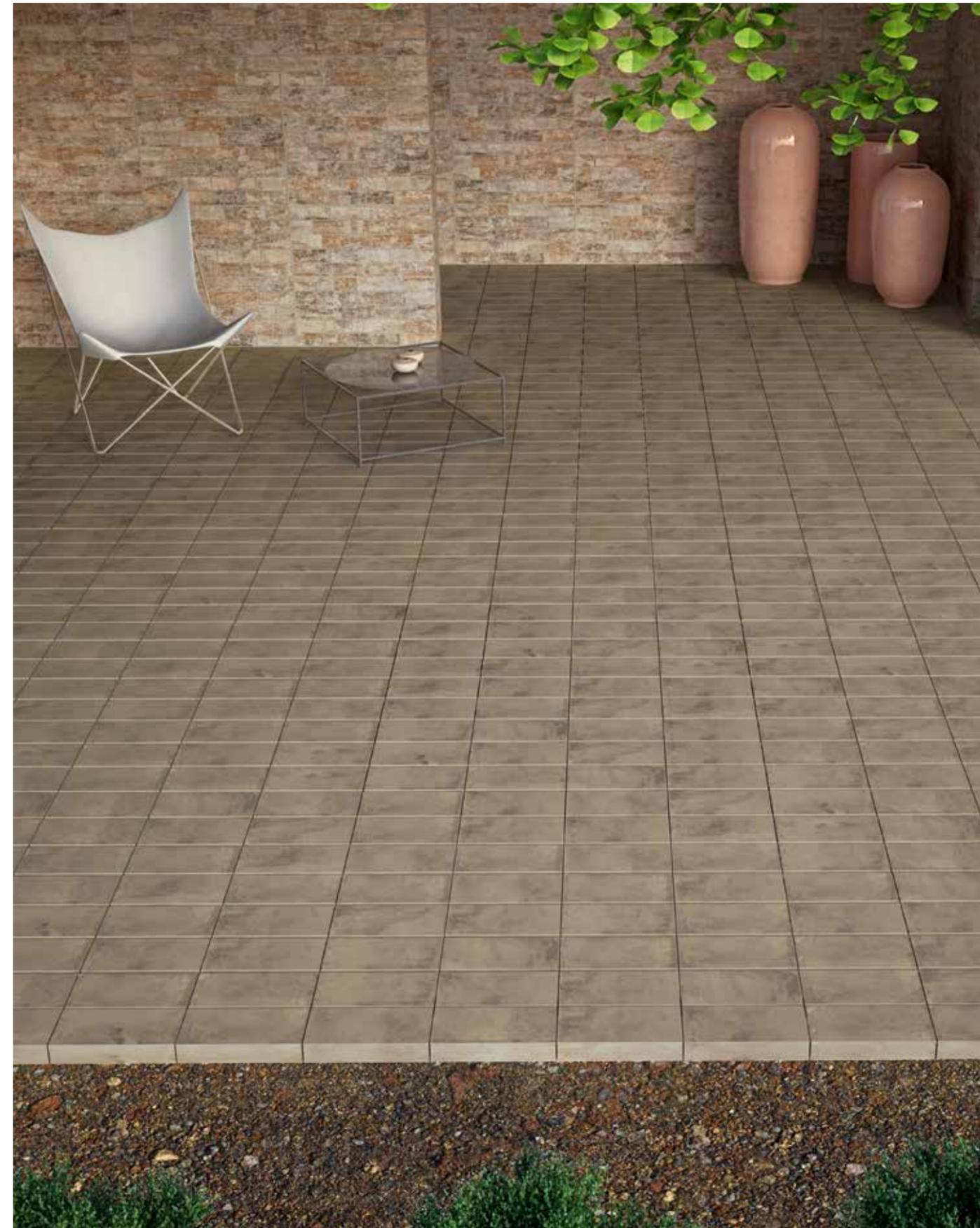
R11 FP2  20 mm
cenere

FP2 61,0x61,0 cm RS-BD /
24"x24" RS-BD

Il formato 30,8x61,5 non è modulare con il formato 15,1x30,6.
Combined laying is not possible because size 30,8x61,5 can not be modular with 15,1x30,6.
Le format 30,8x61,5 n'est pas modulable aux format 15,1x30,6.
Das Format 30,8x61,5 ist nicht modular mit die Formate 15,1x30,6.

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

-  BIANCO
-  GRIGIO
-  CENERE
-  RUGGINE
-  TORTORA
-  DORATO
-  CUOIO



Tortora 15,1x30,6 cm . 6"x12" NAT. STRUTT. / BORDO DRITTO outdoor
Elemento "L" monolitico outdoor 15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

TERRAFORTE



bianco

30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR

NS/BD

15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

NS/BD



grigio

30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR

NS/BD

15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

NS/BD



cenere

15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

NS/BD

FP2

90x90 cm 36"x36" **FP2**

RS/BD

61,0x61,0 cm 24"x24" **FP2**

RS/BD



ruggine

15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

NS/BD



tortora

15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

NS/BD



dorato

30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR

NS/BD

15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

NS/BD



cuoio

15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

NS/BD



Grigio 15,1x30,6 cm . 6"x12" NAT. STRUTT. / BORDO DRITTO outdoor
Elemento "L" monolitico outdoor 15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile



Il formato 30,8x61,5 non è modulare con il formato 15,1x30,6.
Combined laying is not possible because size 30,8x61,5 can not be modular with 15,1x30,6.
Le format 30,8x61,5 n'est pas modulable aux format 15,1x30,6.
Das Format 30,8x61,5 ist nicht modular mit die Formate 15,1x30,6.

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

TERRAFORTE **FP2**



cenere

90x90 cm 36"x36" **FP2**

61,0x61,0 cm 24"x24" **FP2**



RS/BD

RS/BD

FP2 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L"
45x90x5 cm 18"x36"x2"
30x61,0x5 cm 12"x24"x2"



cenere

angolare elemento "L"
45x90x5 cm 18"x36"x2"
30x30x5 cm 12"x12"x2"



cenere

griglia
20x90 cm 8"x36"
20x61,0 cm 8"x24"



cenere

griglia angolo
20x90 cm 8"x36"
20x61,0 cm 8"x24"
angolo SX



cenere

angolo DX

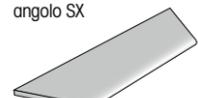


round lineare
45x90 cm 18"x36"
30x61,0 cm 12"x24"



cenere

round angolare
45x90 cm 18"x36"
30x61,0 cm 12"x24"
angolo SX



cenere



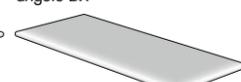
angolo DX

angolo bordo toro
45x90 cm 18"x36"
30x61,0 cm 12"x24"
angolo SX



cenere

angolo DX



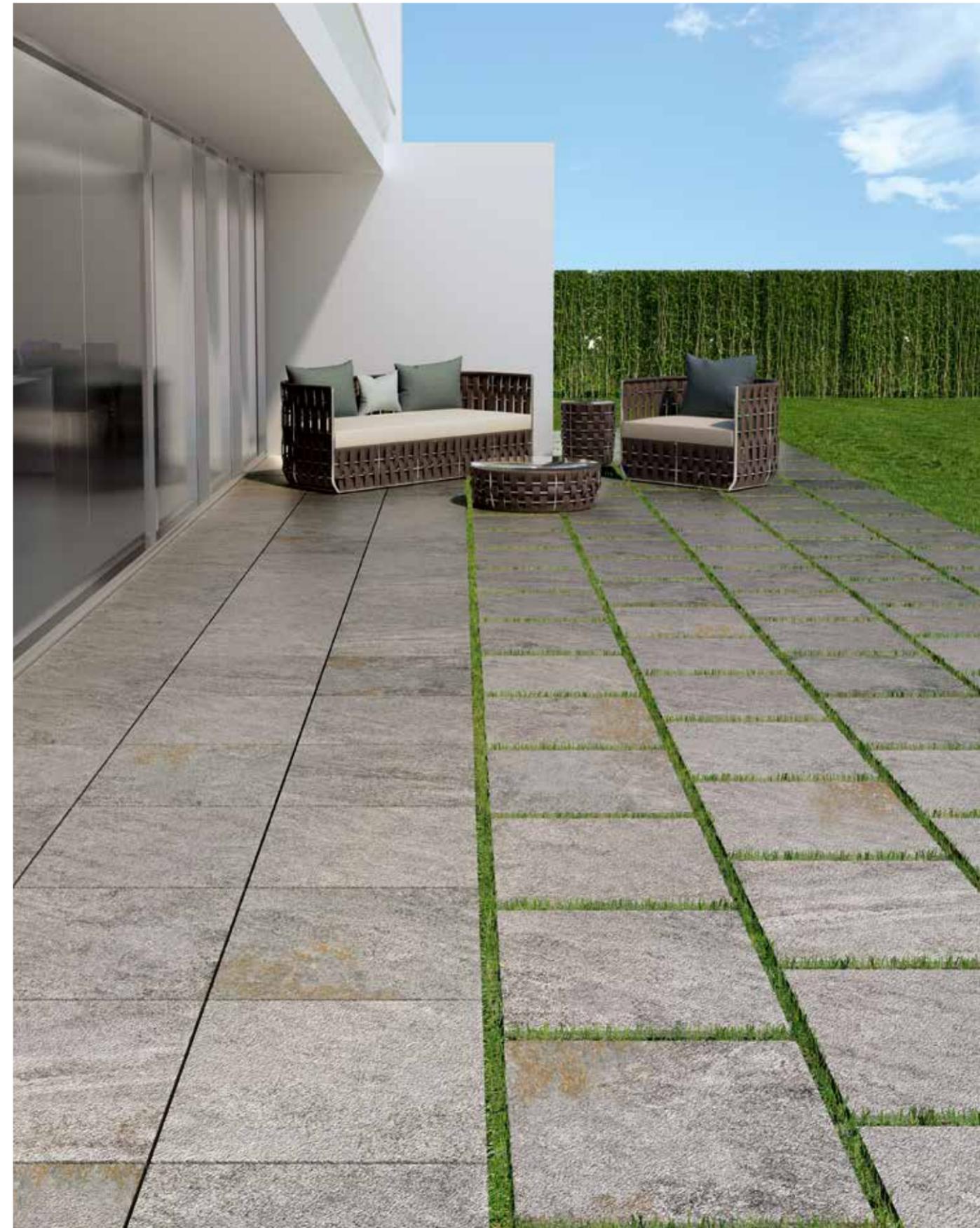
Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I pezzi speciali FP2 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine)

The special pieces FP2 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).

Les pièces spéciales FP2 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).

Spezial Teile FP2 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)



FP2 Cenere
61,0x61,0cm . 24"x24" RETT. /STRUTT.

SANTI

Un'inconsueta matericità che diventa espressione naturale che si avverte toccando con mano. Materiale forte, tenace, resistentissimo all'urto ed all'abrasione, rigorosamente studiato per ottenere infinite variazioni strutturali e cromatiche. Ideale per disegnare spazi contemporanei in modo particolare per esterni pubblici e privati.

An unusual texture becomes a natural expression that can be felt at a touch. A strong, lasting material with super-resistance to impacts and abrasion, strictly designed to obtain infinite structural and colour variations. Ideal for designing contemporary spaces, particularly in public and private outdoor settings.

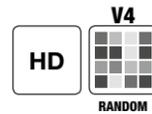


Sant' Antonio
30,6x30,6 cm . 12"x12"
NAT. STRUTT. / BORDO DRITTO outdoor
15,1x30,6 cm . 6"x12"
NAT. STRUTT. / BORDO DRITTO outdoor
Elemento "L" monolitico outdoor
15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

SANTI

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



30,6x30,6 cm NS-BD - outdoor/
12"x12" NS-BD - outdoor

15,1x30,6 cm NS-BD - outdoor/
6"x12" NS-BD - outdoor

NS/BD NATURALE STRUTTURATO/BORDO DRITTO
NATURAL TEXTURED/STRAIGHT EDGES



San Bartolomeo 15,1x30,6 cm . 6"x12" NAT. STRUTT. / BORDO DRITTO outdoor - Elemento "L" monolitico outdoor 15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

SANTI



san bartolomeo
30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR **NS/BD**



sant' antonio
30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR **NS/BD**



san bartolomeo
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR **NS/BD**

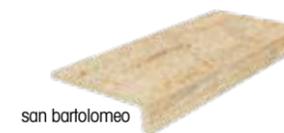


sant' antonio
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR **NS/BD**

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L" monolitico outdoor **4**
15x30x4 cm 6"x12"x1^{3/4}"

battiscopa **36**
7,5x30,6 cm 3"x12"



Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

ETRURIA

Un' alchimia produttiva esclusiva celebra lo splendore della pietra reinterpretandola nella sua particolare conformazione cromatica e granulometrica. Pura energia materica proposta in quattro colori base in grado di evocare suggestive ed imprevedibili atmosfere di vita.

An exclusive production alchemy that celebrates the splendour of stone by reinterpreting its special composition, colour and particle size. Pure textures proposed in four basic colours able to create captivating and surprising living atmospheres.

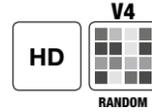


Grigio
30,6x30,6 cm . 12"x12"
NAT. STRUTT. / BORDO MOSSO outdoor
15,1x30,6 cm . 6"x12"
NAT. STRUTT. / BORDO MOSSO outdoor

ETRURIA

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



Formati
Sizes - Formats - Formate

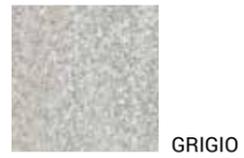


30,6x30,6 cm NS-BD - outdoor/
12"x12" NS-BD - outdoor



15,1x30,6 cm NS-BD - outdoor/
6"x12" NS-BD - outdoor

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



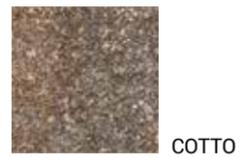
GRIGIO



CENERE



BEIGE



COTTO

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

NS/BM NATURALE STRUTTURATO/BORDO MOSSO
NATURAL TEXTURED/SLIGHT EDGES



Ceneri
15,1x30,6 cm . 6"x12" NAT. STRUTT. / BORDO MOSSO outdoor

ETRURIA



grigio

30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR



15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



beige

30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR



15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



cenere

30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR



15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



cotto

30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR



15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



esempi di posa . laying compositions . exemple de pose . verlegemuster

Grigio 30,6x30,6 cm . 12"x12" **outdoor** NAT.-STRUTT. /BM
15,1x30,6 cm . 6"x12" **outdoor** NAT.-STRUTT. /BM



Beige 30,6x30,6 cm . 12"x12" **outdoor** NAT.-STRUTT. /BM



Cenere 15,1x30,6 cm . 6"x12" **outdoor** NAT.-STRUTT. /BM



Cotto 15,1x30,6 cm . 6"x12" **outdoor** NAT.-STRUTT. /BM



pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
7,5x30,6 cm 3"x12"  36



elemento "L" monolitico outdoor  4
15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"



Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please considerer a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).

All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

BRICKS

Un prodotto di nicchia esclusivo e qualificato per un mercato dinamico ed esigente.

“Bricks” interpreta la ceramica definendo superfici inedite e fantasiose ispirate all’eleganza ed alla policromia tridimensionale dei muretti contemporanei.

An exclusive and qualified niche product for a dynamic and demanding market.

“Bricks” interprets ceramic by creating brand-new surfaces and patterns inspired by elegance and the three-dimensional polychrome aspect of contemporary walls.

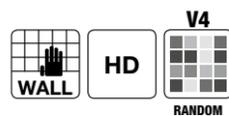


Classic
37,5x75 cm . 15"x30"
RETT.

BRICKS

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



Formati
Sizes - Formats - Formate



R10 **10mm**
tutti i colori / all colors

37,5x75 cm R / 15"x30" R

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



R RETTIFICATO
RECTIFIED

Grigio
37,5x75 cm . 15"x30" RETT.

BRICKS



white

37,5x75 cm 15"x30"



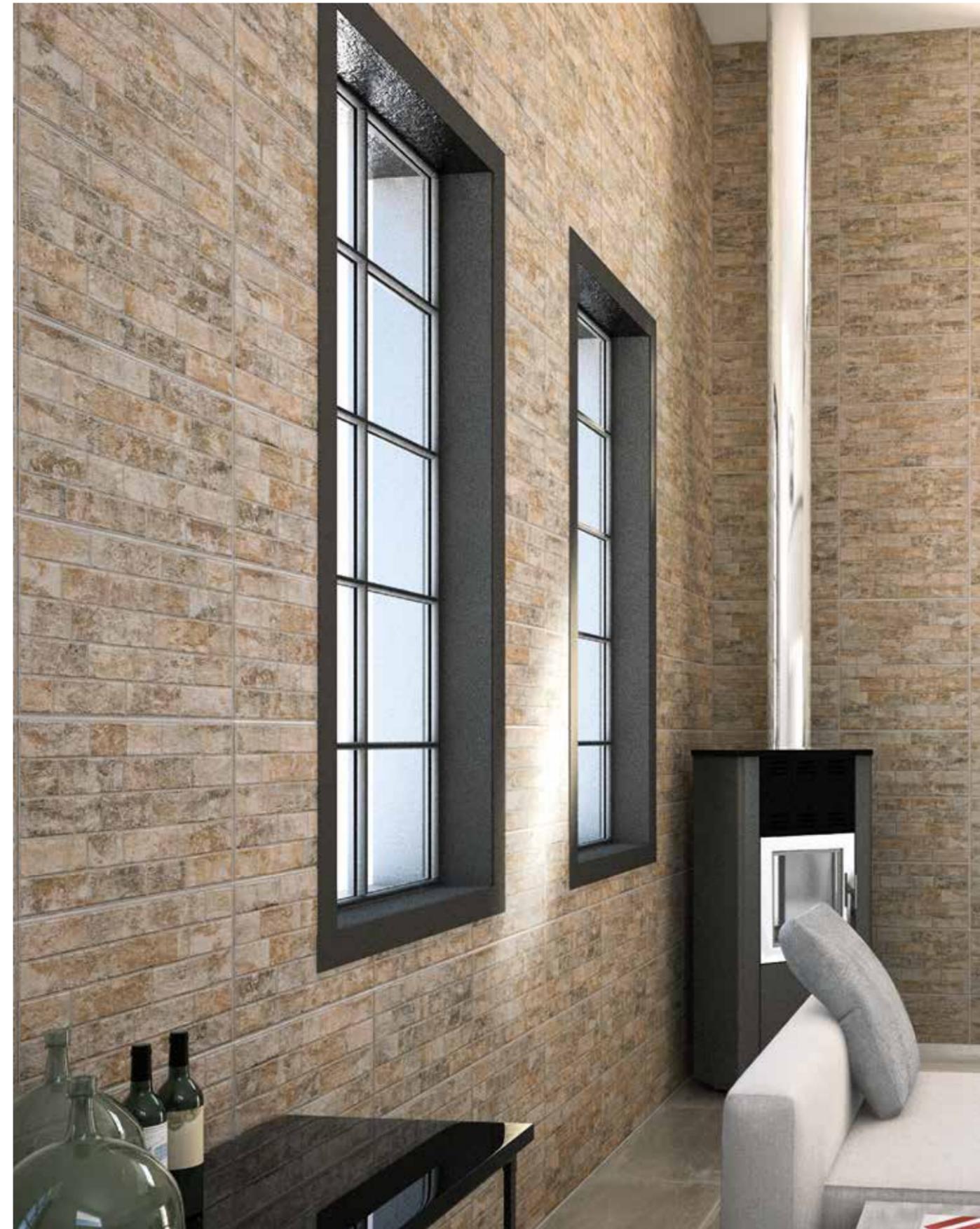
grey

37,5x75 cm 15"x30"



classic

37,5x75 cm 15"x30"

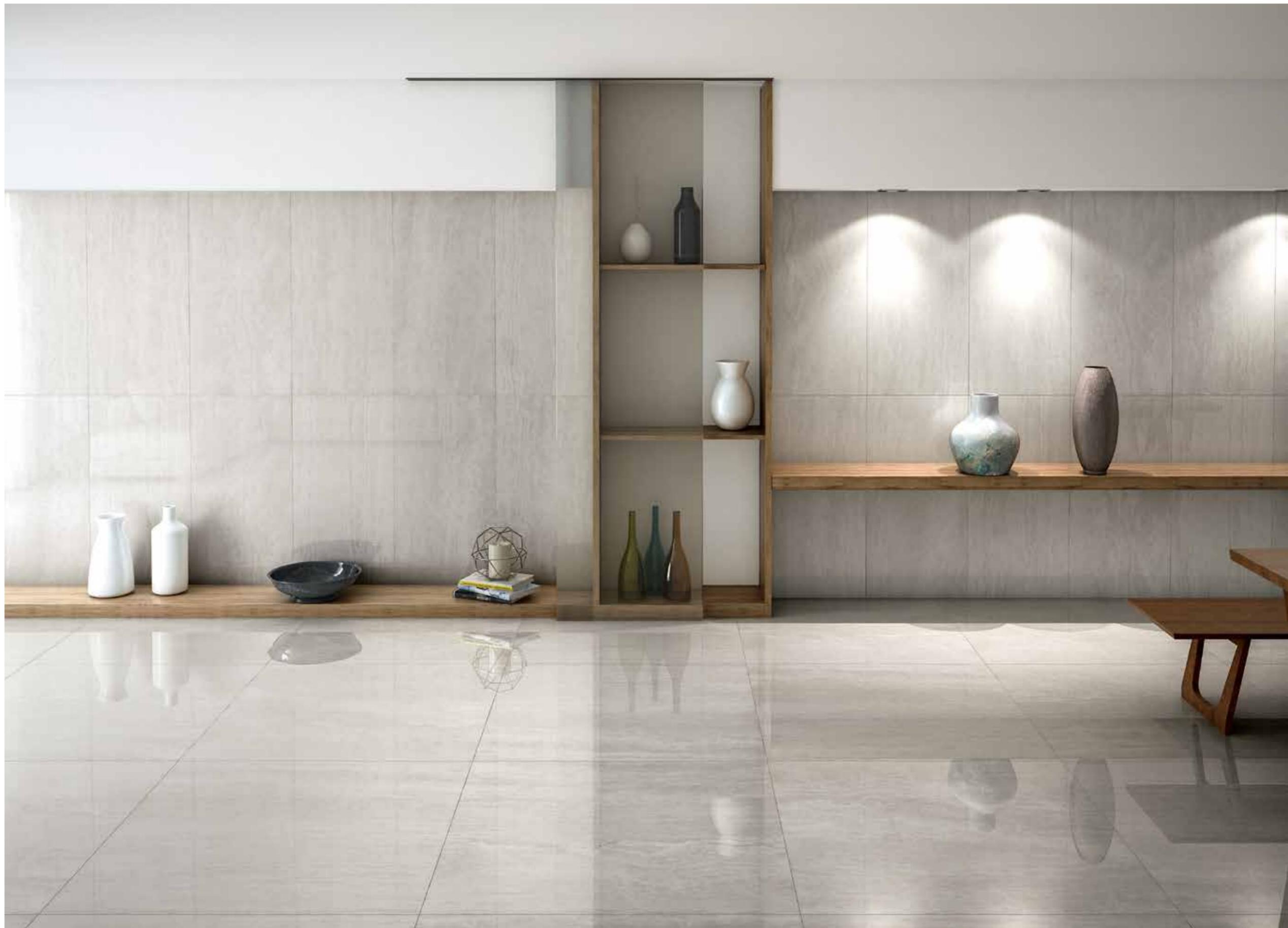


Classaic
37,5x75 cm . 15"x30" RETT.

ENDLESS

Partendo da interpretazioni estetiche di gusto classico, si raggiungono visioni progettuali intensamente moderne e decisamente contemporanee. I fondi e gli eleganti mosaici a tessere quadrate ed esagonali, riproducono con fedeltà la naturalezza delle venature ed il calore dei cromatismi tradizionali.

Starting from its classically aesthetic interpretations, Endless offers intensely modern and decidedly contemporary design visions. The bases and square and hexagonal elegant mosaic tiles faithfully reproduce the natural grain and warmth of traditional colours.

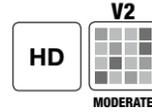


Silver
floor: 122,6x122,6 cm . 48"x48"
LAPP. / RETT.
wall: 60,0x121,0 cm . 24"x48"
LAPP. / RETT.

ENDLESS

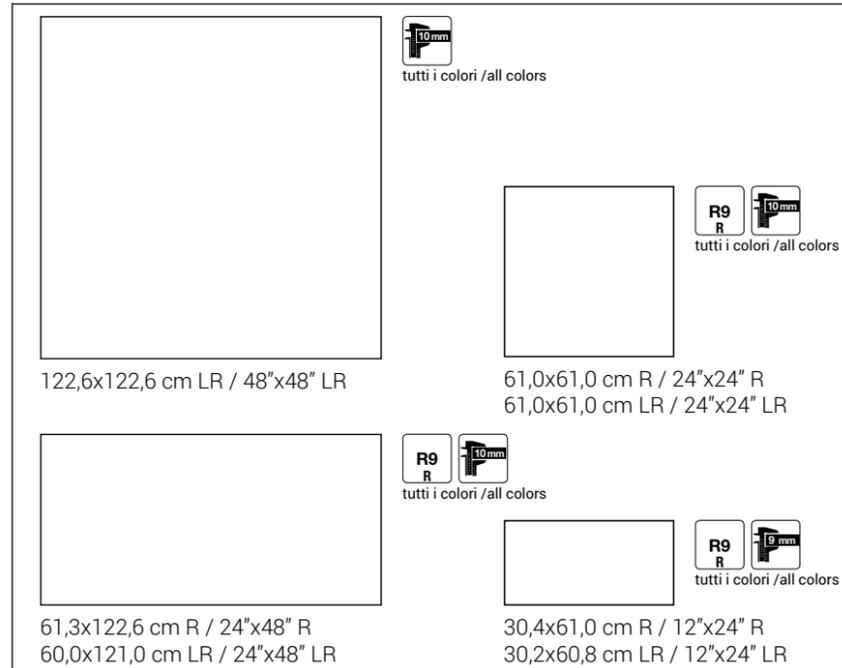
effetto marmo
marble-look
effet marbre
marmoroptik

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes Feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

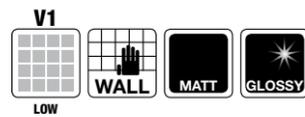


Avvertenze: i formati rettificati non sono modulari in nessun formato con i formati lappati.
Note: the rectified formats cannot be combined with the lapped formats.
Avertissement: les formats rectifiés ne sont modulaires en aucun format avec les formats polis.
Hinweis: Gleichgerichtete Formate sind in keinem Format mit geläpften Formaten modular.



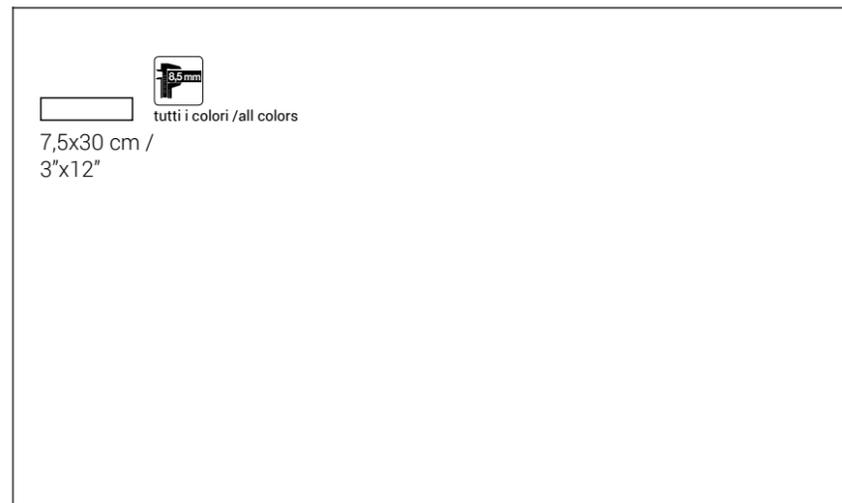
rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:
Manhattan 7,5x30 cm . 3"x12" - pag. 258

monocottura atomizzata pasta bianca
white body single fire - carreaux en monocuisson de pâte blanche - Einmal gebrante Fliese weisse scherbe



Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



floor: 122,6x122,6 cm . 48"x48" LAPP. / RETT. - wall: 60,0x121,0 cm . 24"x48" LAPP. / RETT. Silver

ENDLESS



white

122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR



silver

122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR



bone

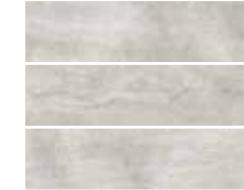
122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR

ENDLESS MANHATTAN



white matt

7,5x30 cm 3"x12"



silver matt

7,5x30 cm 3"x12"



bone matt

7,5x30 cm 3"x12"

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

quarter round white matt
1,2x30 cm 1/2"x12"



quarter round silver matt
1,2x30 cm 1/2"x12"



quarter round bone matt
1,2x30 cm 1/2"x12"



white glossy

7,5x30 cm 3"x12"



silver glossy

7,5x30 cm 3"x12"



bone glossy

7,5x30 cm 3"x12"

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

quarter round white glossy
1,2x30 cm 1/2"x12"



quarter round silver glossy
1,2x30 cm 1/2"x12"



quarter round bone glossy
1,2x30 cm 1/2"x12"



ENDLESS

decori - decors - décors - dekors

mosaico esagona - 30x30 cm 12"x12" **N**  7



white

silver

bone

mosaico monocolor N 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12" **N**  7



white

silver

bone

mosaico monocolor mix N/L 81 tessere 3x3 - 30x30 cm 12"x12" **N/LR MIX**  7



white

silver

bone

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x61,0 cm 2^{1/2}"x24" **R**  12
6,5x121,0 cm 2^{1/2}"x48" **LR**  10

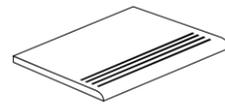


white

silver

bone

step
30,4x61,0 cm 12"x24" **R**



white

silver

bone

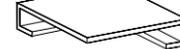
angolare costa retta dx/sx

34x61,0x4 cm 13"x24"x1^{3/4}" **R**

30,5x122,6x4 cm 13"x48"x1^{3/4}" **R**

vista frontale

vista dal retro



white

silver

bone

gradino costa retta

34x34x4 cm 13"x13"x1^{3/4}" **R**

30,5x122,6x4 cm 13"x48"x1^{3/4}" **R**



white

silver

bone

ENDLESS

sviluppo grafico - design development



bone 61,3x122,6 cm 24"x48" **R**



silver 30,4x61,0 cm 12"x24" **R**



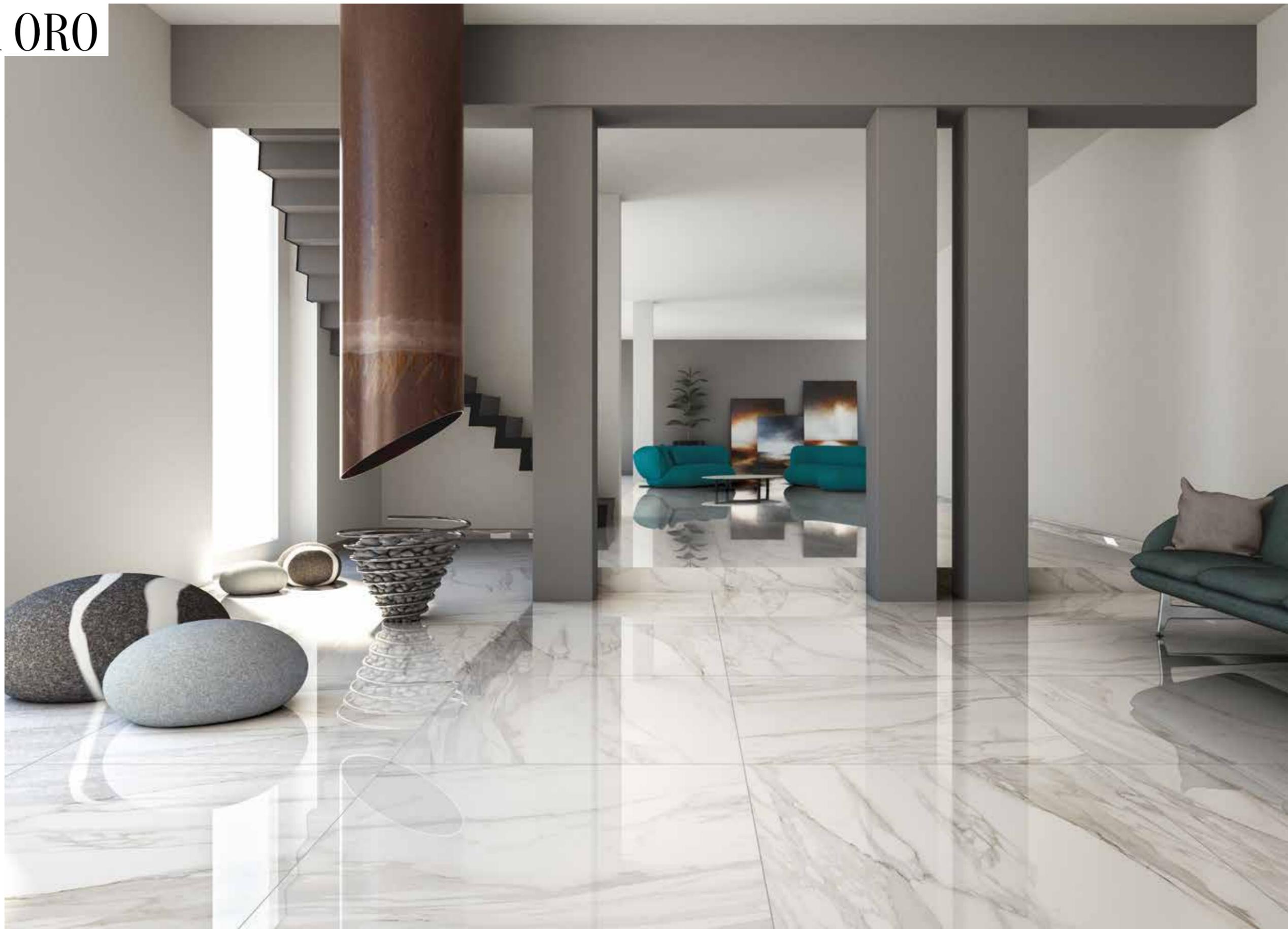
white 30,4x61,0 cm 12"x24" **R**

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

CALACATTA ORO

Un tenace e resistentissimo gres porcellanato, ispirato al marmo più nobile e naturale. La materia trasmette tutta la forza e la lucentezza necessaria a definire atmosfere di alto livello estetico. Le morbide venature, i cromatismi indelebili e gli accessori a mosaico esagonale, ci riportano ad uno stile classico intramontabile.

A tough, highly resistant porcelain stoneware, inspired by the most noble, natural marble. This material transmits all the strength and shine needed to create high-class aesthetic atmospheres. The soft grains, indelible colours and hexagonal mosaic accessories take us back to an evergreen classic style.

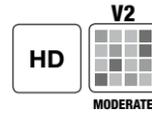


Calacatta Oro
122,6x122,6 cm . 48"x48"
LAPP. / RETT.

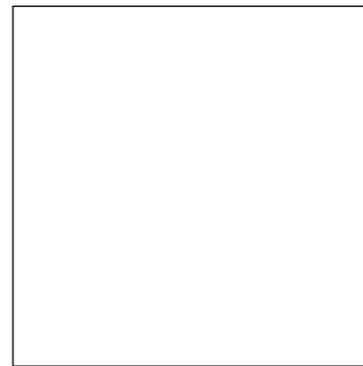
CALACATTA ORO

effetto marmo
marble-look
effet marbre
marmoroptik

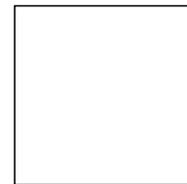
grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug



Formati Sizes - Formats - Formate



tutti i colori / all colors



tutti i colori / all colors

61,0x61,0 cm R / 24"x24" R
61,0x61,0 cm LR / 24"x24" LR



tutti i colori / all colors



tutti i colori / all colors

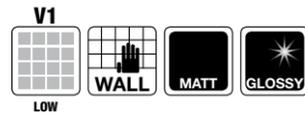
30,4x61,0 cm R / 12"x24" R
30,2x60,8 cm LR / 12"x24" LR



Avvertenze: i formati rettificati non sono modulari in nessun formato con i formati lappati.
Note: the rectified formats cannot be combined with the lapped formats.
Avertissement : les formats rectifiés ne sont modulaires en aucun format avec les formats polis.
Hinweis: Gleichgerichtete Formate sind in keinem Format mit geläpften Formaten modular.

rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:
Manhattan 7,5x30 cm . 3"x12" - pag. 258

monocottura atomizzata pasta bianca
white body single fire - carreaux en monocuisson de pâte blanche - Einmal gebrante Fliese weisse scherbe



Formati Sizes - Formats - Formate

tutti i colori / all colors
7,5x30 cm /
3"x12"

Colori Colours - Couleurs - Farbe

MATT
 CALACATTA ORO MATT

GLOSSY
 CALACATTA ORO GLOSSY



Calacatta Oro
122,6x122,6 cm . 48"x48" LAPP. / RETT.

CALACATTA ORO



calacatta oro

122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
61,3x122,6 cm 24"x48"	R
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR

decori - decors - décors - dekors

mosaico esagona - 30x30 cm 12"x12" **N** **LR** **7**



calacatta oro

mosaico monocolor lappato 36 tessere 5x5 - **N** **LR** **7**
30x30 cm 12"x12"



calacatta oro

CALACATTA ORO

sviluppo grafico - design development 122,6x122,6 cm . 48"x48" LAPP. RETT.



calacatta oro

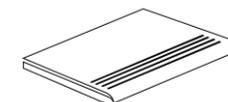
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x61,0 cm 2 1/2"x24" **R** **12**
6,5x121,0 cm 2 1/2"x48" **LR** **10**



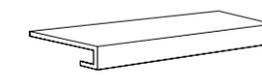
calacatta oro

step
30,4x61,0 cm 12"x24" **R**



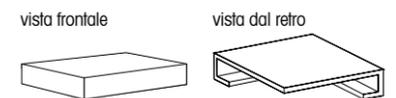
calacatta oro

gradino costa retta
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4" **R**
30,5x122,6x4 cm 13"x48"x1 3/4" **R**



calacatta oro

angolare costa retta dx/sx
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4" **R**
30,5x122,6x4 cm 13"x48"x1 3/4" **R**



calacatta oro

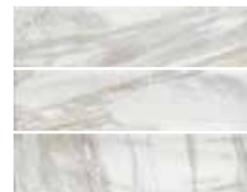
CALACATTA ORO MANHATTAN

MATT **MATT**



calacatta oro matt
7,5x30 cm 3"x12"

GLOSSY **GLOSSY**



calacatta oro glossy
7,5x30 cm 3"x12"

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

quarter round calacatta oro matt
1,2x30 cm 1/2"x12" **5**

quarter round calacatta oro glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" **5**

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

ATHENA

Un' estetica raffinata generata da una trama marmorea naturale, ci porta a superfici di altissimo pregio. Un rigore ed una compostezza di ispirazione classica trova lo scenario ideale in ambienti che cercano la luce ed il colore.

A sophisticated appearance generated by a natural marble effect that evokes images of highly prized surfaces. The rigour and classic inspiration find their ideal setting in places that search for light and colour.



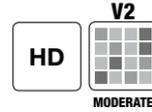
floor: Nero
60,0x121,0 cm . 24"x48" LAPP. /RETT.

wall: Bricks Bianco
37,5x75 cm . 15"x30" RETT.

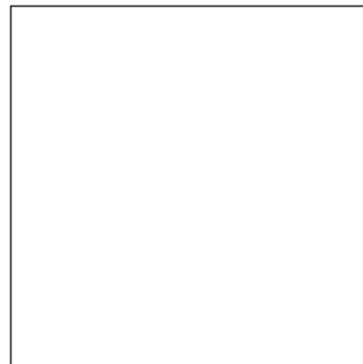
ATHENA

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug

effetto marmo
marble-look
effet marbre
marmoroptik



Formati Sizes - Formats - Formate



tutti i colori / all colors

122,6x122,6 cm LR / 48"x48" LR



tutti i colori / all colors

60,0x121,0 cm LR / 24"x48" LR



tutti i colori / all colors

61,0x61,0 cm R / 24"x24" R
61,0x61,0 cm LR / 24"x24" LR



tutti i colori / all colors

30,8x61,5 cm N / 12"x24" N
30,4x61,0 cm R / 12"x24" R
30,2x60,8 cm LR / 12"x24" LR

Avvertenze: i formati rettificati non sono modulari in nessun formato con i formati lappati.
Note: the rectified formats cannot be combined with the lapped formats.
Avertissement : les formats rectifiés ne sont modulaires en aucun format avec les formats polis.
Hinweis: Gleichgerichtete Formate sind in keinem Format mit geläpften Formaten modular.

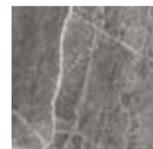
Colori Colours - Couleurs - Farbe



BIANCO



GRIGIO



NERO



ALMOND



floor: Grigio 61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.
wall: Manhattan White glossy 7,5x30 cm . 3"x12"

Avvertenze: i formati rettificati non sono modulari in nessun formato con i formati lappati.
 Note: the rectified formats cannot be combined with the lapped formats.
 Avertissement: les formats rectifiés ne sont modulaires en aucun format avec les formats polis.
 Hinweis: Gleichgerichtete Formate sind in keinem Format mit geläpften Formaten modular.

decori - decors - décors - dekors



bianco

122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR



grigio

122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR



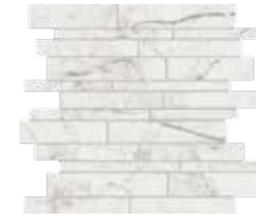
nero

122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR



almond

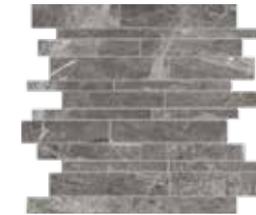
122,6x122,6 cm 48"x48"	LR
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	LR
60,0x121,0 cm 24"x48"	LR
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,4x61,0 cm 12"x24"	R
30,2x60,8 cm 12"x24"	LR



bianco



grigio

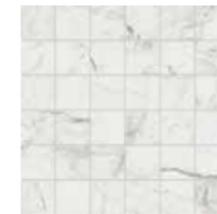


nero



almond

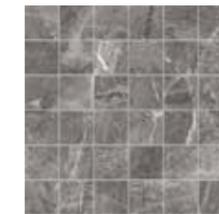
patchwork - 30x30 cm 12"x12" 7



bianco



grigio

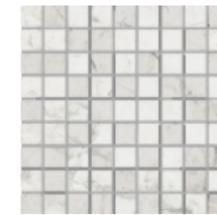


nero

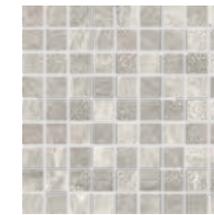


almond

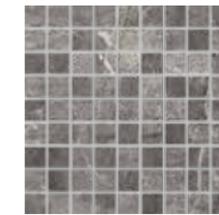
mosaico monocolore 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12" 7



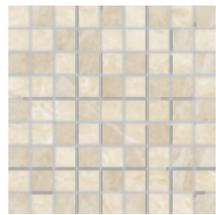
bianco



grigio



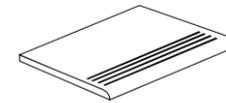
nero



almond

mosaico monocolore N/L 81 tessere 3x3 - 30x30 cm 12"x12" N/LR MIX 7

step
30,8x61,5 cm 12"x24" N



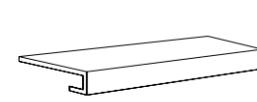
almond

bianco

grigio

nero

gradino costa retta
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4" N



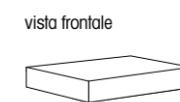
almond

bianco

grigio

nero

angolare costa retta dx/sx
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4" N



almond

bianco

grigio

nero



almond

bianco

grigio

nero

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x61,0 cm 2 1/2"x24" R 12
6,5x121,0 cm 2 1/2"x48" LR 10



Note - Notes - Notes - Anmerkungen
 I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
 Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
 Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
 Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

ATHENA

sviluppo grafico - design development 60,0x121,0 cm . 24"x48" LAPP. RETT.



bianco



grigio

ATHENA

sviluppo grafico - design development 60,0x121,0 cm . 24"x48" LAPP. RETT.



nero



almond

DECAPÉ

Una pratica decorativa antica per un prodotto dalle valenze moderne. Ovvero una nuova interpretazione delle essenze del legno naturale applicata al prodotto ceramico. L'effetto superficiale "Decapé" è stato studiato per trasmettere armonia e calore alle superfici abitative del terzo millennio.

An ancient decorative technique for a product with a modern style. A new interpretation of the natural wood essences applied to the ceramic product. The "Decapé" surface effect was designed to give harmony and warmth to living spaces in the third millennium.



Miele
20,3x122,6 cm . 8"x48"
RETT.

DECAPÉ

effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate

	R10 	FP2 tutti i colori / all colors	
30,5x122,6 cm R / 12"x48" R			FP2 40x122 cm RS / 16"x48" RS
	R10 	tutti i colori / all colors	
20,3x122,6 cm R / 8"x48" R 20,3x122,6 cm R - outdoor/ 8"x48" R - outdoor	R11 outdoor 	grigio, miele, noce	R11 FP2 
	R10 	tutti i colori / all colors	
22x90 cm R / 9"x36" R			R10 
	R10 	tutti i colori / all colors	
15x90 cm R / 6"x36" R 15x90 cm R - outdoor/ 6"x36" R - outdoor	R11 outdoor 	grigio, miele, noce	R10 
			tutti i colori / all colors

R RETTIFICATO / RECTIFIED **RS** RETTIFICATO/STRUTTURATO / RECTIFIED/TEXTURED

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

	MIELE
	NOCE
	MORO
	BIANCO
	GRIGIO



rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:

Decapé 25x60 cm . 10"x24" -  - pag. 222

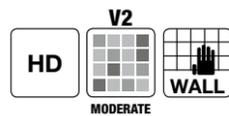
bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen

Formati
Sizes - Formats - Formate

		tutti i colori / all colors
25x60 cm / 10"x24"		

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

	MIELE		BIANCO
	NOCE		GRIGIO



Moro
20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.

DECAPÉ



miele

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48" OUTDOOR	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x90 cm 6"x36" OUTDOOR	R
15x61 cm 6"x24"	R
7x61 cm 3"x24"	R

FP2

40x122 cm 16"x48" FP2	RS
-----------------------	----

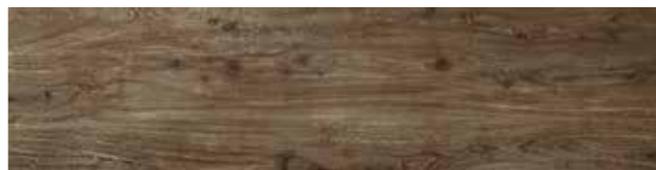


noce

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48" OUTDOOR	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x90 cm 6"x36" OUTDOOR	R
15x61 cm 6"x24"	R
7x61 cm 3"x24"	R

FP2

40x122 cm 16"x48" FP2	RS
-----------------------	----



moro

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x61 cm 6"x24"	R
7x61 cm 3"x24"	R



bianco

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x61 cm 6"x24"	R
7x61 cm 3"x24"	R



grigio

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48" OUTDOOR	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x90 cm 6"x36" OUTDOOR	R
15x61 cm 6"x24"	R
7x61 cm 3"x24"	R

rivestimento coordinato - matching wall tiles -
faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:

Decapé 25x60 cm . 10"x24"

Bicottura tradizionale . Traditional double fired .

Traditionnelle double feuë . Zweibrandfliesen



DECAPÉ

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x122,6 cm 2 1/2"x48" R 10



elemento "L" monolitico outdoor
15x61x4 cm 6"x24"x1 3/4"

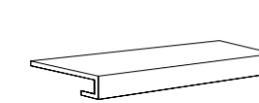


step
30,4x61,0 cm R 12x24" R



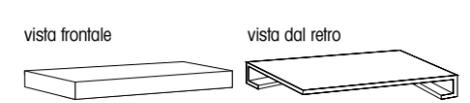
miele
noce
moro
bianco
grigio

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4" R



miele
noce
moro
bianco
grigio

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4" R



miele
noce
moro
bianco
grigio

Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

DECAPÉ **FP2**



miele

40x122 cm 16"x48" **FP2**



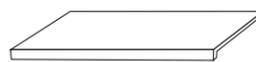
noce

40x122 cm 16"x48" **FP2**



FP2 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

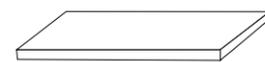
elemento "L"
40x122x5 cm 16"x48"x2"



miele

noce

angolare elemento "L"
40x122x5 cm 16"x48"x2"



miele

noce

griglia
20x61,0 cm 8"x24" **R**



miele

noce

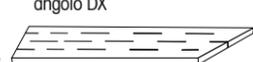
griglia angolo
20x61,0 cm 8"x24" **R**



miele

noce

angolo DX



round lineare
40x122 cm 16"x48"



miele

noce

round angolare
40x122 cm 16"x48"



miele

noce



angolo DX

angolo bordo toro
40x122 cm 16"x48"



miele

noce

angolo DX



Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I pezzi speciali FP2 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine)

The special pieces FP2 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).

Les pièces spéciales FP2 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).

Spezial Teile FP2 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)

FP2 Noce
40x122 cm . 16"x48" RETT. /STRUTT.

NORTH WIND

Trame lignee declinate su cinque colori e svariati formati prendono forma in questa serie, ispirata alle foreste nordiche mitiche e fatate in balia del vento del Nord, creando ambienti di grande fascino. La proposta "Outdoor" inoltre, offre continuità alle pavimentazioni interne proiettandole all'esterno con la massima garanzia di resistenza e durabilità.

Wooden textures available in five colours and various formats come alive in this series inspired by the legendary and magical Nordic forests exposed to the northern wind, creating extremely charming spaces. The "Outdoor" variation also offers the possibility of a seamless continuity with indoor flooring, spontaneously projecting it outside with the maximum guarantee of resistance and durability.



Grey
30,5x122,6 cm . 12"x48" RETT.
20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.

NORTH WIND

effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate



R10
tutti i colori / all colors

30,5x122,6 cm R / 12"x48" R



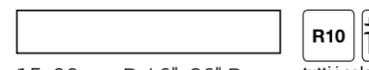
R10
tutti i colori / all colors

20,3x122,6 cm R / 8"x48" R
20,3x122,6 cm R - outdoor /
8"x48" R - outdoor



R10
tutti i colori / all colors

22x90 cm R / 9"x36" R



R10
tutti i colori / all colors

15x90 cm R / 6"x36" R
15x90 cm R - outdoor /
6"x36" R - outdoor

R11
outdoor
grey, brown, melange, ivory



R10
tutti i colori / all colors

15x61 cm R / 6"x24" R
15x61 cm R - outdoor / 6"x24" R - outdoor

R11
outdoor
grey, brown, ivory

R RETTIFICATO
RECTIFIED **RS** RETTIFICATO/STRUTTURATO
RECTIFIED/TEXTURED

FP2



FP2 45x90 cm RS / 18"x36" RS

R11
FP2
grey, brown, melange



FP2 40x122 cm RS / 16"x48" RS

R11
FP2
grey, brown, melange

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



OAK



BROWN



MELANGE



IVORY



GREY

rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:

North Wind 20x50 cm . 8"x20" - - pag. 226

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen

Formati
Sizes - Formats - Formate



20x50 cm / 8"x20"

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



WHITE



IVORY



GREY



OAK



Melange
22x90 cm . 9"x36" RETT. - 15x90 cm . 6"x36" RETT.

NORTH WIND



oak

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x61 cm 6"x24"	R



brown

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48" OUTDOOR	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x90 cm 6"x36" OUTDOOR	R
15x61 cm 6"x24"	R
15x61 cm 6"x24" OUTDOOR	R

FP2

45x90 cm 18"x36" FP2	RS
40x122 cm 16"x48" FP2	RS



melange

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x90 cm 6"x36" OUTDOOR	R
15x61 cm 6"x24"	R

FP2

45x90 cm 18"x36" FP2	RS
40x122 cm 16"x48" FP2	RS



ivory

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x90 cm 6"x36" OUTDOOR	R
15x61 cm 6"x24"	R
15x61 cm 6"x24" OUTDOOR	R



grey

30,5x122,6 cm 12"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48"	R
20,3x122,6 cm 8"x48" OUTDOOR	R
22x90 cm 9"x36"	R
15x90 cm 6"x36"	R
15x90 cm 6"x36" OUTDOOR	R
15x61 cm 6"x24"	R
15x61 cm 6"x24" OUTDOOR	R

FP2

45x90 cm 18"x36" FP2	RS
40x122 cm 16"x48" FP2	RS

rivestimento coordinato - matching wall tiles -
faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:

North Wind 20x50 cm . 8"x20"

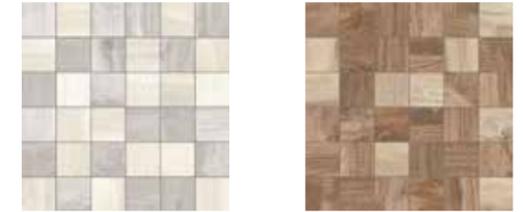
Bicottura tradizionale . Traditional double fired .
Traditionnelle double feue . Zweibrandfliesen

- pag. 226

NORTH WIND

decori - decors - décors - dekors

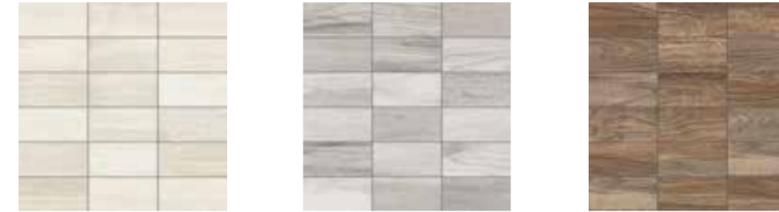
mosaico mix 36 tessere 5x5
30x30 cm 12"x12"



ivory/ grey

brown/oak

stripe monocolore 18 tessere 5x10 - 30x30 cm 12"x12"



ivory

grey

melange

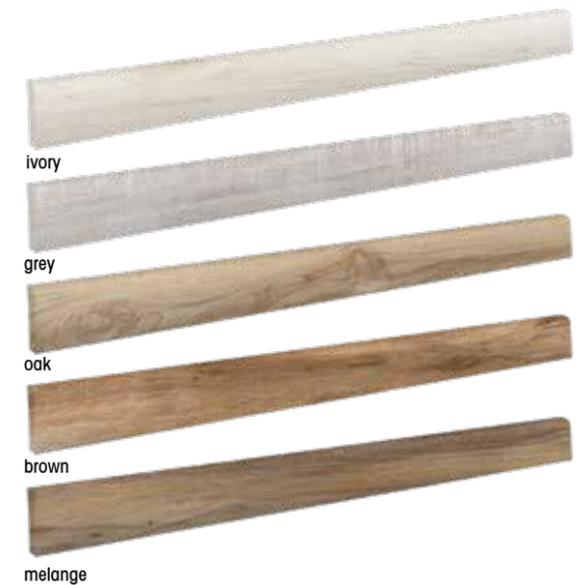
stripe mix 18 tessere 5x10
30x30 cm 12"x12"



brown/oak

pezzi speciali - special pieces
pièces spéciales - formteile

battiscopa
6,5x90 cm 2 1/2"x48"



ivory

grey

oak

brown

melange

elemento "L" monolitico outdoor
15x61x4 cm 6"x24"x1 3/4"



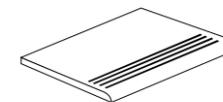
ivory

brown

grey

melange

step
30,4x61,0 cm 12"x24"



ivory

grey

oak

brown

melange

gradino costa retta
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x61x4 cm 13"x24"x1 3/4"



ivory

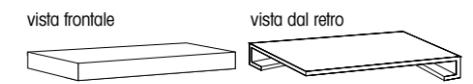
grey

oak

brown

melange

angolare costa retta dx/sx
30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4"



ivory

grey

oak

brown

melange

Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

NORTH WIND

sviluppo grafico - design development 20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.



oak



brown



melange

NORTH WIND

sviluppo grafico - design development 20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.



ivory



grey

NORTH WIND **FP2**



brown

45x90 cm 18"x36" **FP2**

40x122 cm 16"x48" **FP2**



RS

RS



melange

45x90 cm 18"x36" **FP2**

40x122 cm 16"x48" **FP2**



RS

RS



grey

45x90 cm 18"x36" **FP2**

40x122 cm 16"x48" **FP2**



RS

RS

FP2 pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L"

45x90x5 cm 18"x36"x2"
40x122x5 cm 16"x48"x2"



brown

melange

grey

angolare elemento "L"

45x90x5 cm 18"x36"x2"
40x122x5 cm 16"x48"x2"



brown

melange

grey

griglia

20x90 cm 8"x36" **R**
20x61,0 cm 8"x24" **R**



brown

melange

grey

griglia angolo

20x90 cm 8"x36" **R**
20x61,0 cm 8"x24" **R**



brown

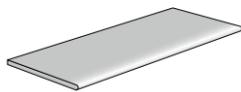
melange

grey

angolo DX

round lineare

45x90 cm 18"x36"
40x122 cm 16"x48"



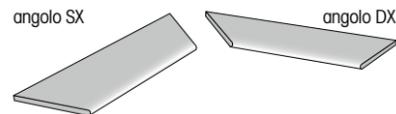
brown

melange

grey

round angolare

45x90 cm 18"x36"
40x122 cm 16"x48"



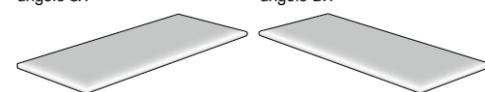
brown

melange

grey

angolo bordo toro

45x90 cm 18"x36"
40x122 cm 16"x48"



brown

melange

grey

angolo DX

Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I pezzi speciali FP2 vengono venduti al pezzo e solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi dall'ordine)

The special pieces FP2 are sold by piece and only on request (minimum delivery time 20 working days from date of order).

Les pièces spéciales FP2 sont vendus à la pièce et uniquement sur commande (délai minimum de livraison 20 jours ouvrés à partir de la commande).

Spezial Teile FP2 sind pro Stück verkauft und nur auf Bestellungen produziert. (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstage ab Auftragbestätigung)



FP2 Grey
40x122 cm . 16"x48" RETT. /STRUTT.

DEVON

L'incontro tra la nostra passione per la creatività e le mutevoli esigenze dei clienti ha generato un nuovo valore: quello di prodotti talentuosi e d'avanguardia come questa nuova interpretazione del legno, prodotto naturale per eccellenza.

I quattro colori proposti, caldi ed avvolgenti, ci riportano alla voglia di natura e di intimità: elementi indispensabili del vivere quotidiano.

The encounter between our passion for creativity and the ever-changing needs of our clients has generated a new value: one of talented, avant-garde products such as this new tile that imitates wood, a natural product par excellence. The four colours proposed are warm and cosy and bring back the desire for nature and intimacy: all essential elements in our daily life.



floor: Beige
20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.

wall: Bricks Classic
37,5x75 cm . 15"x30" RETT.

DEVON

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate

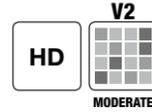


20,3x122,6 cm R / 8"x48" R



tutti i colori / all colors

effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



ALMOND



BEIGE



WHITE



GREY



DEVON



almond

20,3x122,6 cm 8"x48"



white

20,3x122,6 cm 8"x48"



beige

20,3x122,6 cm 8"x48"



grey

20,3x122,6 cm 8"x48"



pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa

6,5x122,6 cm 2 1/2"x48" 10



beige



almond



white



grey

gradino costa retta

30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"



beige

almond

white

grey

angolare costa retta dx/sx

30,5x122,6x4 cm 12"x48"x1 3/4"

vista frontale



beige

almond

white

grey

vista dal retro



Note - Notes - Notes - Anmerkungen
 I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
 Skirlings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
 Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
 Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

sviluppo grafico - design development 20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT. DEVON



almond



white



grey

CHALET

Un inno ai segni ed alle cromie dei classici pavimenti in legno. Un progetto che ne esalta le venature eleganti e senza tempo, che trasmettono armonia, calore e bellezza. Il risultato è suggestivo ed inaspettato, in grado di definire superfici sorprendenti ed assolutamente di grande stile.

A tribute to the markings and colours of classic wooden flooring. This project exalts the elegant, timeless grains of wood that convey harmony, warmth and beauty. The result is suggestive and unexpected, and able to define astonishing, extremely stylish surfaces.

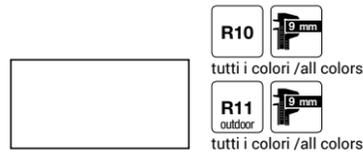


Sand
30,8x61,5 cm .12"x24"
NAT.

CHALET

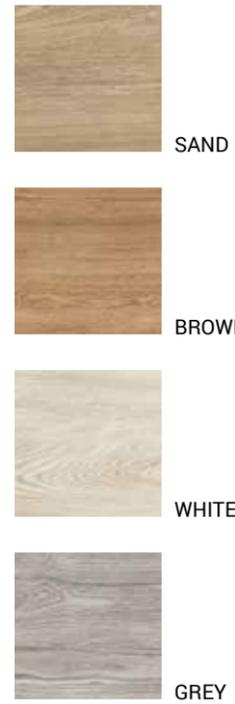
grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate



30,8x61,5 cm N /
12"x24" N
30,8x61,5 cm N - outdoor/
12"x24" N - outdoor

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



effetto legno
wood-look
effet bois
holzoptik



Grey 30,8x61,5 cm . 12"x24" NAT. outdoor
elemento "L" monolitico outdoor 15x61x4 . 6"x24"x1^{3/4}"

CHALET



sand
 30,8x61,5 cm 12"x24" 
 30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR 



white
 30,8x61,5 cm 12"x24" 
 30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR 



brown
 30,8x61,5 cm 12"x24" 
 30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR 



grey
 30,8x61,5 cm 12"x24" 
 30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR 

decori - decors - décors - dekors

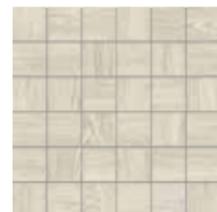
mosaico monocolore 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"  7



sand



brown



white



grey

CHALET

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
 6,5x61,5 cm 2 1/2"x24"  12



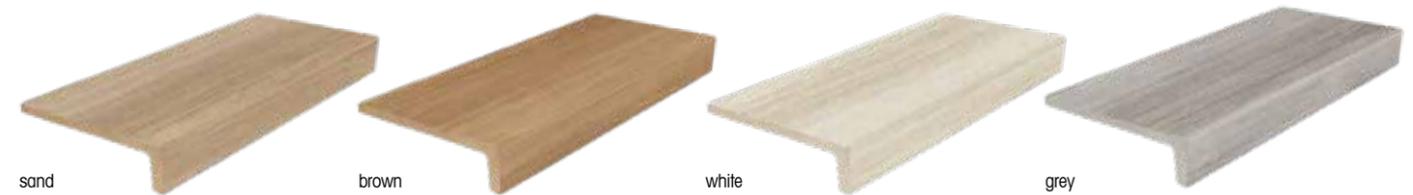
sand

brown

white

grey

elemento "L" monolitico outdoor
 15x61x4 cm 6"x24"x1 3/4"



sand

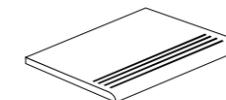
brown

white

grey

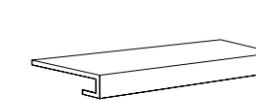
mosaico monocolore 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"  7

step
 30,8x61,5 cm 12"x24"



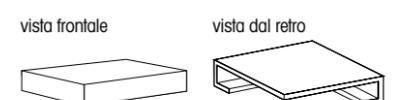
sand
 brown
 white
 grey

gradino costa retta
 30,8x61,5x4 cm 12"x24"x1 3/4"



sand
 brown
 white
 grey

angolare costa retta dx/sx
 30,8x30,8x4 cm 12"x12"x1 3/4"



sand
 brown
 white
 grey

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
 I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
 Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
 Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
 Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

COUNTRY

Un effetto cromatico autentico ed espressivo che riporta negli ambienti contemporanei l'effetto magnetico delle terre mediterranee.

Le esclusive colorazioni che spaziano dal beige all'ocra, dal rosso cotto al grigio, scaldano le superfici che abitiamo quotidianamente rendendole più belle ed accoglienti. I formati sono quelli classici: il quadrato e la tavella rettangolare a sottolineare ulteriormente la memoria tradizionale.

An authentic and expressive chromatic effect that recreates the magnetic effect of the Mediterranean in contemporary spaces. The exclusive shades ranging from beige to ochre, from terracotta red to grey, bring warmth to our everyday living spaces making them more beautiful and cosy. Available in classic square and rectangular formats to underline the traditional memory even more.

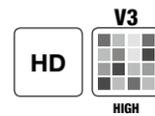
Cotto
30,6x30,6 cm . 12"x12"
15,1x30,6 cm . 6"x12"
NAT. STRUTT. / BORDO MOSSO



COUNTRY

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

effetto cotto
cotto-look
effet cotto
cottooptik



Formati

Sizes - Formats - Formate



30,6x30,6 cm NS-BM /
12"x12" NS-BM



15,1x30,6 cm NS-BM /
6"x12" NS-BM
15,1x30,6 cm NS-BM - outdoor/
6"x12" NS-BM - outdoor



Colori

Colours - Couleurs - Farbe



COTTO



BEIGE



RAME



GRIGIO

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.

NS/BM NATURALE STRUTTURATO/BORDO MOSSO
NATURAL TEXTURED/SLIGHT EDGES



floor: Beige 15,1x30,6 cm . 6"x12" NAT. STRUTT. / BORDO MOSSO outdoor - elemento "L" monolitico outdoor 15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"
wall: Bricks White 37,5x75 cm . 15"x30" RETT.

COUNTRY



cotto
30,6x30,6 cm 12"x12" NS/BM



beige
30,6x30,6 cm 12"x12" NS/BM



rame
30,6x30,6 cm 12"x12" NS/BM



grigio
30,6x30,6 cm 12"x12" NS/BM



cotto
15,1x30,6 cm 6"x12" NS/BM
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR NS/BM



beige
15,1x30,6 cm 6"x12" NS/BM
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR NS/BM



rame
15,1x30,6 cm 6"x12" NS/BM
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR NS/BM



grigio
15,1x30,6 cm 6"x12" NS/BM
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR NS/BM

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocolore 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12" 7



cotto



beige



rame



grigio

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.

COUNTRY

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

<p>elemento "L" monolitico outdoor 4 15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"</p>				<p>battiscopa 36 7,5x30,6 cm 3"x12"</p>
 cotto	 beige	 rame	 grigio	 cotto
<p>step 30,6x30,6 cm 12"x12" N</p> cotto beige rame grigio	<p>gradino con toro incollato 30,6x30,6 cm 12"x12" N</p> cotto beige rame grigio	<p>angolare con toro incollato 30,6x30,6 cm 12"x12" N</p> cotto beige rame grigio	 beige rame grigio	

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).

All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

COUNTRY

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.

COUNTRY

esempi di posa . laying compositions . exemple de pose . verlegemuster

Cotto 30,6x30,6 cm . 12"x12" NS/BM



Beige 30,6x30,6 cm . 12"x12" NS/BM



Rame 30,6x30,6 cm . 12"x12" NS/BM



Grigio 30,6x30,6 cm . 12"x12" NS/BM



Cotto 15,1x30,6 cm . 6"x12" NS/BM



Beige 15,1x30,6 cm . 6"x12" NS/BM



Rame 15,1x30,6 cm . 6"x12" NS/BM



Grigio 15,1x30,6 cm . 6"x12" NS/BM



CAMELOT

I primi splendidi pavimenti in terra cotta appartengono agli albori della lontana tradizione ceramica che ha trovato un terreno particolarmente fertile nel bacino dell' Europa mediterranea. Proprio dal cotto provenzale trova ispirazione questa linea di prodotti, realizzata in gres porcellanato con argille rare e pregiate che conferiscono agli ambienti una elevata bellezza di antico sapore.

The first magnificent floors in terracotta date back to the origins of ceramic tradition, which found a particularly fertile ground in Mediterranean Europe. This line of products is inspired by the terracotta from Provence, made in porcelain stoneware with rare, prized types of clay that will give any room particular elegance with antique appeal.



indoor: Beige 30,6x30,6 cm . 12"x12"
NAT. / BORDO MOSSO
outdoor: Beige 15,1x30,6 cm . 6"x12"
NAT. / BORDO MOSSO outdoor
elemento "L" monolitico outdoor
15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

CAMELOT

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate



30,6x30,6 cm N-BM /
12"x12" N-BM



15,1x30,6 cm N-BM /
6"x12" N-BM
15,1x30,6 cm N-BM - outdoor/
6"x12" N-BM - outdoor



15,1x30,6 cm N-BM /
6"x12" N-BM
15,1x30,6 cm N-BM - outdoor/
6"x12" N-BM - outdoor

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

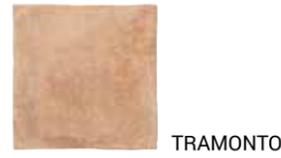
Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.



effetto cotto
cotto-look
effet cotto
cottooptik



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



CAMELOT



beige
30,6x30,6 cm 12"x12"

tramonto
30,6x30,6 cm 12"x12"

cotto
30,6x30,6 cm 12"x12"



beige
15,1x30,6 cm 6"x12"
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



tramonto
15,1x30,6 cm 6"x12"
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



cotto
15,1x30,6 cm 6"x12"
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

decori - decors - décors - dekors

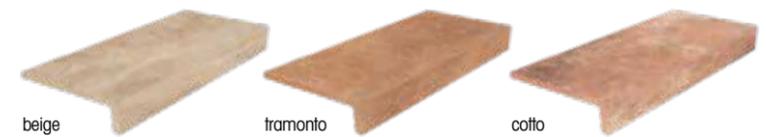
mosaico mix 36 tessere 5x5
30x30 cm 12"x12"



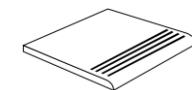
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L" monolitico outdoor 4
15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"

battiscopa 36
7,5x30,6 cm 3"x12"

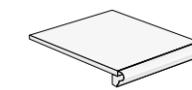


step
30,6x30,6 cm 12"x12"



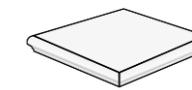
beige
tramonto
cotto

gradino con toro incollito
30,6x30,6 cm 12"x12"



beige
tramonto
cotto

angolare con toro incollito
30,6x30,6 cm 12"x12"



beige
tramonto
cotto

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).

All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.

esempi di posa . laying compositions . exemple de pose . verlegemuster

Beige 30,6x30,6 cm . 12"x12" N/BM



Beige 15,1x30,6 cm . 6"x12" N/BM



Cotto 30,6x30,6 cm . 12"x12" N/BM



Cotto 15,1x30,6 cm . 6"x12" N/BM



Tramonto 15,1x30,6 cm . 6"x12" NAT. / BORDO MOSSO outdoor
elemento "L" monolitico outdoor 15x30x4 cm . 6"x12"x1^{3/4}"

Tramonto 30,6x30,6 cm . 12"x12" N/BM



Tramonto 15,1x30,6 cm . 6"x12" N/BM



TERRE TOSCANE

La Toscana è la culla del Rinascimento. I paesi e le città sono patrimonio dell'Unesco, famose in tutto il mondo. I pavimenti di riferimento sono quelli, indistintamente, dei Casali contadini e delle nobili Residenze. "Terre Toscane" è il risultato di un attento studio perfettamente basato sulla storia dell'arredo architettonico di una regione unica nell'universo.

Tuscany is considered the cradle of the Renaissance movement. Its towns and cities are UNESCO world heritage sites, famous around the world. The reference pavements are those found, indistinctly, in the old peasant farmhouses and aristocratic mansions. "Terre Toscane" is the result of careful research based on the history of architectural design in a unique region in the universe.



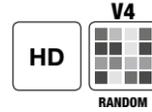
San Gimignano
30,6x30,6 cm . 12"x12"
NAT. / BORDO MOSSO

formella Mix B
30,6x30,6 cm . 12"x12"
NAT. / BORDO MOSSO

TERRE TOSCANE

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

effetto cotto
cotto-look
effet cotto
cottooptik



Formati
Sizes - Formats - Formate



30,6x30,6 cm N-BM /
12"x12" N-BM



15,1x30,6 cm N-BM /
6"x12" N-BM
15,1x30,6 cm N-BM - **outdoor** /
6"x12" N-BM - **outdoor**



Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



VOLTERRA



SAN GIMIGNANO



VINCI



MONTALCINO



floor: Vinci 30,6x30,6 cm . 12"x12" NAT. / BORDO MOSSO - formella Mix A 30,6x30,6 cm . 12"x12" NAT. / BORDO MOSSO
wall: Manhattan White glossy 7,5x30 cm . 3"x12"

TERRE
TOSCANE



Montalcino
30,6x30,6 cm . 12"x12"
NAT. / BORDO MOSSO

formella Mix A
30,6x30,6 cm . 12"x12"
NAT. / BORDO MOSSO

TERRE TOSCANE



volterra
30,6x30,6 cm 12"x12"



san gimignano
30,6x30,6 cm 12"x12"



vinci
30,6x30,6 cm 12"x12"



montalcino
30,6x30,6 cm 12"x12"



volterra
15,1x30,6 cm 6"x12"
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



san gimignano
15,1x30,6 cm 6"x12"
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



vinci
15,1x30,6 cm 6"x12"
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR



montalcino
15,1x30,6 cm 6"x12"
15,1x30,6 cm 6"x12" OUTDOOR

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocolore 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"



volterra



san gimignano



vinci



montalcino

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocolore 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.

TERRE TOSCANE

Materiale non esattamente calibrato; prevedere fuga di 5 mm.
Calibration of this product is not exact; please consider a 5 mm joint.
Matériel non calibré de manière précise; prévoir un joint de 5 mm.
Nicht exakt rektifiziertes Material, es muss eine Fuge von 5 mm vorgesehen werden.

Formati 30,6x30,6 e 15,1x30,6 prodotti con bordi irregolari e angoli arrotondati.
30,6x30,6 and 15,1x30,6 sizes produced with uneven edges and rounded corners.
Formats 30,6x30,6 et 15,1x30,6 produits avec bords irréguliers et angles arrondis.
Format 30,6x30,6 und 15,1x30,6, mit unregelmäßigen Kanten und abgerundeten Ecken.

TERRE TOSCANE

esempi di posa . laying compositions . exemple de pose . verlegemuster

Volterra 30,6x30,6 cm . 12"x12" N/BM



San Gimignano 30,6x30,6 cm . 12"x12" N/BM



Vinci 30,6x30,6 cm . 12"x12" N/BM



Montalcino 30,6x30,6 cm . 12"x12" N/BM



Volterra 15,1x30,6 cm . 6"x12" N/BM



San Gimignano 15,1x30,6 cm . 6"x12" N/BM



Vinci 15,1x30,6 cm . 6"x12" N/BM



Montalcino 15,1x30,6 cm . 6"x12" N/BM



TERRE TOSCANE

decori - decors - décors - dekors

formella mix A (12 facce) - 30,6x30,6 cm 12"x12"  



formella mix B (12 facce) - 30,6x30,6 cm 12"x12"  



pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

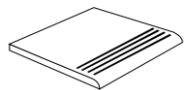
battiscopa  36
7,5x30,6 cm 3"x12"



elemento "L" monolitico outdoor  4
15x30x4 cm 6"x12"x1 3/4"

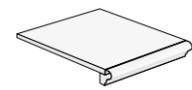


step
30,6x30,6 cm 12"x12" 



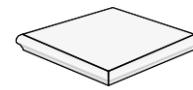
volterra
san gimignano
vinci
montalcino

gradino con toro incollito
30,6x30,6 cm 12"x12" 



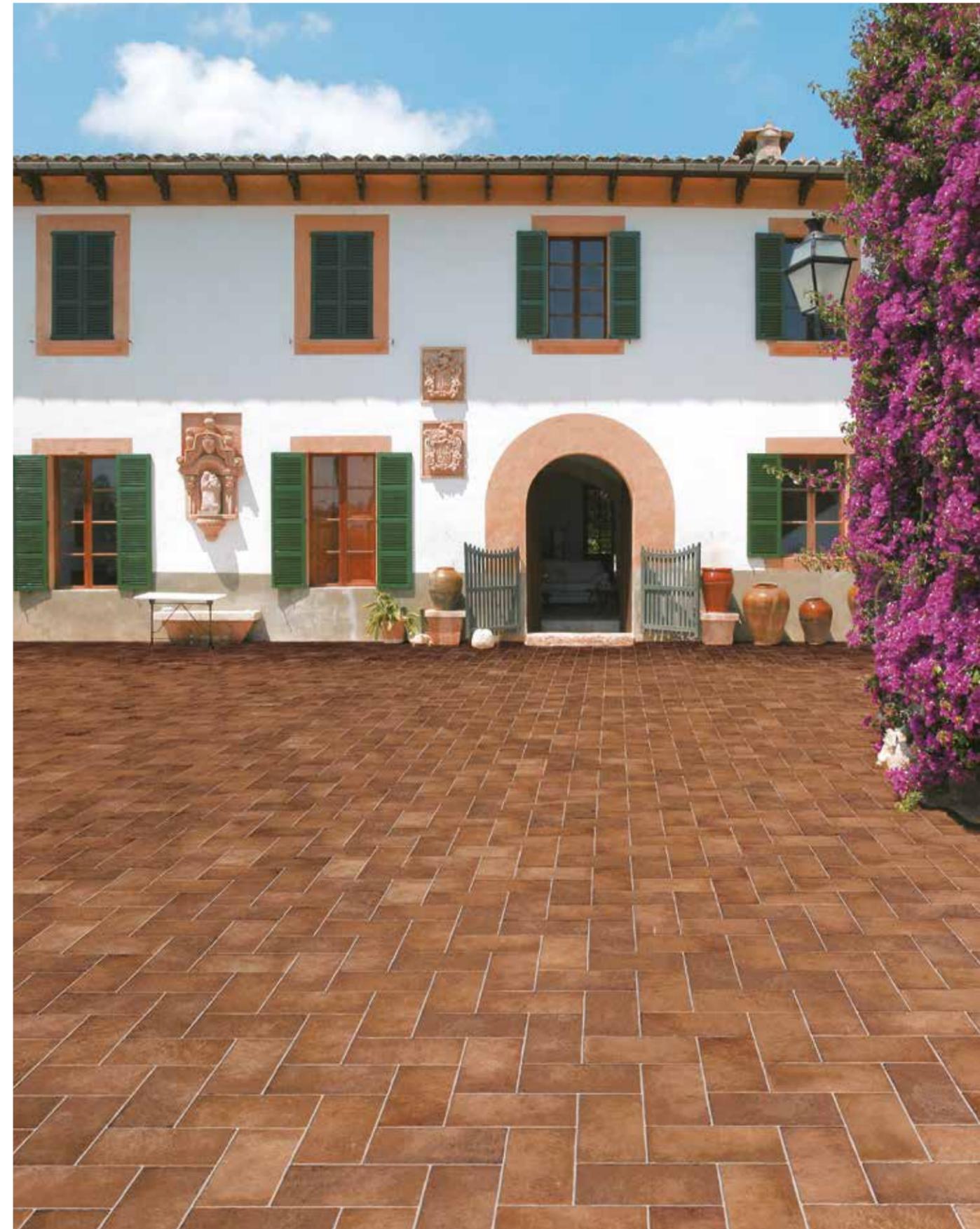
volterra
san gimignano
vinci
montalcino

angolare con toro incollito
30,6x30,6 cm 12"x12" 



volterra
san gimignano
vinci
montalcino

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.
I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendues la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).



Volterra
15,1x30,6 cm . 6"x12" NAT. / BORDO MOSSO outdoor

BETON



Sintetizza la capacità dell'azienda di interpretare le ultime tendenze nelle superfici ceramiche.

In questo caso l'effetto voluto è quello del cemento, attraverso una finitura morbida quasi vellutata ma particolarmente resistente.

This series sums up the ability of the company to interpret the latest trends in ceramic surfaces.

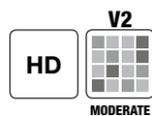
In this case, the aim is that of creating concrete through a soft, almost velvety yet particularly resistant finish.



Gris
30,8x61,5 cm . 12"x24"
NAT.

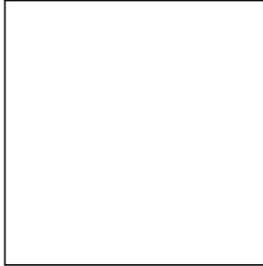
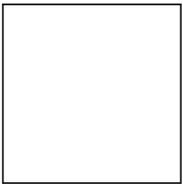
effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

	 tutti i colori / all colors		 tutti i colori / all colors
90x90 cm R / 36"x36" R		61,0x61,0 cm R / 24"x24" R	
	 tutti i colori / all colors		 tutti i colori / all colors
75x75 cm RS / 30"x30" R		30,8x61,5 cm N / 12"x24" N 30,8x61,5 cm N - outdoor / 12"x24" N - outdoor -	 gris, marron

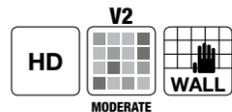
N NATURALE NATURAL **R** RETTIFICATO RECTIFIED

	BLANC
	GRIS
	TAUPE
	MARRON

rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:

Beton 20x50 cm . 8"x20" -  - pag. 238

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

	 tutti i colori / all colors
20x50 cm / 8"x20"	

	TAUPE
	BLANC
	GLACE



Gris
61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.



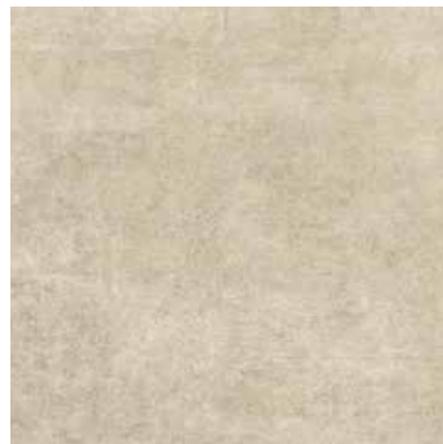
blanc

90x90 cm 36"x36"	R
75x75 cm 30"x30"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N



gris

90x90 cm 36"x36"	R
75x75 cm 30"x30"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	N



taupe

90x90 cm 36"x36"	R
75x75 cm 30"x30"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N



marron

90x90 cm 36"x36"	R
75x75 cm 30"x30"	R
61,0x61,0 cm 24"x24"	R
30,8x61,5 cm 12"x24"	N
30,8x61,5 cm 12"x24" OUTDOOR	N

decori - decors - décors - dekors

mosaico mix 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"  7



blanc/gris



taupe/marron

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

elemento "L" monolitico outdoor
15x61x4 cm 6"x24"x1 3/4"



marron



gris

battiscopa
7,5x61,0 cm 2 1/2"x24"  12



blanc



gris

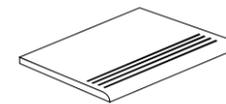


taupe



marron

step
30,8x61,5 cm 12"x24"



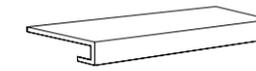
blanc

gris

taupe

marron

gradino costa retta
34x61,0x4 cm 13"x24"x1 3/4"



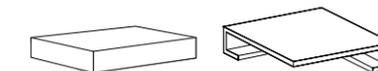
blanc

gris

taupe

marron

angolare costa retta dx/sx
34x34x4 cm 13"x13"x1 3/4"



blanc

gris

taupe

marron

rivestimento coordinato - matching wall tiles - faïences coordonnées - koordinierte wandfliesen:

Beton 20x50 cm . 8"x20" - Bicottura tradizionale . Traditional double fired . Traditionnelle double feue . Zweibrandfliesen  - pag. 238

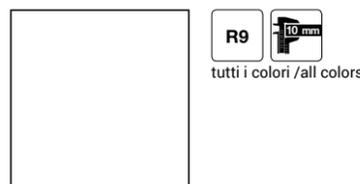
Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

effetto cemento
concrete-look
effet ciment
zementoptik

grès porcellanato impasto colorato
color body porcelain stoneware . grès cérame coloré dans la masse . durchgefärbtes feinsteinzeug

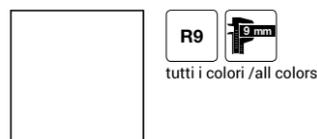


Formati Sizes - Formats - Formate



R9 
tutti i colori / all colors

61,0x61,0 cm R / 24"x24" R



R9 
tutti i colori / all colors

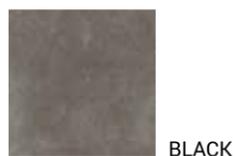
45,5x45,5 cm N / 18"x18" N



R9 
tutti i colori / all colors

30,8x61,5 cm N / 12"x24" N

Colori Colours - Couleurs - Farbe



grey

61,0x61,0 cm 24"x24" R

45,5x45,5 cm 18"x18" N

30,8x61,5 cm 12"x24" N



black

61,0x61,0 cm 24"x24" R

45,5x45,5 cm 18"x18" N

30,8x61,5 cm 12"x24" N



beige

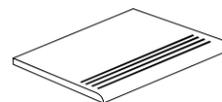
61,0x61,0 cm 24"x24" R

45,5x45,5 cm 18"x18" N

30,8x61,5 cm 12"x24" N

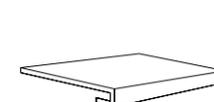
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

step
30,8x61,5 cm 12"x24" N
45,5x45,5 cm 18"x18" N



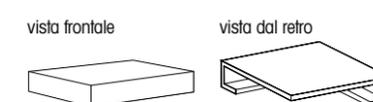
beige
grey
black

gradino costa retta
34x61,0x4 cm 13"x24"x1^{3/4}" N
34x45,5x4 cm 13"x18"x1^{3/4}" N



beige
grey
black

angolare costa retta dx/sx
34x34x4 cm 13"x13"x1^{3/4}" N
34x34x4 cm 13"x13"x1^{3/4}" N



beige
grey
black

battiscopa
7,5x45,5 cm 3"x18" N 20



beige
grey
black

CRYSTAL



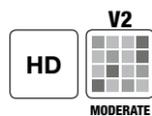
L'effetto superficiale di questo materiale rende grazia alla classicità ed al prestigio del marmo. Tenui, irregolari venature attraversano la materia evidenziando la naturalità del prodotto e dotandolo di un'estetica simile al più elegante travertino, con particolare attenzione alla praticità nella pulizia quotidiana.

The surface effect of this material brings grace to the classicism and prestige of marble. Soft, irregular grains cross through the texture, underlining the naturalness of the product and giving it an appearance similar to more elegant travertine, with special attention for easy everyday cleaning.



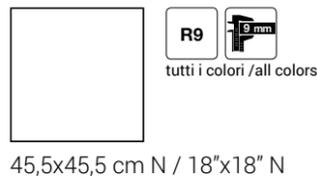
Beige
45,5x45,5 cm . 18"x18"
RETT.

effetto marmo
marble-look
effet marbre
marmoroptik

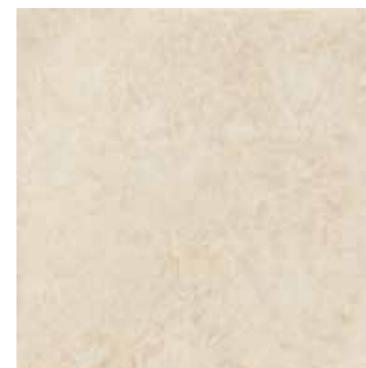


grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



beige
45,5x45,5 cm 18"x18" 



grigio
45,5x45,5 cm 18"x18" 

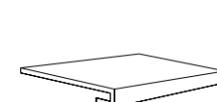
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

step
45,5x45,5 cm 18x18" 



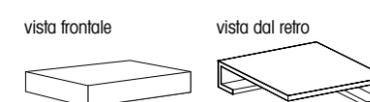
grigio
beige

gradino costa retta
34x45,5x4 cm 13"x18"x1^{3/4}"



grigio
beige

angolare costa retta dx/sx
34x34x4 cm 13"x13"x1^{3/4}"



grigio
beige

battiscopa
7,5x45,5 cm 3"x18"  



grigio
beige

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

TREVI



Una linea di forte valenza e personalità, nominata a paragone di un gioiello architettonico conosciuto e stimato in tutto il mondo.

Un'icona della romanità accostata ad un prodotto che ci riporta al travertino più pregiato ma con valenze di resistenza e durata impareggiabili atte ad esaltare la purezza materica della ceramica.

A valorous range with a strong personality, offering a comparison with an architectural gem that is known and loved around the world.

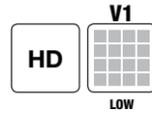
An icon of Rome, blending with a product that reminds us of the most precious travertine but with incomparable durability, enhancing the material purity of ceramics.



Beige
30,8x61,5 cm . 12"x24"
NAT.

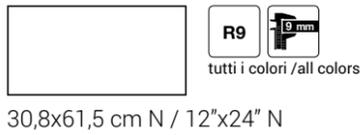
effetto marmo
marble-look
effet marbre
marmoroptik

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



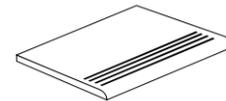
almond
30,8x61,5 cm 12"x24" 



beige
30,8x61,5 cm 12"x24" 

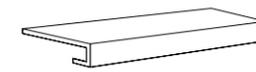
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

step
30,8x61,5 cm 12"x24" 



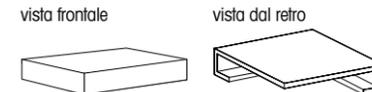
almond
beige

gradino costa retta
30,8x61,5x4 cm 12"x24"x1 3/4" 



almond
beige

angolare costa retta dx/sx
30,8x30,8x4 cm 12"x12"x1 3/4" 



almond
beige

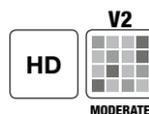
battiscopa
7,5x61,5 cm 2 1/2"x24"  



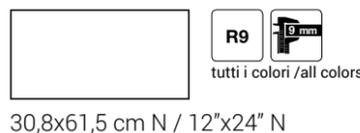
almond
beige

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



grigio
30,8x61,5 cm 12"x24" 



crema
30,8x61,5 cm 12"x24" 



beige
30,8x61,5 cm 12"x24" 

decori - decors - décors - dekors

mosaico monocolore dritto/rovescio 36 tessere 5x5 - 30x30 cm 12"x12"  7



grigio



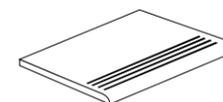
crema



beige

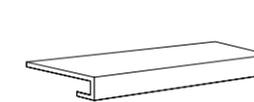
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

step
30,8x61,5 cm 12"x24"



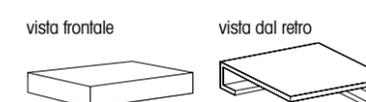
crema
beige
grigio

gradino costa retta
30,8x61,5x4 cm 12"x24"x1^{3/4}"



crema
beige
grigio

angolare costa retta dx/sx
30,8x30,8x4 cm 12"x12"x1^{3/4}"



crema
beige
grigio

battiscopa
7,5x61,5 cm 2^{1/2}"x24"  12



crema
beige
grigio

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

INDUSTRIAL

Un sale e pepe tradizionale ma prodotto secondo una esclusiva tecnologia del terzo millennio, all'avanguardia sia a livello creativo che nella scelta delle materie prime. Caratterizzato da una forte personalità e resistenza risulta indispensabile nelle applicazioni industriali, supermercati e magazzini, dove può sopportare carichi elevati ed un incessante calpestio.

A traditional salt and pepper pattern manufactured using an exclusive 21st century technology, a cutting edge product in terms of both creativity and the choice of raw materials. Characterised by great strength and personality, it is indispensable in industrial, supermarket and warehouse applications where it copes with high loads and constant foot traffic.



Grigio
20x20 cm . 8"x8"
NAT. / STRUTT. outdoor 

INDUSTRIAL

technical project

grès porcellanato tutta massa
full body porcelain stoneware - grès cérame coloré dans la masse - durchgefärbtes Feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate

tutti i colori / all colors tutti i colori / all colors

 tutti i colori / all colors
 30,6x30,6 cm N / 12"x12" N
 30,6x30,6 cm NS - outdoor/
 12"x12" NS - outdoor

tutti i colori / all colors tutti i colori / all colors

 tutti i colori / all colors
 20x20 cm N / 8"x8" N
 20x20 cm NS - outdoor/
 8"x8" NS - outdoor

Colori
Colours - Couleurs - Farbe

PANNA
 BEIGE
 GRIGIO

INDUSTRIAL



panna

30,6x30,6 cm 12"x12"
 30,6x30,6 cm 12"x12"
 30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR
 20x20 cm 8"x8"
 20x20 cm 8"x8"
 20x20 cm 8"x8" OUTDOOR



beige

30,6x30,6 cm 12"x12"
 30,6x30,6 cm 12"x12"
 30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR
 20x20 cm 8"x8"
 20x20 cm 8"x8"
 20x20 cm 8"x8" OUTDOOR



grigio

30,6x30,6 cm 12"x12"
 30,6x30,6 cm 12"x12"
 30,6x30,6 cm 12"x12" OUTDOOR
 20x20 cm 8"x8"
 20x20 cm 8"x8"
 20x20 cm 8"x8" OUTDOOR



Panna 20x20 cm . 8"x8" NAT.

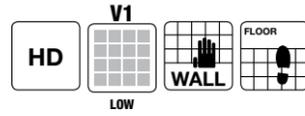
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile

battiscopa
 7,5x30,6 cm 3"x12"
 battiscopa
 6,5x20 cm 2 1/2"x8"
 panna
 beige
 grigio

NATURALE
 NATURAL
 NATURALE/STRUTTURATO
 NATURAL/TEXTURED

Note - Notes - Notes - Anmerkungen
 I battiscopa vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo. I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).
 Skirtings are sold by piece and full boxes. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).
 Les plinthes sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendues la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).
 Die Sockelleisten werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).

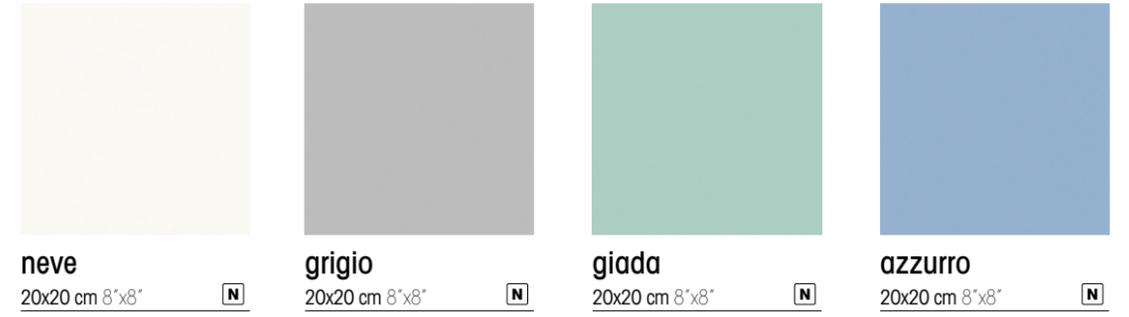
grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



Rivestimenti

Wall tiles . Faiences . Wandfliesen

beton wall	238
decapé wall	222
jamaica	242
level wall	230
manhattan	258
north wind wall	226
perù	268
rocce naturali	266
sardegna	250
shiny marble	246
stucco	270
victoria	234



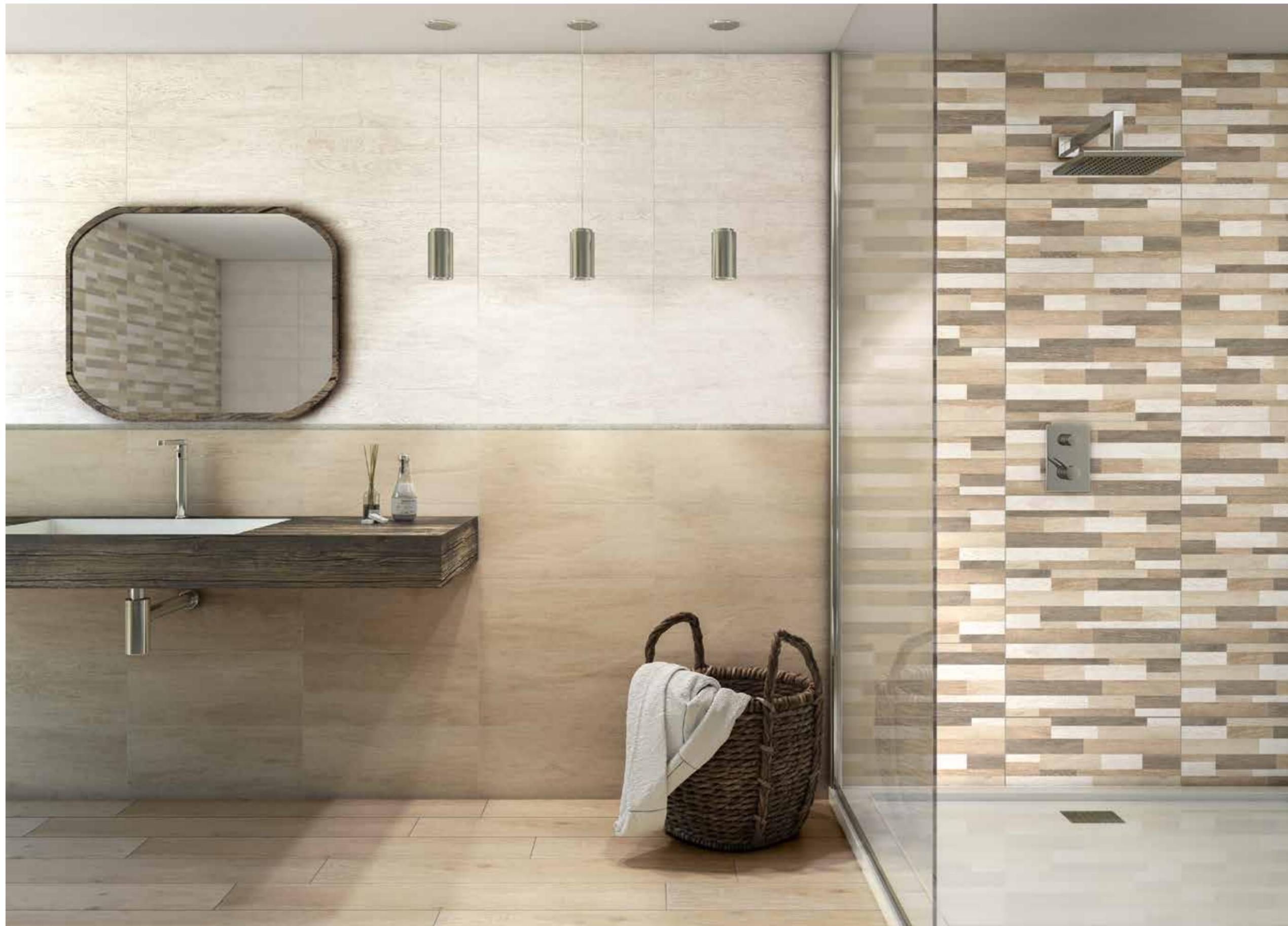
IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

wall

DECAPÉ

Una pratica decorativa antica per un prodotto dalle valenze moderne. Ovvero una nuova interpretazione delle essenze del legno naturale applicata al prodotto ceramico. L'effetto superficiale "Decapé" è stato studiato per trasmettere armonia e calore alle superfici abitative del terzo millennio.

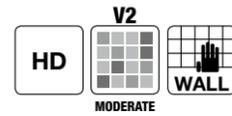
An ancient decorative technique for a product with a modern style. A new interpretation of the natural wood essences applied to the ceramic product. The "Decapé" surface effect was designed to give harmony and warmth to living spaces in the third millennium.



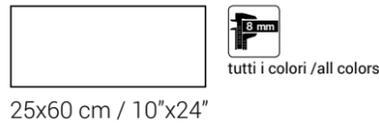
wall: Bianco e Miele
25x60 cm . 10"x24"
mosaico Mix Warm 25x60 cm . 10"x24"
matita Bianco 2x60 cm . 7/8"x24"

floor: Miele
20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



miele
25x60 cm 10"x24"



bianco
25x60 cm 10"x24"



noce
25x60 cm 10"x24"



grigio
25x60 cm 10"x24"

decori - decors - décors - dekors



mosaico mix warm 25x60 cm 10"x24"



mosaico mix cold 25x60 cm 10"x24"

pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonné - koordinierte bodenfliesen:
Decapé - pag. 140



miele



bianco



noce



grigio



moro

NORTH WIND

Questa serie crea con l'ambiente un rapporto emozionale in quanto basata sulla capacità evocativa delle forme del legno. Riporta all'interno della casa la voglia di vivere in sintonia con la natura.

This series creates an emotional bond with its setting, based on the evocative nature of the forms of wood. It brings the desire to live in harmony with nature into the home.

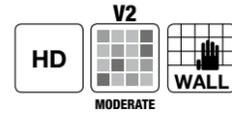


Ivory e Oak
20x50 cm . 8"x20"
mosaico Oak 20x50 cm . 8"x20"
muretto 3D Warm 20x50 cm . 8"x20"
matita Oak 2x50 cm . 7/8"x20"

NORTH WIND

rivestimenti
wall tiles
faïences
wandfliesen

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



NORTH WIND



white 20x50 cm 8"x20"
grey 20x50 cm 8"x20"
ivory 20x50 cm 8"x20"
oak 20x50 cm 8"x20"



move white 20x50 cm 8"x20"
move grey 20x50 cm 8"x20"
move ivory 20x50 cm 8"x20"
move oak 20x50 cm 8"x20"

decori - decors - décors - dekors



matita white 2x50 cm 7/8"x20"
matita grey 2x50 cm 7/8"x20"
matita ivory 2x50 cm 7/8"x20"
matita oak 2x50 cm 7/8"x20"



muretto 3D cold 20x50 cm 8"x20"



muretto 3D warm 20x50 cm 8"x20"



listello muretto 3D cold
4,5x50 cm 1 7/8"x20"



listello muretto 3D warm
4,5x50 cm 1 7/8"x20"

pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonnées - koordinierte bodenfliesen:
North Wind - pag. 148



ivory



grey



oak



brown



melange

LEVEL

Un fondo ardesia
impresionato da nuance e
striature superficiali
tono su tono.
Graffiti multiformi,
scritte metropolitane,
numeri e timbri affiorano
con leggera delicatezza
dai decori.
Un materiale
metropolitano per
eccellenza che trasmette
creatività e dinamismo
ai moderni spazi abitativi.

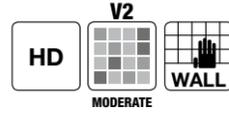
A slate background
embellished by nuances
and tone-on-tone surface
streaks.
Multifaceted graffiti,
metropolitan writings,
numbers and stamps
emerge delicately from
the decorations.
An excellent metropolitan
material that adds
creativity and dynamism
to modern living spaces.



wall: White e Grey
20x50 cm . 8"x20"
decoro Grey 20x50 cm . 8"x20"
matita Grey 2x50 cm . 7/8"x20"

floor: Level Grey
61,0x61,0 cm . 24"x24" RETT.

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe

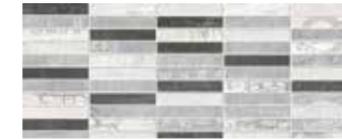


white
20x50 cm 8"x20"



grey
20x50 cm 8"x20"

decori - decors - décors - dekors



mosaico level 20x50 cm 8"x20" 



decoro white 20x50 cm 8"x20" 



decoro grey 20x50 cm 8"x20" 

pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonné - koordinierte bodenfliesen:
Level - pag. 38



level white



level grey



level dark grey



level anthracite

VICTORIA

Il trionfo del Patchwork.
Uno stile che si è
sviluppato nei secoli
scorsi Oltremare e che
ha preso velocemente
piede anche in Europa.
Una proposta che
completa un catalogo già
molto ricco di rivestimenti
e che conferma
l'attenzione e l'impegno
del gruppo ad offrire una
gamma di prodotti giusti
per ogni richiesta.

The triumph of Patchwork.
A style that developed
in past centuries on the
other side of the Atlantic,
which quickly took hold in
Europe too.
A proposal completing
an already rich catalogue
of coverings, confirming
the group's attention and
commitment to supplying
a range of products that
perfectly meet every
demand.



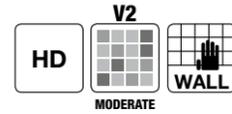
wall: Sand e Taupe
20x50 cm . 8"x20"
decore Victoria 20x50 cm . 8"x20"
matita Taupe 2x50 cm . 7/8"x20"

floor: Victoria Taupe
30,6x30,6 cm . 12"x12" NAT.

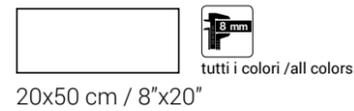
VICTORIA

rivestimenti
wall tiles
faïences
wandfliesen

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen

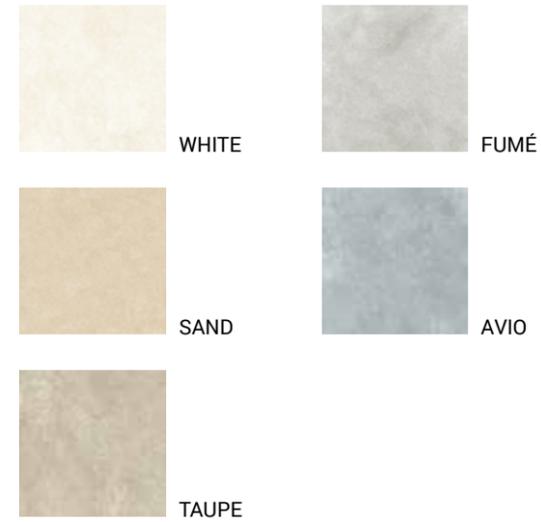


Formati
Sizes - Formats - Formate



20x50 cm / 8"x20"

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonné - koordinierte bodenfliesen:
Victoria

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes Feinsteinzeug

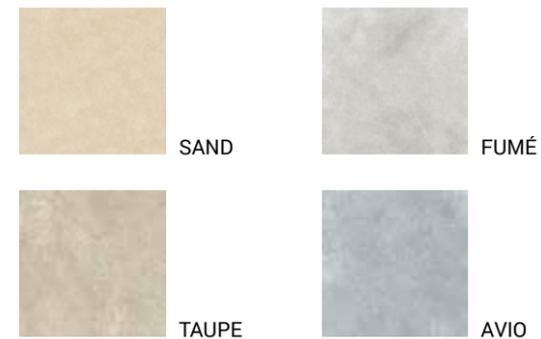


Formati
Sizes - Formats - Formate



30,6x30,6 cm N /
12"x12" N

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



VICTORIA



white
20x50 cm 8"x20"



sand
20x50 cm 8"x20"



fumé
20x50 cm 8"x20"

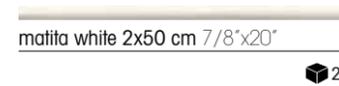


taupe
20x50 cm 8"x20"



avio
20x50 cm 8"x20"

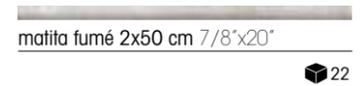
decori - decors - décors - dekors



matita white 2x50 cm 7/8"x20"
22



matita sand 2x50 cm 7/8"x20"
22



matita fumé 2x50 cm 7/8"x20"
22



matita taupe 2x50 cm 7/8"x20"
22



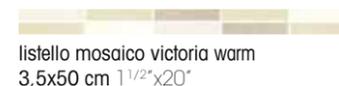
matita avio 2x50 cm 7/8"x20"
22



mosaico victoria warm
20x50 cm 8"x20"



mosaico victoria cold
20x50 cm 8"x20"



listello mosaico victoria warm
3,5x50 cm 1 1/2"x20"
10



decoro victoria
20x50 cm 8"x20"



listello mosaico victoria cold
3,5x50 cm 1 1/2"x20"
10

pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonné - koordinierte bodenfliesen:
Victoria



sand
30,6x30,6 cm 12"x12" **N**



taupe
30,6x30,6 cm 12"x12" **N**



fumé
30,6x30,6 cm 12"x12" **N**



avio
30,6x30,6 cm 12"x12" **N**

BETON

Sintetizza la capacità dell'azienda di interpretare le ultime tendenze nelle superfici ceramiche. In questo caso l'effetto voluto è quello del cemento, attraverso una finitura morbida quasi vellutata ma particolarmente resistente.

This series sums up the ability of the company to interpret the latest trends in ceramic surfaces. In this case, the aim is that of creating concrete through a soft, almost velvety yet particularly resistant finish.



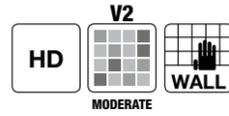
wall: Glace e Blanc
20x50 cm . 8"x20"
mosaico Beton 20x50 cm . 8"x20"
deco Blanc 20x50 cm . 8"x20"
matita Blanc 2x50 cm . 7/8"x20"

floor: Blanc 75x75 . 30"x30" RETT. STRUTT.

BETON

rivestimenti
wall tiles
faïences
wandfliesen

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



BETON



taupe
20x50 cm 8"x20"

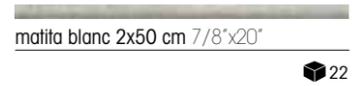
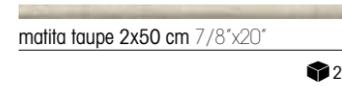


glace
20x50 cm 8"x20"



blanc
20x50 cm 8"x20"

decori - decors - décors - dekors



deco taupe
20x50 cm 8"x20"



mosaico beton 20x50 cm 8"x20"



deco blanc
20x50 cm 8"x20"

pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonnées - koordinierte bodenfliesen:
Beton easy collection - pag. 196



blanc



gris



taupe



marron

JAMAICA

Cinque colori di fondo mossi da una pennellatura leggera ed uniforme stanno alla base di un progetto decorativo studiato in pieno stile Patchwork. Uno stile giovane ed attuale in perfetta armonia con il vivere quotidiano.

Five base colours moved by light, uniform brush strokes are the base of this decorative project designed in full Patchwork style. A young, current style, in perfect harmony with everyday living.



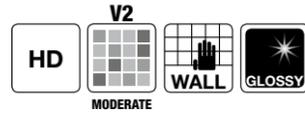
wall: Bianco Glossy e Mare Glossy
20x50 cm . 8"x20"
decoro Mare Glossy 20x50 cm . 8"x20"
matita Mare Glossy 2x50 cm . 7/8"x20"

floor: Decapé Noce
20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.

JAMAICA

rivestimenti
wall tiles
faïences
wandfliesen

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate

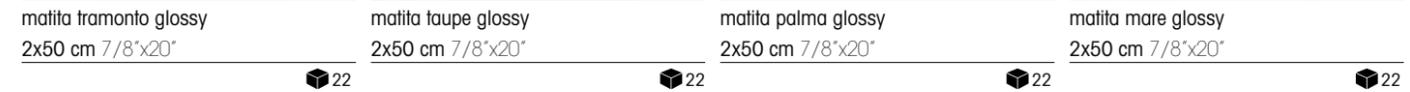


Colori
Colours - Couleurs - Farbe

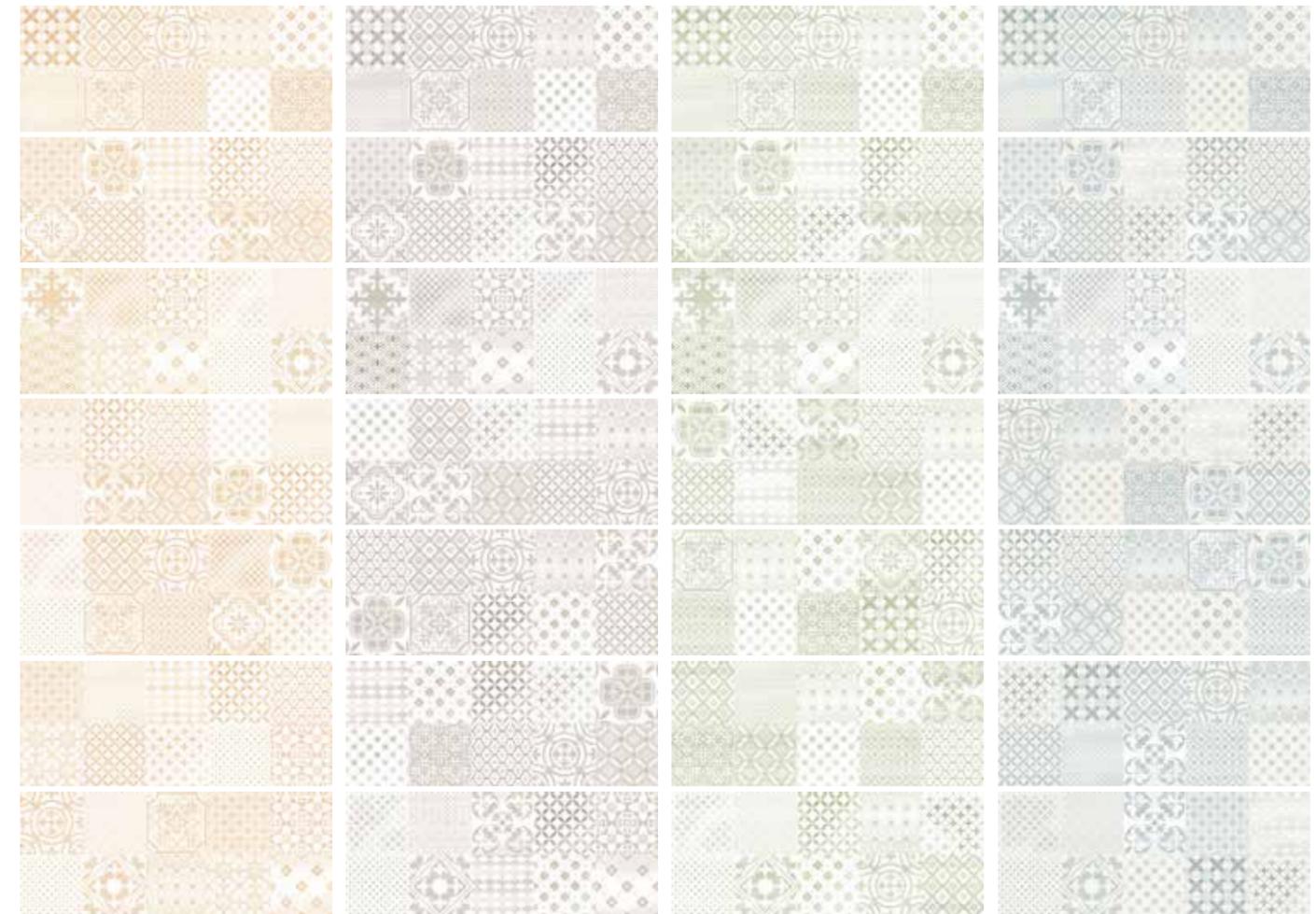


JAMAICA

*7 soggetti diversi, miscelazione casuale,
*7 assorted motifs, random mix.
*7 sujets différents, mélange aléatoire,
*7 verschiedene Motive, Zufallsmischung.



decori - decors - décors - dekors



*decoro jamaica tramonto glossy 20x50 cm 8"x20"
*decoro jamaica taupe glossy 20x50 cm 8"x20"
*decoro jamaica palma glossy 20x50 cm 8"x20"
*decoro jamaica mare glossy 20x50 cm 8"x20"

SHINY MARBLE

Sintesi classica per un progetto che esalta tutta la naturalezza ed il fascino dei marmi, riportandoci contemporaneamente ai fasti tradizionali dei Travertini Imperiali. Inoltre, alcuni moduli incisi secondo forme geometriche regolari, disegnano e frammentano le superfici seguendo una nuova rappresentazione estetica.

Classic synthesis for a project that exalts all the naturalness and charm of marble, at the same time taking us back to the traditional magnificence of the 'Travertini Imperiali'. Furthermore, some modules engraved according to regular geometric shapes design and fragment the surfaces, following a new concept of beauty.



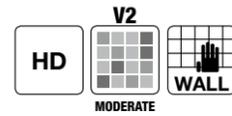
wall: Travertino Grigio e Travertino Bianco
20x50 cm . 8"x20"
matita Travertino Grigio 2x50 cm . 7/8"x20"

floor: Travertino Grigio
30,6x30,6 cm . 12"x12" NAT.

SHINY MARBLE

rivestimenti
wall tiles
faïences
wandfliesen

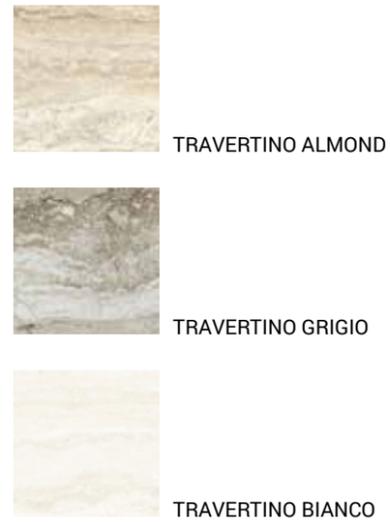
bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



travertino bianco
20x50 cm 8"x20"



travertino almond
20x50 cm 8"x20"

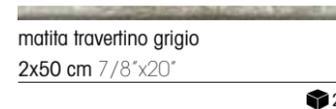


travertino grigio
20x50 cm 8"x20"

decori - decors - décors - dekors



matita travertino almond
2x50 cm 7/8"x20"



matita travertino grigio
2x50 cm 7/8"x20"



mosaico rettangolo inciso travertino almond
20x50 cm 8"x20"



mosaico rettangolo inciso travertino grigio
20x50 cm 8"x20"

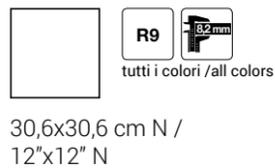


pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonné - koordinierte bodenfliesen:
Shiny Marble

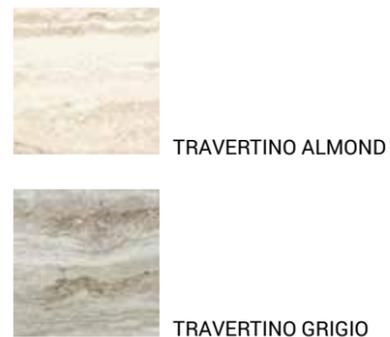
grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes Feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonné - koordinierte bodenfliesen:
Shiny Marble



travertino almond
30,6x30,6 cm 12"x12"



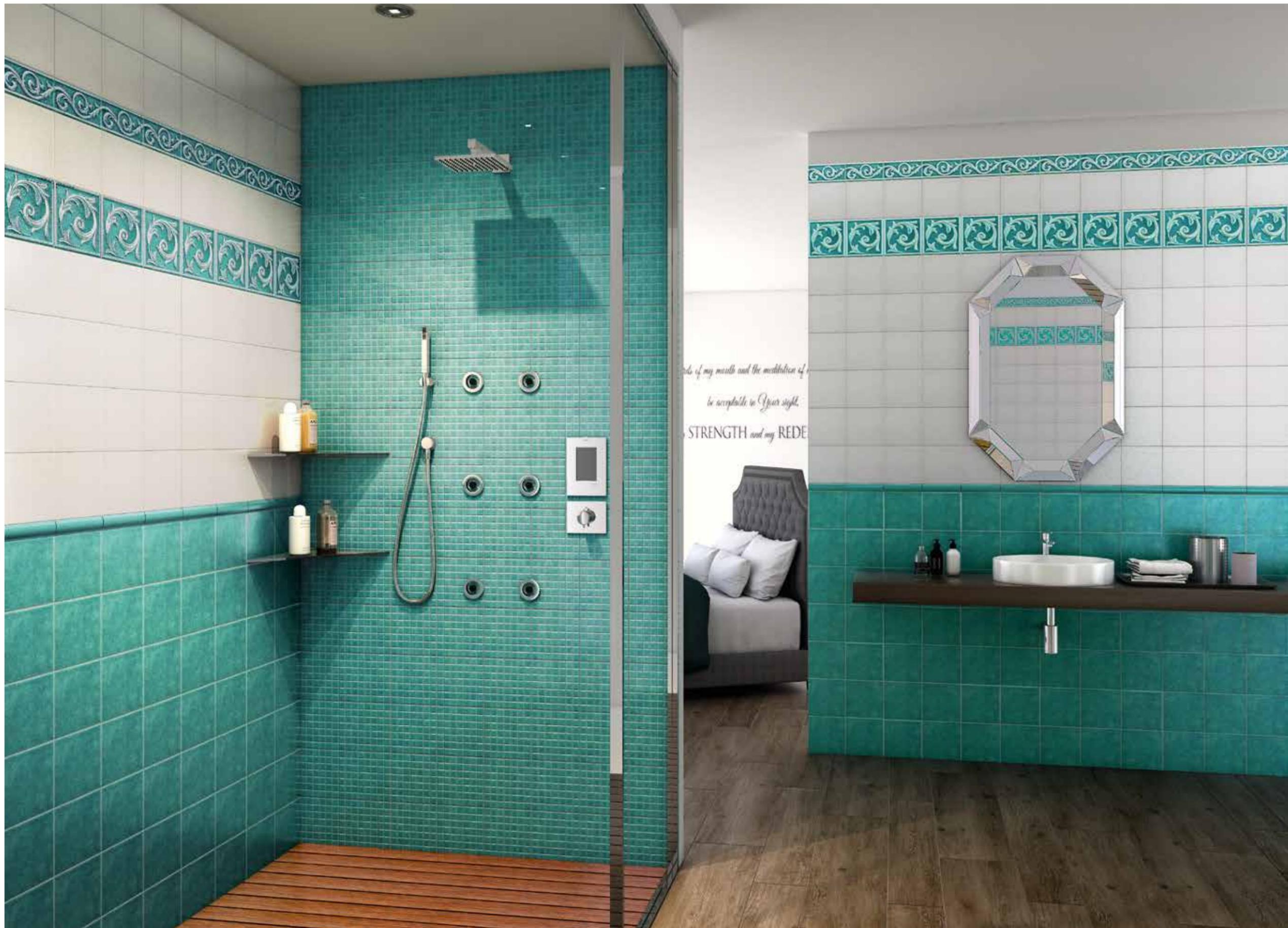
travertino grigio
30,6x30,6 cm 12"x12"



SARDEGNA

Colori di fondo dal sapore mediterraneo che ci riportano ai limpidi e trasparenti fondali marini. Minuscole tessere a volte quadrate, a volte rettangolari proposte su un formato di cm. 20x20 giocano armoniosamente con la luce per realizzare superfici ambientate di forte glamour.

Base colours with a Mediterranean flavour reminiscent of the clear, transparent sea beds. Tiny square and rectangular tesserae in sizes cm 20x20 play harmoniously with the light to create surfaces with a strong glamour appeal.



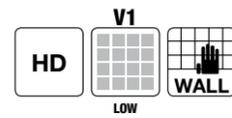
wall: Bianco e Smeraldo Scuro 20x20 cm . 8"x8"
Mosaico Smeraldo 20x20 cm . 8"x8"
Formella Apicella Smeraldo 20x20 cm . 8"x8"
Formellina Apicella Smeraldo 10x20 cm . 4"x8"
Torellone Smeraldo 4x20 cm . 1^{3/4}"x8"

floor: Decapè Moro
30,5x122,6 cm . 12"x48" RETT.
20,3x122,6 cm . 8"x48" RETT.

SARDEGNA

bicottura tradizionale
traditional double fired - traditionnelle double feue - zweibrandfliesen

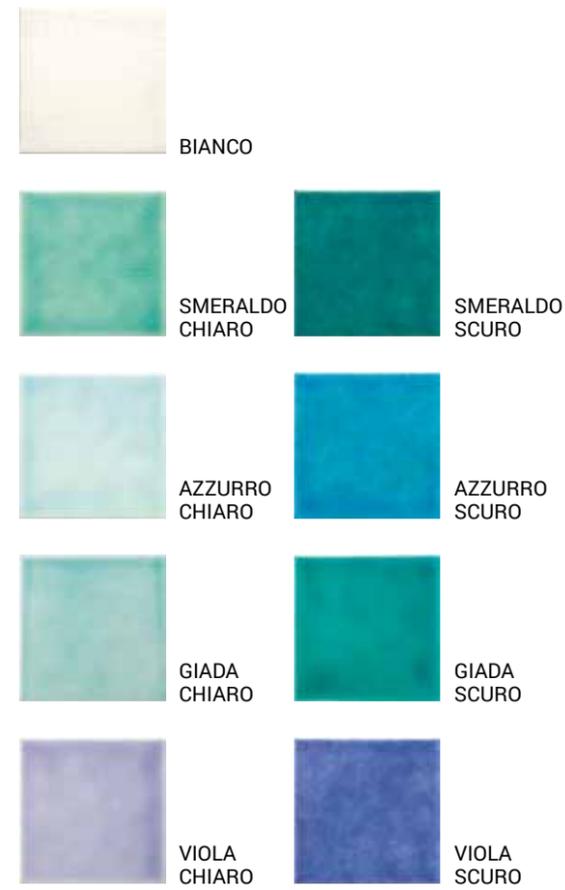
rivestimenti
wall tiles
faïences
wandfliesen



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



Azzurro Chiaro e Azzurro Scuro 20x20 cm . 8"x8" - Formella Margherita Azzurro 20x20 cm . 8"x8"
Formellina Margherita Azzurro 7,5x20 cm 3"x8" - Torellone Azzurro 4x20 cm . 1^{3/4}"x8"

SARDEGNA

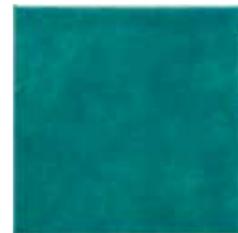
SARDEGNA



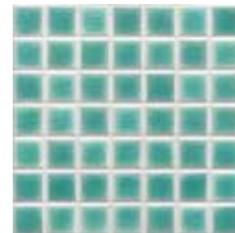
bianco
20x20 cm 8"x8"



smeraldo chiaro
20x20 cm 8"x8"



smeraldo scuro
20x20 cm 8"x8"



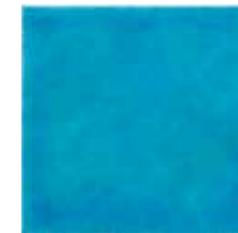
mosaico smeraldo
20x20 cm 8"x8"



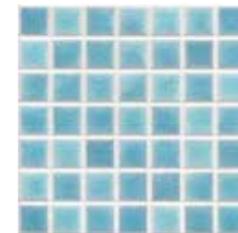
bianco
20x20 cm 8"x8"



azzurro chiaro
20x20 cm 8"x8"



azzurro scuro
20x20 cm 8"x8"



mosaico azzurro
20x20 cm 8"x8"

decori - decors - décors - dekors



formella tribal smeraldo
20x20 cm 8"x8"  6



formella mare smeraldo
20x20 cm 8"x8"  6



formella margherita smeraldo
20x20 cm 8"x8"  6



formella apicella smeraldo
20x20 cm 8"x8"  6



formella tribal azzurro
20x20 cm 8"x8"  6



formella mare azzurro
20x20 cm 8"x8"  6



formella margherita azzurro
20x20 cm 8"x8"  6



formella apicella azzurro
20x20 cm 8"x8"  6

decori - decors - décors - dekors



formellina tribal smeraldo
7,5x20 cm 3"x8"  21



formellina mare smeraldo
7,5x20 cm 3"x8"  23



formellina margherita smeraldo
7,5x20 cm 3"x8"  17



formellina apicella smeraldo
10x20 cm 4"x8"  34



formellina tribal azzurro
7,5x20 cm 3"x8"  21



formellina mare azzurro
7,5x20 cm 3"x8"  23



formellina margherita azzurro
7,5x20 cm 3"x8"  17



formellina apicella azzurro
10x20 cm 4"x8"  34



forellone smeraldo
4x20 cm 1³/₄"x8"  36



spigolo est. forellone smeraldo



spigolo int. forellone smeraldo



forellone azzurro
4x20 cm 1³/₄"x8"  36



spigolo est. forellone azzurro



spigolo int. forellone azzurro

pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonné - koordinierte bodenfliesen:
Decapé - pag. 140



miele



noce



moro



bianco



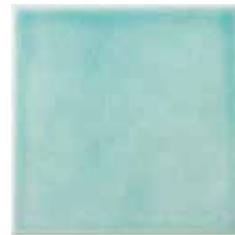
grigio

SARDEGNA

SARDEGNA



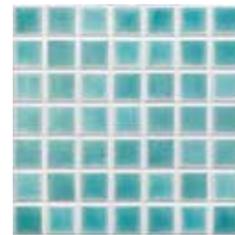
bianco
20x20 cm 8"x8"



giada chiaro
20x20 cm 8"x8"



giada scuro
20x20 cm 8"x8"



mosaico giada
20x20 cm 8"x8"



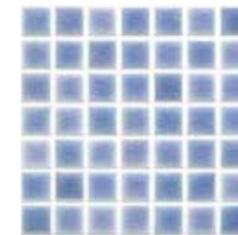
bianco
20x20 cm 8"x8"



viola chiaro
20x20 cm 8"x8"



viola scuro
20x20 cm 8"x8"



mosaico viola
20x20 cm 8"x8"

decori - decors - décors - dekors



formella tribal giada
20x20 cm 8"x8"  6



formella mare giada
20x20 cm 8"x8"  6



formella margherita giada
20x20 cm 8"x8"  6



formella apicella giada
20x20 cm 8"x8"  6



formella tribal viola
20x20 cm 8"x8"  6



formella mare viola
20x20 cm 8"x8"  6



formella margherita viola
20x20 cm 8"x8"  6



formella apicella viola
20x20 cm 8"x8"  6

decori - decors - décors - dekors



formellina tribal giada
7,5x20 cm 3"x8"  21



formellina mare giada
7,5x20 cm 3"x8"  23



formellina margherita giada
7,5x20 cm 3"x8"  17



formellina apicella giada
10x20 cm 4"x8"  34



formellina tribal viola
7,5x20 cm 3"x8"  21



formellina mare viola
7,5x20 cm 3"x8"  23



formellina margherita viola
7,5x20 cm 3"x8"  17



formellina apicella viola
10x20 cm 4"x8"  34



torellone giada
4x20 cm 1 3/4"x8"  36



spigolo est. torellone giada



spigolo int. torellone giada



torellone viola
4x20 cm 1 3/4"x8"  36



spigolo est. torellone viola



spigolo int. torellone viola

pavimento coordinato - matching floor tiles - carrelage sol coordonnées - koordinierte bodenfliesten:
Decapé - pag. 140



miele



noce



moro



bianco



grigio

MANHATTAN

Una scelta originale e molto esclusiva risulta essere la nuova serie "Manhattan".

Listelli sorprendenti nelle tinte lucide acquerellate e sfumate, superficialmente sagomate, fanno rivivere calde e carismatiche suggestioni solari e mediterranee.

Le varianti superficiali studiate su un supporto in pasta bianca, ad elevato contenuto di prezioso caolino, sono tre: matt, glossy e craquelé.

An original, highly exclusive choice: the "Manhattan" series. Surprising listel tiles in glossy watercolour and nuanced shades, with shaped surfaces, bringing to life warm, charismatic, sunny Mediterranean ambiances. Three surface variants, on a white body support with a high kaolin content: matt, glossy and craquelé.



Bianco Craquele e Smeraldo Craquele
7,5x30 cm . 3"x12"

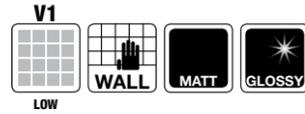
MANHATTAN

rivestimenti
wall tiles
faïences
wandfliesen

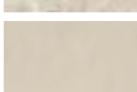
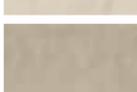
monocottura atomizzata pasta bianca
white body single fire - carreaux en monocuisson de pate blanche - Einmal gebrante Fliese weisse scherbe

Formati
Sizes - Formats - Formate

Colori
Colours - Couleurs - Farbe



 tutti i colori / all colors
7,5x30 cm /
3"x12"

MATT	GLOSSY	CRAQUELÉ
 WHITE MATT	 WHITE GLOSSY	 BIANCO CRAQUELÉ
 ENDLESS WHITE MATT	 ENDLESS WHITE GLOSSY	 TAUPE CRAQUELÉ
 CALACATTA ORO MATT	 CALACATTA ORO GLOSSY	 AZZURRO CRAQUELÉ
 ENDLESS SILVER MATT	 ENDLESS SILVER GLOSSY	 SMERALDO CRAQUELÉ
 GREY MATT	 GREY GLOSSY	METAL MANHATTAN
 BLUE MATT	 BLUE GLOSSY	 METAL
 BLACK MATT	 BLACK GLOSSY	
 ENDLESS BONE MATT	 ENDLESS BONE GLOSSY	
 BEIGE MATT	 BEIGE GLOSSY	
 TORTORA MATT	 TORTORA GLOSSY	



Beige matt e Black matt
7,5x30 cm . 3"x12"

METAL MANHATTAN

Metal, Black glossy
7,5x30 cm . 3"x12"



Grey glossy
7,5x30 cm . 3"x12" **MANHATTAN**

MANHATTAN

MATT 



white matt
7,5x30 cm 3"x12"



endless white matt
7,5x30 cm 3"x12"



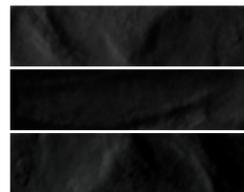
calacatta oro matt
7,5x30 cm 3"x12"



endless silver matt
7,5x30 cm 3"x12"



grey matt
7,5x30 cm 3"x12"



black matt
7,5x30 cm 3"x12"



blue matt
7,5x30 cm 3"x12"



endless bone matt
7,5x30 cm 3"x12"

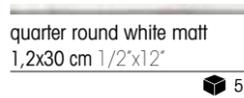


beige matt
7,5x30 cm 3"x12"

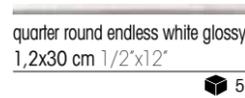


tortora matt
7,5x30 cm 3"x12"

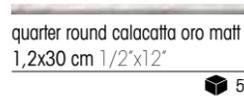
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile



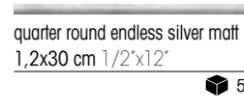
quarter round white matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



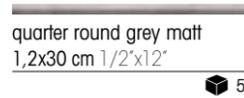
quarter round endless white glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



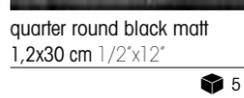
quarter round calacatta oro matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



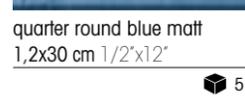
quarter round endless silver matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



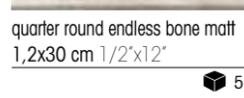
quarter round grey matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



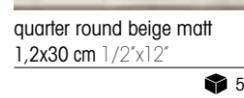
quarter round black matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



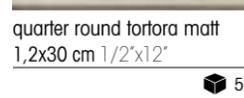
quarter round blue matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round endless bone matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round beige matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round tortora matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 

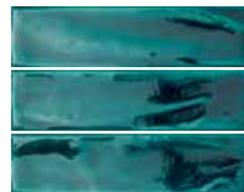
CRAQUELÉ 



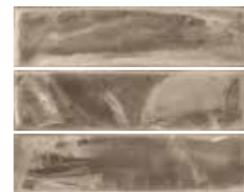
bianco craquelé
7,5x30 cm 3"x12"



azzurro craquelé
7,5x30 cm 3"x12"

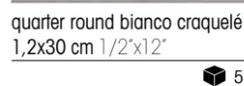


smeraldo craquelé
7,5x30 cm 3"x12"

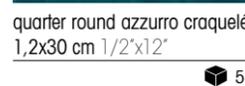


taupe craquelé
7,5x30 cm 3"x12"

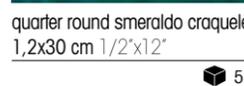
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile



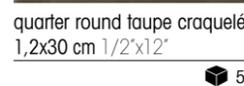
quarter round bianco craquelé
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round azzurro craquelé
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round smeraldo craquelé
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round taupe craquelé
1,2x30 cm 1/2"x12" 

MANHATTAN

GLOSSY 



white glossy
7,5x30 cm 3"x12"



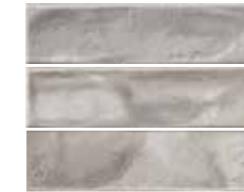
endless white glossy
7,5x30 cm 3"x12"



calacatta oro glossy
7,5x30 cm 3"x12"



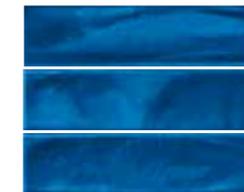
endless silver glossy
7,5x30 cm 3"x12"



grey glossy
7,5x30 cm 3"x12"



black glossy
7,5x30 cm 3"x12"



blue glossy
7,5x30 cm 3"x12"



endless bone glossy
7,5x30 cm 3"x12"



beige glossy
7,5x30 cm 3"x12"

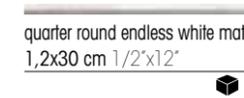


tortora glossy
7,5x30 cm 3"x12"

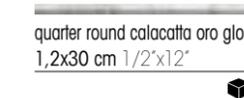
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile



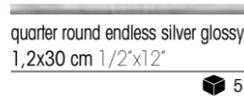
quarter round white glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round endless white matt
1,2x30 cm 1/2"x12" 



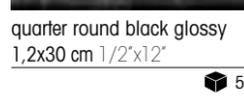
quarter round calacatta oro glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



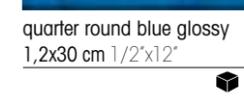
quarter round endless silver glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



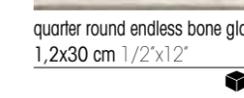
quarter round grey glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



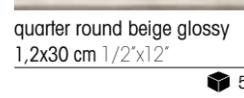
quarter round black glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



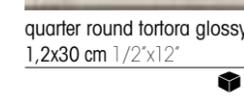
quarter round blue glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round endless bone glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round beige glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 



quarter round tortora glossy
1,2x30 cm 1/2"x12" 

METAL MANHATTAN



metal
7,5x30 cm 3"x12"

pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile



quarter round metal
1,2x30 cm 1/2"x12" 

ROCCE NATURALI

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

Formati
Sizes - Formats - Formate

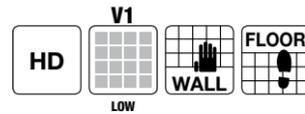


N NATURALE
NATURAL

wall: Avorio e Verde Acqua 20x20 cm . 8"x8" NAT.
Centrale Classico Verde Acqua 20x20 cm . 8"x8"
Mosaico Avorio 20x20 cm . 8"x8"
floor: Verde Acqua 20x20 cm . 8"x8" NAT.



effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



avorio
20x20 cm 8"x8" **N**

verde acqua
20x20 cm 8"x8" **N**

azzurro
20x20 cm 8"x8" **N**

nocciola
20x20 cm 8"x8" **N**

tramonto
20x20 cm 8"x8" **N**

pesco
20x20 cm 8"x8" **N**

mosaico 9 pz avorio
20x20 cm 8"x8" **N**

centrale classico verde acqua
20x20 cm 8"x8" **12**

centrale classico azzurro
20x20 cm 8"x8" **12**

centrale classico nocciola/tramonto
20x20 cm 8"x8" **12**

centrale classico nocciola/tramonto
20x20 cm 8"x8" **12**

centrale classico pesco
20x20 cm 8"x8" **12**

listello classico verde acqua
6,5x20 cm 2³/₄"x8" **32**

listello classico azzurro
6,5x20 cm 2³/₄"x8" **32**

listello classico nocciola/tramonto
6,5x20 cm 2³/₄"x8" **32**

listello classico nocciola/tramonto
6,5x20 cm 2³/₄"x8" **32**

listello classico pesco
6,5x20 cm 2³/₄"x8" **32**

london verde acqua
5x20 cm 2"x8" **50**

forello verde acqua
2x20 cm 7/8"x8" **64**

london azzurro
5x20 cm 2"x8" **50**

forello azzurro
2x20 cm 7/8"x8" **64**

london nocciola
5x20 cm 2"x8" **50**

forello nocciola
2x20 cm 7/8"x8" **64**

london tramonto
5x20 cm 2"x8" **50**

forello tramonto
2x20 cm 7/8"x8" **64**

london pesco
5x20 cm 2"x8" **50**

forello pesco
2x20 cm 7/8"x8" **64**

spigolo london
verde acqua

spigolo forello
verde acqua

spigolo london
azzurro

spigolo forello
azzurro

spigolo london
nocciola

spigolo forello
nocciola

spigolo london
tramonto

spigolo forello
tramonto

spigolo london
pesco

spigolo forello
pesco

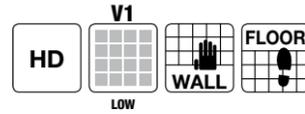
ROCCE NATURALI

decori - decors - décors - dekors

PERÙ

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik



Formati
Sizes - Formats - Formate

tutti i colori / all colors
20x20 cm N / 8"x8" N

N NATURALE
NATURAL

wall: Azzurro Chiaro 20x20 cm . 8"x8" NAT.
Listello Portofino Azzurro 5x20 cm . 2"x8"
London Azzurro 5x20 cm . 2"x8"
Torello Azzurro 2x20 cm . 7/8"x8"
floor: Azzurro Scuro
20x20 cm . 8"x8" NAT.



Colori
Colours - Couleurs - Farbe

BIANCO

BEIGE CHIARO

BEIGE SCURO

AZZURRO CHIARO

AZZURRO SCURO

PERÙ

bianco chiaro
20x20 cm 8"x8"

beige chiaro
20x20 cm 8"x8"

azzurro chiaro
20x20 cm 8"x8"

beige scuro
20x20 cm 8"x8"

azzurro scuro
20x20 cm 8"x8"

decori - decors - décors - dekors

listello portofino beige
5x20 cm 2"x8"

listello portofino azzurro
5x20 cm 2"x8"

torello bianco
2x20 cm 7/8"x8"

torello beige
2x20 cm 7/8"x8"

torello azzurro
2x20 cm 7/8"x8"

london bianco
5x20 cm 2"x8"

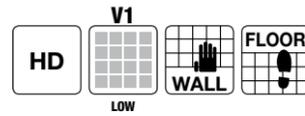
london beige
5x20 cm 2"x8"

london azzurro
5x20 cm 2"x8"

STUCCO

effetto pietra
stone-look
effet pierre
steinoptik

grès porcellanato smaltato
glazed porcelain stoneware - grès cérame émaillé - glasiertes feinsteinzeug



Formati
Sizes - Formats - Formate



Colori
Colours - Couleurs - Farbe



decori - decors - décors - dekors



decoro frutta beige A
20x20 cm 8"x8"



decoro frutta beige B
20x20 cm 8"x8"



beige
20x20 cm 8"x8"



Beige 20x20 cm . 8"x8" NAT.
Decoro Frutta A e B 20x20 cm . 8"x8" NAT.

Sezione tecnica

Technical section

Section technique

Technischen Teil

- simbologia caratteristiche tecniche** 274
symboles technical characteristics
symboles des caracteristiques techniques
symbole technischen eigenschaften
- coefficiente di attrito (scivolosità)** 280
coefficient of friction (slipperiness)
coefficient de frottement (antidérapant)
rutschfestigkeit
- consigli di posa** 281
laying recommendations
conseils de pose
ratschläge für die verlegung
- consigli per la stuccatura e la pulizia dopo posa** 282
recommendations for grouting and cleaning after installation
conseils pour le stucage et le nettoyage après la pose
ratschläge für die verfugung und erste reinigung nach der verlegung
- pulizia e manutenzione dei prodotti Il Cavallino** 283
cleaning and care of Il Cavallino products
nettoyage et entretien des articles Il Cavallino
reinigung und pflege der produkte von Il Cavallino
- avvertenze** 288
warning instructions
instructions
hinweise
- legenda** 290
legend
légend
zeichenerklärung
- condizioni generali di vendita** 291
general conditions of sale
conditions générales de vente
allgemeine verkaufsbedingungen
- tabella pesi ed imballi** 292
sizes weight and packaging
mesures poids et emballages
tabelle der gewichte und verpackungen



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

sezione tecnica
technical section
section technique
technischen Teil

Piastrelle in monocottura atomizzata pasta bianca . Single-fired (atomized white body) tiles (serie: Manhattan - Nido d'ape - Mini mosaico)
 Conforme / According To: **ANSI A137.1 (glazed non vitreous wall tiles - P4 Class)**

IL CAVALLINO CERAMICHE	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTERISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE MERKMALE		NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD NORME DE REFERENCE PRÜFMETHODE		VALORE RICHIESTO REQUIRED VALUE VALEUR REQUISE SOLLWERT		VALORE MEDIO IL CAVALLINO AV. IL CAVALLINO VALUE VALEUR MOYENNE IL CAVALLINO MITTLERER IL CAVALLINO-WERT	
	DIMENSIONI DIMENSIONS DIMENSIONS ABMESSUNGEN		ISO 10545-2		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME		ISO 10545-3		≤ 0,5 %		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	RESISTENZA A FLESSIONE MODULUS OF RUPTURE RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT		ISO 10545-4		MODULUS OF RUPTURE R ≥ 35 N/MM ² BREAKING STRENGTH S ≥ 1300 N		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBBESTÄNDIGKEIT		ISO 10545-7		PEI SOLO PER PIASTRELLE SMALTATE ONLY FOR GLAZED TILES			
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE LINEAR THERMAL EXPANSION DILATATION THERMIQUE LINEAIRE LINEARE WÄRMEAUSSDEHNUNG		ISO 10545-8		≤ 9x10 ⁻⁵ °C ⁻¹		CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM	
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE ITEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT		ISO 10545-9		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT		ISO 10545-12		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG		RESISTENTE RESISTANT RESISTANT BESTÄNDIG	
	RESISTENZA AGLI ACIDI ED ALLE BASI ACID AND ALKALI RESISTANCE RESISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES SÄURE- UND LAUGENBESTÄNDIGKEIT		ISO 10545-13		CLASS GB MIN.		LOW CONCENTRATION GLA HIGH CONCENTRATION GHA	
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RESISTANCE À L'ATTAQUE CHEMIQUE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT		ISO 10545-13		CLASS GB MIN.		GA	
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RESISTANCE AU TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT		ISO 10545-14		CLASS 3 MIN.		5	
	COEFFICIENTE DI ATTRITO (SCIVOLOSITÀ) FRICTION COEFFICIENT (SLIPPERINESS) COEFFICIENT DE FRICTION (GLISSEMENT) REIBUNGSKOEFFIZIENT (RUTSCHIGKEIT)		BCR - ITALIA DM DEL 14-06-89 DRY RUBBER 0,62 WET RUBBER 0,51 DRY LEATHER 0,62		ASTM - USA ASTM C1028 DRY NEOLYTHE 0,69 WET NEOLYTHE 0,62		DIN - GERMANIA DIN 51130 R9-R12 ZH 1/571	
THE PRODUCTS HAVING AN ABSORPTION < 0,5% ARE CLASSIFIED ACCORDING THE UNI CEN STANDARDS "FULLY VITRIFIED TILES" AND ACCORDING TO THE ASTM STANDARDS "IMPERVIOUS TILES"								

IL CAVALLINO CERAMICHE	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS		NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD		VALORE RICHIESTO REQUIRED VALUE		VALORE MEDIO IL CAVALLINO AV. IL CAVALLINO VALUE	
	ASSORBIMENTO D'ACQUA (E) WATER ABSORPTION (E)		ASTM C373		7% < e ≤ 20%		CONFORME COMPLIANT	
	CARICO DI ROTTURA (S) BREAKING STRENGTH (S)		ASTM C648		≥ 125 LBF		≥ 125 LBF	
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE LINEAR THERMAL EXPANSION		ASTM C372		REQUISITO NON PREVISTO NO PROVISION		α ≤ 8 x 10 ⁻⁶ °C ⁻¹ α ≤ 4.4 x 10 ⁻⁶ °F ⁻¹	
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE		ASTM C484		NESSUNA ALTERAZIONE NO ALTERATIONS		RESISTENTE RESISTANT	
	RESISTENZA AL CAVILLO CRAZING RESISTANCE RÉSISTANCE AU TRESSILLAGE HAARISSBESTÄNDIGKEIT		ASTM C424		NESSUNA ALTERAZIONE NO ALTERATIONS		RESISTENTE RESISTANT	
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE		ASTM C650		COME INDICATO DAL PRODUTTORE AS INDICATED BY MANUFACTURER		RESISTENTE (1) RESISTANT	
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE		ASTM C1378		REQUISITO NON PREVISTO NO PROVISION		RESISTENTE RESISTANT	
	CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM GIVEN OFF		ASTM C895		REQUISITO NON PREVISTO NO PROVISION		RESISTENTE RESISTANT	
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE		ASTM C1026		REQUISITO NON PREVISTO NO PROVISION		NON RESISTENTE NOT RESISTANT	
	RESISTENZA AL DISTACCO DA MALTA STANDARD BOND STRENGTH		ASTM C482		≥ 50 PSI		CONFORME CONFORMS	
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI DIMENSIONS		PLANARITÀ DEI LATI EDGE WARPAGE	ASTM C485	RETTIFICATO / RECTIFIED - 0.30% / + 0.40% OR MAX - 0.04" / +0.05"	CALBRATO / CALIBRATED - 0.30% / + 0.40% OR MAX - 0.04" / +0.05"	CONFORME COMPLIANT	
			PLANARITÀ DIAGONALI DIAGONAL WARPAGE	ASTM C485	RETTIFICATO / RECTIFIED - 0.30% / + 0.40% OR MAX - 0.05" / +0.07"	CALBRATO / CALIBRATED - 0.30% / + 0.40% OR MAX - 0.05" / +0.07"	CONFORME COMPLIANT	
			DIMENSIONI NOMINALI NOMINAL DIMENSIONS	ASTM C499	RETTIFICATO / RECTIFIED ±2.0% OF NOMINAL DIMENSIONS	CALBRATO / CALIBRATED ±2.0% OF NOMINAL DIMENSIONS	± 1.0%	
			INTERVALLO CALIBRO CALIBER RANGE	ASTM C499	RETTIFICATO / RECTIFIED ± 0.25% OR MAX ± 0.03"	CALBRATO / CALIBRATED ± 0.30% OR MAX ± 0.04"	CONFORME COMPLIANT	
			SPESSORE THICKNESS	ASTM C499	≤ 0.031"	≤ 0.031"	CONFORME COMPLIANT	
			PARALLELISMO DEI LATI WEDGING	ASTM C502	RETTIFICATO / RECTIFIED ± 0.25% OR MAX ± 0.03"	CALBRATO / CALIBRATED ± 0.40% OR MAX ± 0.05"	CONFORME COMPLIANT	

GL: Monocottura . Single-fired tile

(1) AD ESCLUSIONE DELL'ACIDO FLUORIDRICO E SUOI DERIVATI / EXCLUDING HYDROFLUORIC ACID AND ITS DERIVATIVES

Rivestimenti in bicottura . Double firing wall tiles . Carreaux de mur en biccuisson . Wandfliesen zweimal-brand verfahren: 25x60 - 20x50
UNI EN1441 GRUPPO BIII GL



	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE MERKMALE	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD NORME DE REFERENCE PRÜFMETHODE	VALORE RICHIESTO REQUIRED VALUE VALEUR REQUISE SOLLWERT	VALORE MEDIO IL CAVALLINO AV. IL CAVALLINO VALUE VALEUR MOYENNE IL CAVALLINO MITTLERER IL CAVALLINO-WERT
	LUNGHEZZA E LARGHEZZA LENGTH AND WIDTH LÄNGE UND BREITE LONGUEUR ET LARGEUR	ISO 10545-2	± 0,50%	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RETTILINEITÀ SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES KANTENGERADHEIT RECITUDE DES ARÊTES	ISO 10545-2	± 0,3%	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY RECHTWINKLIGKEIT ORTHOGONALITÉ	ISO 10545-2	± 0,5%	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	PLANARITÀ WARPAGE EBENFLÄCHIGKEIT PLANÉITÉ	ISO 10545-2	CURVATURA DEL CENTRO ± 0,5%/-0,3% CURVATURA DEL LATO ± 0,5%/-0,3% SVERGOLAMENTO ± 0,5%	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	SPESSORE THICKNESS STÄRKE ÉPAISSEUR	ISO 10545-2	± 10%	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME	ISO 10545-3	> 10%	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA A FLESSIONE BREAKING STRENGTH RESISTANCE A LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT	ISO 10545-4	≥ 15 N/mm ²	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	FORZA DI ROTTURA BREAKING FORCE IN N CHARGE DE RUPTURE BRUCHLAST IN N	ISO 10545-4	200 N	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI THERMAL SHOCK RESISTANCE RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE ITEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-9	MPD	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA AL CAVILLO CRAZING RESISTANCE RÉSISTANCE AU TRESSILLAGE HAARISSBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-11	RICHIESTA REQUEST	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE RESISTANCE À L'ATTAQUE CHEMIQUE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-13	CLASSE GB MIN	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE RESISTANCE AU TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-14	CLASS 3 MIN.	CONFORME COMPLIANT CONFORME KONFORM

	MODENA CENTRO PROVE s.r.l. Sede legale e Laboratori: 41123 Modena (Italy) - Via Sallustio, 78 Tel. 059 822417 r.a. - Fax 059380281 - e-mail : info@modenacentroprove.it - www.modenacentroprove.com C.C.I.A.A. Modena n. 228587 - Tribunale di Modena n° 2231 - C.F. e P. IVA n. 01592020364
	MECCANICA ECOLOGIA CERAMICA ALIMENTARE

Certificato n° 50 100 4582

Diploma IWR/IT n° 30438

Membro

Socio

Unione Industriali Modena

Iscritto

Modena, 26/02/17

Spett.le **IL CAVALLINO** Ceramica Artistica S.P.A.
 VIA 2 GIUGNO, 3/5 41040
 SPEZZANO MO

MATERIALE e/o CAMPIONE in prova	Denominazione Campione	Riferimento Cliente	del
PIASTRELLE CERAMICHE	20X50	NS RITIRO	20/02/2017

Unitamente alla presente, Vi inviamo i Rapporti di Prova della serie n° **20171179/n**, che riportano i risultati degli esami richiesti.

MODENA CENTRO PROVE

Dr. Sant'Unione Giuseppe
 Direttore
 Dr. Sant'Unione Giuseppe

coefficiente di attrito (scivolosità) - grès porcellanato . coefficient of friction (slipperiness) - porcelain stoneware .
 coefficient de frottement (antidérapant) - grès cérame . rutschfestigkeit - feinsteinzeug

La scivolosità di un pavimento è legata alla sicurezza della deambulazione e rappresenta, pertanto, un requisito fondamentale dei pavimenti stessi. Il coefficiente di scivolosità, indicato dal valore "R", si riferisce ad un metodo previsto dalle norme tedesche DIN 51130 e 51097, che classificano i prodotti in base al loro coefficiente d'attrito, in funzione delle esigenze specifiche di un determinato ambiente.

A seconda del livello di scivolosità, che può essere legato all'uso di particolari sostanze in determinati spazi di lavoro, o alla presenza di acqua, è obbligatorio, in base alla normativa, l'impiego di un materiale a pavimento in grado di creare un notevole attrito tra le superfici a contatto, capace quindi di limitare la pericolosità dello stesso per le persone. Quanto più alto è il coefficiente d'attrito, tanto minore è la scivolosità.

La normativa distingue la scivolosità delle superfici calpestabili per le zone ove si camminano con piedi calzati (R9-R13), e per quelle a calpestio a piedi nudi (A,B,C). Secondo il metodo di misura previsto dalla DIN 51130, vengono distinte le seguenti classi di scivolosità e le indicazioni dei rispettivi ambienti di utilizzo:

- R9 - zone di ingresso e scale con accesso all'esterno; ristoranti e mense; negozi; ambulatori; ospedali; scuole.
- R10 - bagni e docce comuni; piccole cucine di esercizi per la ristorazione; garage e sotterranei.
- R11 - ambienti per la produzione di generi alimentari; medie cucine di esercizi per la ristorazione; ambienti di lavorazione con forte presenza di acqua e fanghiglia; laboratori; lavanderie; hangar.
- R12 - ambienti per la produzione di alimentari ricchi di grassi come latticini e derivati; olio e salumi; grandi cucine di esercizi per la ristorazione; reparti industriali con impiego di sostanze scivolose; parcheggi auto.
- R13 - ambienti con grosse quantità di grassi; lavorazione degli alimenti.

Per gli ambienti in presenza d'acqua, dove sia prevista la deambulazione a piedi scalzi, il pavimento deve rispondere con prestazioni ancora più restrittive. Queste si possono misurare in base alla normativa DIN 51097, e si classificano nei gruppi di valutazione A, B, C secondo un valore crescente:

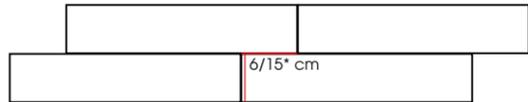
- A - spogliatoi; zone di accesso a piedi nudi; etc.
- B - docce; bordi di piscine; etc.
- C - bordi di piscine in pendenza, scale immerse; etc.



angolo angie . inclinaison . winkel	classificazione classification . classification bewertungsgruppe	destinazione d'uso intended use . utilisation prévue . bestimmungszweck
$\alpha < 6^\circ$	Non classificato Unclassified Non classé Nicht bewerte	
$6^\circ \leq \alpha \leq 10^\circ$	R 9	Zone ingresso e scale con accesso dall'esterno. Ristoranti e mense, negozi, ambulatori, ospedali, scuole. Entrances and staircases with outdoor access. Restaurants and canteens, shops, clinics, hospitals, school. Zones d'entrée et escaliers avec accès de l'extérieur. Restaurants et cantines, magasins, cabinets de consultation, hôpitaux et écoles. Eingangsbereiche und Treppen mit Zugang von außen. Restaurants und Kantinen, Geschäfte, Praxen, Krankenhäuser, Schulen.
$10^\circ \leq \alpha \leq 19^\circ$	R 10	Bagni e docce comuni, piccole cucine ed esercizi per la ristorazione, garage e sotterranei. Communal bathrooms and showers, small kitchens and catering outlets, garages and basements. Toilettes et douches communes, petites cuisines pour l'exercice de la restauration, garages et sous-sols. Badezimmer und Gemeinschaftsduschen, kleine Küchen und Betriebe für die Restauration, Garagen und Untergeschoße.
$19^\circ \leq \alpha \leq 27^\circ$	R 11	Ambienti per la produzione di generi alimentari. Medie cucine di esercizi per la ristorazione. Ambienti di lavoro con forte presenza acqua e fanghiglia, laboratori, lavanderie, hangar. Food production facilities. Medium-sized restaurant kitchens. Working environments with large amounts of water and mud, laboratories, laundries and hangars. Locaux pour la production de denrées alimentaires. Cuisines de dimensions moyennes pour l'exercice de la restauration. Lieux de travail avec forte présence d'eau et de boue, laboratoires, teintureries et hangars. Lebensmittelproduktionsbereiche. Mittlere Küchen für Restaurationsbetriebe. Arbeitsbereiche mit stark vorhandenem Wasser und Schlamm, Labors, Wäschereien, Hangars.
$27^\circ \leq \alpha \leq 35^\circ$	R 12	Ambienti per la produzione di alimenti ricchi di grassi come latticini e derivati, olii e salumi. Grandi cucine per la ristorazione. Reparti industriali con impiego di sostanze scivolose. Parcheggi auto. Environments for the production of high-fat foods such as dairy products, oils and cured meats. Large restaurant kitchens. Industrial facilities making products using slippery substances. Car parks. Locaux pour la production de denrées alimentaires riches en matières grasses telles que charcuteries et huiles. Grandes cuisines pour l'exercice de la restauration. Ateliers industriels avec emploi de substances glissantes. Parcs de stationnement autos. Bereiche für die Produktion fettreicher Lebensmittel wie Milchprodukte und milchnebenprodukte, Öle und Wurstwaren. Großküchen für die Restauration. Industrielle Zubereitungen mit Einsatz rutschiger Stoffe. Autoparkplätze.
$\alpha \geq 35^\circ$	R 13	Ambienti con grossa quantità di grassi. Lavorazione degli alimenti. Environments with large quantities of fats and grease. Food processing. Locaux avec grande quantité de graisses. Locaux de transformation des aliments. Bereiche mit großen Fettmengen. Lebensmittelbearbeitung.

consigli di posa - grès porcellanato . laying recommendations - porcelain stoneware

Di seguito indichiamo alcuni consigli per valorizzare le caratteristiche dei nostri prodotti in fase di posa. In preparazione alla posa, si raccomanda di controllare il tono, il calibro e la scelta. L'utilizzo di materiale diverso da quello ordinato o difettoso significa l'accettazione delle caratteristiche qualitative ed escluse contestazioni. Non saranno accettati reclami su materiale già posato con difetti visibili prima della posa. Il nostro materiale è deliberatamente prodotto e scelto con leggere differenze di tonalità che esaltano gli effetti delle grafiche e dei colori. Un accorgimento basilare per la posa del nostro prodotto è quello di alternare con cura le differenti tonalità prelevando le piastrelle a gruppi di 3 o 4 per volta da almeno cinque scatole diverse, in particolare per l'utilizzo di serie con un grado di stonalizzazione e miscelazione cromatica uguale o superiore al valore V2. Raccogliamo di disporre le venature delle piastrelle in modo da ottenere il migliore effetto estetico e cromatico distribuendo in modo armonioso le diverse sfumature di colore che si evidenziano controllando il risultato di tanto in tanto, osservando da opportuna distanza una porzione di lavoro eseguita. Durante le operazioni di posa, soprattutto nella posa a formati misti, adottare una fuga minima di 7 mm. Per la posa di materiali rettificati è comunque sempre indispensabile mantenere una fuga minima di 2/3 mm da una piastrella all'altra usufruendo di stucchi e sigillanti di colore coordinato a quello del materiale. Nella posa di materiali rettificati rettangolari, è importante evitare di far collimare i vertici di una piastrella con la metà delle altre, al fine di sopperire alle eventuali imperfezioni di planarità presenti comunque in tutti i grandi formati. Trattandosi di materiale tagliato e rettificato, per evitare questo problema, è consigliabile posare il materiale a corere, con intervallo da 6 a 15 cm tra ogni piastrella come da schema sotto riportato (v. disegno). È fortemente auspicabile affidare la posa a personale esperto che, dopo aver verificato la corretta planarità della caldana e la qualità del materiale, contribuirà alla impeccabile esecuzione dell'incarico.



* distanza 6/15 cm a corere
 * placed 6/15 cm apart, one next to another

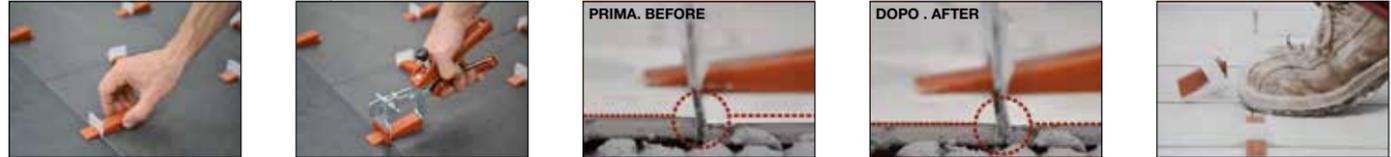
- Per quanto riguarda la posa all'esterno è opportuno seguire accuratamente alcuni accorgimenti:
- 1) Suddivisione della pavimentazione in "maglie" di superficie ridotta, mediante giunti di dilatazione; si consiglia, ogni 5/10 mq, di posizionare il giunto seguendo le più probabili linee di scarico delle tensioni da dilatazione termiche.
 - 2) Creare opportuni drenaggi nel sottofondo nonché pendenza (almeno 1%) e planarità della superficie onde evitare il ristagno dell'acqua sia nel sottofondo che in superficie.
 - 3) Il massello deve essere gettato su uno strato impermeabilizzante, di uno spessore di almeno 5 cm.
 - 4) Prima della posa assicurarsi che non permangano zone a grossa infiltrazione di umidità, tubazioni e canalizzazioni siano ben protette e isolate e siano terminati i lavori edili più grossi.
 - 5) Si devono utilizzare sia collanti che materiali per le fughe idonei alla posa all'esterno quindi idrorepellenti. La fuga non deve essere inferiore ai 7 mm.
 - 6) Per evitare infiltrazioni di acqua in corrispondenza delle stuccature sarebbe opportuno impregnare le stesse con liquido impermeabilizzante.
- Consigliamo molta attenzione nell'uso di materiali fugganti in quanto i coloranti in essi contenuti possono macchiare le superfici smaltate. Durante la posa è necessario non segnare il materiale sulla superficie di utilizzo con matite (grafite) e pennarelli indelebili, in particolare modo per prodotti lappati. Sugeriamo infine di adattarsi al sistema di posa R.L.S. (Raimondi Levelling System) per il quale vi forniamo le seguenti indicazioni.

Il sistema R.L.S.

Il sistema R.L.S. rivoluziona il mondo della posa garantendo di ottenere con semplicità e rapidità pavimenti perfettamente livellati eliminando i dislivelli tra le piastrelle. R.L.S. è perfetto per grandi formati e piastrelle "ultrasottili" (3/5 mm). R.L.S. è composto di 3 elementi: base, cuneo, pinza. Le basi sono disponibili in due diverse versioni: per piastrelle di spessore compreso tra i 3 e i 12 mm; le piastrelle di spessore compreso tra 12 e 20 mm. Il cuneo è unico per entrambi le basi ed è riutilizzabile infinite volte. La pinza regolabile è disponibile in versione per posa a pavimento e in versione per posa a rivestimento ed è consigliata per inserire con facilità i cunei nelle basi; ottimizzando al contempo la pressione esercitata sulla piastrella. La pinza è unica indipendentemente dallo spessore della piastrella.

- COME SI USA
 Posizionamento del supporto:
 1) Dopo aver steso l'adesivo inserire il supporto al di sotto delle piastrelle in corrispondenza dei 4 lati.
 2) In funzione del formato della piastrella posizionare uno o più supporti per ogni lato della piastrella.
 3) Posizionare la piastrella e batterla con martello in gomma.
 Inserimento del cuneo:
 1) Inserire il cuneo nella feritoia del supporto facendo attenzione a non superare il punto di rottura.
 2) Per agevolare l'inserimento del cuneo si consiglia l'uso della pinza a trazione regolabile.
 Eliminazione del supporto:
 A maturazione avvenuta, la parte sporgente del supporto si separa dalla base battendo, nella direzione della linea di fuga, con un martello in gomma o col piede.
 Per maggiori informazioni è disponibile un esauritivo video sul sistema R.L.S. nella sezione Video del sito: www.raimondiutensili.it

Raimondi . Via dei Tipografi, 11 - 41122 Modena (Italy) - Tel. +39 059 280 888 / Fax +39 059 282 808 www.raimondiutensili.it - rautens@raimondiutensili.it



Avvertenze

- Lavaggio e pulizia dopo posa
 Il lavaggio dopo posa è una fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per la manutenzione. La rimozione inadeguata o tardiva dei residui della stuccatura utilizzata per le fughe, può lasciare alonature difficili da rimuovere e creare sulla pavimentazione un film cementizio capace di assorbire ogni forma di sporco, dando così l'impressione che sia il materiale a sporcarsi.
 Con il lavaggio dopo posa:
 1) Si eliminano i residui di posa (malta, colla, vernice, sporco da cantiere di varia natura).
 2) Si rimuovono eventuali residui superficiali del materiale.
 È bene sapere che oltre il 90% delle contestazioni in cantiere è dovuta ad un cattivo, o addirittura inesistente, lavaggio dopo posa.

- 1) NON SI ACCETTANO CONTESTAZIONI PER MATERIALE POSATO
 - 2) CONTROLLARE TONO, CALIBRO, SCELTA E PLANARITA' PRIMA DELLA POSA DEL MATERIALE
 - 3) LE MACCHINE ELETTRONICHE CHE STABILISCONO IL CALIBRO SONO TARATE CON UNA TOLLERANZA DI 1,2 MM
 - 4) IL MATERIALE DEVE ESSERE POSATO CON UN MINIMO DI FUGA DI 3 MM. IL MATERIALE RETTIFICATO DEVE ESSERE POSATO CON UNA FUGA MINIMA DI 2 MM.
- Le serie Terre Toscana e Camelot devono essere posate con una fuga di 5 mm.

Below, we provide some recommendations for enhancing the features of our products during laying. Before laying, we recommend that you check the colour, size and quality. The use of materials that are different than you ordered, or defective, indicates acceptance of the quality of the materials and rules out claims. We will not accept claims regarding installed materials with defects that were visible before laying. Our materials are deliberately produced and selected with slight tonal variations that enhance the effects of the graphics and colours. On basic technique for installing our products is to carefully alternate different tones by picking tiles in groups of 3 or 4 from at least five different boxes and, especially, the use of series with a degree of tonal variation and chromatic mixing equal to, or greater than, a value of V2. We recommend that you orient the grain of the tiles to obtain the best aesthetic and chromatic effect by harmoniously distributing the different colour nuances that can be seen by checking the results from time to time, looking at a portion of the floor from a suitable distance. During laying and especially when laying mixed sizes, use minimum joint spacing of 7 mm. When installing rectified materials it is indispensable, in any case, to maintain a minimum joint space of 2-3 mm between tiles, using stuccos and sealants whose colour is coordinated with that of the material. When installing rectangular rectified materials, it is important to avoid placing the vertex of one tile near the middle of the others in order to compensate for any imperfections of planarity that are, in any case, present in all the large sizes. Since this is cut and rectified material, to avoid this problem, we recommend that you lay the material longitudinally, with a space of 6 to 15 cm between each tile, as shown below (see drawing). We strongly recommend that laying be performed by expert personnel who, after checking the correct planarity of the concrete slab and the quality of the material, will be able to install it in the best way possible.

- As for an outside laying, we recommend that you carefully use several techniques:
- 1) Divide the floor into "grids" of smaller surface areas using dilation joints; we recommend placing a joint every 5-10 m2 following the most probable lines for discharging the tensions of thermal dilations.
 - 2) Create suitable drainages in the foundation as well as a slope (of at least 1%) and a flat surface in order to avoid pools of water on both the foundation and the surface.
 - 3) The concrete slab must be cast on a waterproofing layer at least 5 cm thick.
 - 4) Before laying, make sure there are no areas with large infiltrations of humidity, that pipes and channels are well-protected and that the larger construction works have been completed.
 - 5) You must use mastics and grouts that are suitable for external use and, thus, waterproof. The joint space between tiles must not be less than 7 mm.
 - 6) To avoid water infiltrating the grout, it is a good idea to impregnate it with waterproofing liquid.
- We recommend care in the use of grouts because their colourings can stain glazed surfaces. During laying, the surface of the material must not be marked with pencil (graphite) or indelible marker, especially honed products. Our recommendation is to follow the laying pattern R.L.S. (Raimondi Levelling System) for which we provide the following information.

R.L.S. System

Raimondi Levelling System (R.L.S.) is a revolution in the tile setting. In addition to ensuring the proper leveling of tiles, this system helps to speed up the file setting process. R.L.S. is strongly recommended when installing flexible, large format, heavy or low-thickness tiles (3/5 mm; 1/8" - 3/16"). R.L.S. is made up of three elements: clips (spacers), wedges and pliers. Clips are available in two different versions: for files from 3 up to 12 mm thickness (1/8" - 1/2"); for files from 12 up to 20 mm thickness (1/2" - 3/4"). The wedge works for both clip sizes and it is re-usable virtually forever. Special traction-adjustable pliers are available in two different versions: for floor or for wall coverings. The use of the pliers is suggested for facilitating and speeding up the insertion of the wedge in the clips. It also optimizes the pressure on the tile. R.L.S. is the easiest and quickest to remove leveling system: it is enough to kick the spacers to remove the unnecessary part from the installed floor. No tool required.

- HOW TO USE
 How to set the support:
 1) After having spread the adhesive, insert the clip (base/support) underneath the tiles and along the 4 sides.
 2) According with files size, set one or more clips on every side of the tile.
 3) Set the tile and beat it with a rubber mallet.
 How to insert the wedge:
 1) Insert the wedge in the clip (base) slot paying attention not to pass the breakpoint.
 2) To facilitate this operation, the use of the special traction-adjustable-pliers is recommended.
 How to remove the support:
 Once the adhesive is set, the protruding part of the support, has to be removed by separating it from the clip/base. This can be done with a rubber mallet or even with feet. Beat parallel to the joint.
 For further info please watch the exhaustive video of the R.L.S. on web site: www.raimondiutensili.it

Warnings

Washing and cleaning after laying
 Washing after laying is of fundamental importance for all subsequent steps and maintenance. The inadequate or late removal of the grout used for joints can leave difficult to remove halos and create a cement film on the floor that can absorb all types of dirt, leaving the impression that the material is dirty.
 Washing after laying:
 1) Eliminates laying residues (grout, glue, varnish and various kinds of job site dirt).
 2) Removes any surface residues of the material.
 You should know that over 90% of job site complaints are due to poor, or actually non-existent, washing after laying.

- 1) NO CLAIMS WILL BE ACCEPTED FOR LAID MATERIALS
 - 2) CHECK THE SHADE, WORKSIZE, SELECTION AND THE WARPAGE BEFORE LAYING THE MATERIAL
 - 3) ELECTRONIC MACHINES THAT SET THE WORKSIZE ARE CALIBRATED WITH A TOLERANCE OF 1.2 MM
 - 4) THE MATERIAL MUST BE LAID WITH A MINIMUM JOINT OF 3 MM. THE RECTIFIED MATERIAL MUST BE LAID WITH A MINIMUM JOINT OF 2 MM.
- The Terre Toscana e Camelot series (thin paving bricks) must be laid with a joint of 5 mm.

consigli per la stuccatura e la pulizia dopo posa

La pulizia finale dell'eventuale velo polveroso di stucco dalla superficie si esegue a completa stagionatura dello stucco cementizio (almeno 36-48 ore), eseguendo una pulizia con detergente acido applicabile a mano (spugna o stracci) oppure a macchina (monospazzola) attenendosi scrupolosamente ai consigli di seguito riportati.

1. Prodotti consigliati.

Si consiglia di utilizzare una soluzione acida ad azione tamponata, diluita 1:5 (1 litro in 5 di acqua calda) in acqua possibilmente calda
Quantità d'uso: 6 litri soluzione acida per 100m2.
Evitare assolutamente l'utilizzo di acidi da ferramenta diluiti (per il loro rilascio di fumi nocivi e per la loro azione "bruciante" nei confronti dei giunti).

2. Modalità di esecuzione.

a - Bagnare con acqua solamente lo stucco cementizio in modo da proteggerlo da una eventuale azione corrosiva della soluzione acida diluita;
b - Distribuire uniformemente la soluzione acida diluita utilizzando un normale mop-lavapavimenti (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure frizionando con monospazzola rotante per grandi superfici;
c - Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;
d - Intervenire energicamente con spugna commerciale scotch-brite o con lo spazzolone;
e - Raccogliere il residuo con stracci oppure con aspiraliquidi.
f - Risciacquare abbondantemente con acqua calda pulita, ripelendo l'operazione anche più volte sino alla eliminazione di qualsiasi alonatura o residuo negli interstizi.

Eseguire una precisa e corretta pulizia del prodotto ceramico è di fondamentale importanza per mantenerne nel tempo l'originaria lucentezza e bellezza. Si raccomanda pertanto di seguire con attenzione le indicazioni seguenti.

A) PULIZIA “DOPO-POSA” IN CANTIERE

Il lavaggio iniziale delle piastrelle nel “dopo-posa” in cantiere è una fase di fondamentale importanza.

È infatti in questo momento che è possibile rimuovere agevolmente dalle piastrelle tutti i residui dei materiali usati per la posa e/o della stuccatura delle fughe della piastrella stessa.

Si tratta di residui di varia natura che, se lasciati "asciugare e/o seccare" sulle piastrelle, soprattutto in quelle caratterizzate da una superficie strutturata più o meno accentuata potrebbero diventare difficili da rimuovere successivamente. Si raccomanda sempre la massima attenzione alla scelta dell'agente pulente per non alterare irrimediabilmente il grado di lucentezza e brillantezza della piastrella posata.

Pulizia del pavimento stuccato con “Stucchi cementizi a base d’acqua”

Come già accennato, con il lavaggio “dopo-posa” si rimuovono i residui di cemento, stucchi cementizi, solintri, colle ed eventuali residui superficiali del materiale di varia natura. In questa fase il pavimento deve essere lavato con detergenti a base di acidi tamponati entro almeno 3-4 giorni dopo la posa e mai oltre i 10 giorni.

NB: Per i prodotti caratterizzati da superfici strutturate e/o antiscivolo si raccomanda, viste le asperità della struttura, di sporcare il meno possibile la superficie della piastrella durante le fasi della posa e di pulire bene subito dopo la stuccatura gli eccessi di materiali utilizzati con una spugna bagnata in acqua pulita. Si raccomanda altresì di eseguire la procedura sotto-descritta il prima possibile e comunque prima dei su citati 3-4 giorni massimi dal "dopo-posa".

Procedere come segue:
Preparare il detergente come indicato in etichetta (si consiglia di effettuare prove preliminari su piastrelle non posate per verificare l’inalterabilità della superficie della piastrella)
2) Bagnare preventivamente il pavimento con acqua pulita
3) Stendere la soluzione sulle piastrelle lasciando che agisca per qualche minuto
4) Passare la monospazzola utilizzando dischi appropriati (verdi per le superfici strutturate e rosso per le non strutturate) o una paglietta (verde per le superfici strutturate e rossa/marrone per le non strutturate) strofinando energicamente la superficie delle piastrelle.
5) Risciacquare abbondantemente con acqua pulita aspirando il liquido

PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO CEMENTIZIO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente acido	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA

Pulizia del pavimento stuccato con “Stucchi epossidici”

Nel caso di utilizzo di stucchi epossidici, considerato che essi induriscono rapidamente in pochi minuti, il lavaggio “dopo-posa” deve essere eseguito con detergenti alcalini il più rapidamente possibile attenendosi scrupolosamente alle indicazioni e procedure d’utilizzo indicati in etichetta.

Procedere come segue:
1) Preparare il detergente come indicato in etichetta (si consiglia di effettuare prove preliminari su piastrelle non posate per verificare l’inalterabilità della superficie della piastrella)
2) Bagnare preventivamente il pavimento con acqua pulita
3) Stendere la soluzione sulle piastrelle lasciando che agisca per qualche minuto
4) Passare la monospazzola utilizzando dischi appropriati (verdi per le superfici strutturate e rosso per le non strutturate) o una paglietta (verde per le superfici strutturate e rossa/marrone per le non strutturate) strofinando energicamente la superficie delle piastrelle.
5) Risciacquare abbondantemente con acqua pulita aspirando il liquido

PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO EPOSSIDICO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente alcalino	EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR	10 FILA

B) PULIZIA QUOTIDIANA

La pulizia ordinaria può essere fatta con l’ausilio di normali detergenti neutri adatti alla pulizia delle superfici ceramiche, eventualmente diluendoli in acqua calda per aumentarne l’efficacia, attenendosi alle istruzioni in etichetta del produttore

recommendations for grouting and cleaning after installation

The final cleaning of any powdery layer of grout from the surface should be carried out when the grout is completely dry (at least 36-48 hours) by cleaning with acid-based detergents by hand (sponge or cloth) or by machine (single brush floor cleaning machine) paying close attention to the recommendations below.

1. Recommended products.

A buffered acid cleaner, diluted in a 1:5 ratio (1 liter in 5 liters of hot water) in hot water if possible is recommended.
Quantity: 6 liters of acid cleaner per 100m2.
Avoid using diluted muriatic acid (due to the release of harmful fumes and the way it “burns” the joints).

2. Procedure

a - Wet the grout with water only in order to protect it from any corrosion from the diluted acid solution;
b - Distribute the diluted acid solution using a normal mop/floor-washer or a coarse rag for residential spaces, or with a single-brush floor washing machine for large surfaces;
c - Allow to act for several minutes depending on how dirty the surface is;
d - Clean vigorously with a commercial scotch-brite sponge or with a scrubber;
e - Wipe up any residue using cloths or with a wet/dry vacuum;
f - Rinse abundantly with clean warm water, repeating the operation several times until any marks or residue in the cracks is eliminated.

To maintain the original shine and beauty of your tiles after fixing, the correct cleaning procedures must be followed.

A) IMMEDIATE ACTION AFTER LAYING AND GROUTING:

Cleaning the tiles immediately after the initial fixing and, again after the grouting, is very important.

At this point thoroughly wash the surface and joints of the tile with clean water several times. This will ensure any residual adhesive or grout will not set on the surface of the tile causing cleaning difficulties later. This is particularly important when fixing tiles with a structured or non slip surface. When grouting tiles with a structured surface it is advisable to ensure grout does not get spread across the whole surface of the tile.

Secondary Cleaning:

Whilst thorough washing with clean water will remove residual adhesive and grout from the surface of the tile a proprietary acid based cleaning agent should be applied within 2-3 days of laying to completely clean the surface of the tile. When using secondary cleaning agents it is advisable to “test” the product on a loose tile first to ensure the surface shine and brilliance of the tile is not affected.Recommended Secondary Cleaning Detergents For Water Based Adhesive and Grout:

CLEANING CEMENT-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
	Acid detergent	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA

Recommended secondary Cleaning for Epoxy Grouted Floors:

When using epoxy grouts it is important to remember they harden much more quickly than conventional water based cement grouts. It is therefore necessary to carry out the cleaning procedures immediately using an alkaline detergent.

CLEANING EPOXY-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
	Alkaline detergent	EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR	10 FILA

B) EVERYDAY CLEANING AND MAINTENANCE:

For day to day general cleaning you should use any normal neutral detergent suitable for the cleaning of ceramic or porcelain tiles. Dilute with warm water and always follow the instructions on the product label.

Pulizia e manutenzione dei prodotti Il Cavallino

SUPERFICI LAPPATE			
PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO CEMENTIZIO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente acido	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURA *	Per stucchi cementizi additivati con resine o laticci occorre effettuare la rimozione subito con spugna e abbondante acqua. Lavare con una soluzione di detergente leggermente acido o neutro, diluito in acqua secondo le modalità comunicate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina, frizionare energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita rimuovendo completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo per due volte con acqua pulita e quindi lasciare asciugare accuratamente.		

PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO EPOSSIDICO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente alcalino	EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR 10	FILA
PROCEDURA *	Per stucchi epossidici la rimozione deve essere fatta immediatamente con spugna e abbondante acqua. Il giorno successivo alla stuccatura lavare la pavimentazione con soluzione a base di detergente alcalino, diluito in acqua secondo le indicazioni comunicate dal fabbricante, per mezzo di monospazzola o spazzola in saggina frizionando energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita asportando completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo con acqua pulita per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente. Se dovessero rimanere residui traslucidi di stucco utilizzare un solvente idoneo come può essere un diluente al nitro.		

PULIZIA CONSIGLIATA PRIMA DI ARREDARE I LOCALI	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente leggermente acido o neutro	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURA *	Lavare la pavimentazione con soluzione di detergente leggermente acido o detergente neutro, diluito in acqua secondo le indicazioni comunicate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina frizionando energicamente. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita rimuovendo completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo con acqua pulita per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.		

MANUTENZIONE ORDINARIA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente neutro	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURA *	Lavare il pavimento con detergenti neutri diluiti in acqua seguendo le istruzioni comunicate dal fabbricante. Non utilizzare prodotti con cere o additivi lucidanti. Sciacquare abbondantemente con acqua pulita e quindi lasciare asciugare accuratamente.		

RIMOZIONE MACCHIE COLORATE (vino, frutta, caffè, nicotina)	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente polifunzionale	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURA *		Utilizzare secondo le concentrazioni indicate dal fabbricante, direttamente sulla macchia, lasciare agire secondo i tempi indicati dal fabbricante, e risciacquare la superficie. Se la macchia dovesse persistere ripetere l’operazione.	

RIMOZIONE DI SOSTANZE GRASSE	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente polifunzionale	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURA *	Utilizzare secondo le concentrazioni indicate dal fabbricante direttamente sulla macchia, lasciare agire secondo i tempi suggeriti e asportare il residuo con spugna umida. Se la macchia dovesse persistere ripetere l’operazione.		

SUPERFICI NATURALI E STRUTTURATE			
PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO CEMENTIZIO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente acido	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA
PROCEDURA *	Per stucchi cementizi additivati con resine o laticci occorre effettuare la rimozione subito con spugna e risciacquare abbondantemente. Utilizzare a stucco indurito, mai oltre 7 giorni, un detergente acido post posa diluito in acqua seguendo le modalità comunicate dal fabbricante mediante monospazzola o spazzola in saggina e frizionare. Sciacquare abbondantemente con acqua pulita, rimuovendo completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci puliti o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo con acqua pulita per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.		
PULIZIA FINE CANTIERE STUCCO EPOSSIDICO	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente alcalino	EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR 10	FILA
PROCEDURA *	Lavare il pavimento con soluzione detergente leggermente acida o neutra, diluita in acqua secondo le indicazioni comunicate dal fabbricante, mediante monospazzola o spazzola in saggina frizionando energicamente. Sciacquare abbondantemente con acqua pulita, rimuovendo completamente il liquido tramite spatola gommata e stracci puliti o aspiraliquidi. Ripetere il lavaggio e il risciacquo con acqua pulita per due volte e quindi lasciare asciugare accuratamente.		
MANUTENZIONE ORDINARIA	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente neutro	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURA *	Utilizzare secondo le concentrazioni comunicate dal fabbricante, direttamente sulla macchia, lasciare agire secondo i tempi indicati dal fabbricante, e risciacquare la superficie con acqua pulita. Se la macchia dovesse persistere ripetere l'operazione.		
RIMOZIONE MACCHIE COLORATE (vino, frutta, caffè, nicotina)	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente polifunzionale	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURA *	Utilizzare secondo le concentrazioni indicate dal fabbricante, direttamente sulla macchia, lasciare agire secondo i tempi indicati dal fabbricante, e risciacquare la superficie. Se la macchia dovesse persistere ripetere l'operazione.		
RIMOZIONE DI ALONATURE LUCIDE / OPACHE	TIPO DI DETERGENTE	PRODOTTO	PRODUTTORE
	Detergente polifunzionale	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURA *	Utilizzare secondo le concentrazioni comunicate dal fabbricante direttamente sulla macchia, lasciare agire secondo i tempi suggeriti e rimuovere il residuo con spugna umida. Se la macchia dovesse persistere ripetere l'operazione.		

Nel caso di residui di sporco non rimovibili con detergenti di uso comune si consiglia di consultare la tabella sottostante:

TIPO DI SPORCO	SOLUZIONE	DETERGENTI	PRODUTTORE
MACCHIE INORGANICHE			
carbone - efflorescenze calcaree - gesso - segni metallici - ruggine - matita (grafite) - tempere naturali	ACIDA	DETERDEK TILE CLEANER	Fila Industria Chimica S.p.A. Faber Chimica
MACCHIE ORGANICHE			
Tracce di gomma (suole, pneumatici)	ALCALINA	FILA PS/87 TILE CLEANER	Fila Industria Chimica S.p.A. Faber Chimica
coca cola - caffè - vino - birra - gelato - oli e grassi animali e vegetali - mostarda - ketchup - maionese - marmellata - tintura per capelli - shampoo - rossetto - chewing-gum - inchiostri lampositi	ALCALINA	FILA PS/87 TILE CLEANER	Fila Industria Chimica S.p.A. Faber Chimica
MACCHIE SINTETICHE			
oli silicatici e meccanici - silicone - resine - smalti - lacche - bitume - cera di candele - vernice - catrame - caucciù - residui di scotch	SOLVENTE	FILASOLV ACETONE DILUENTE NITRO	Fila Industria Chimica S.p.A. In Commercio In Commercio
CASI PARTICOLARI			
TIPO DI SPORCO	DETERGENTI	MODULO OPERATIVO	
MACCHIE PARTICOLARI			
rimozione di cere protettive	DETERDEK (Fila) TILE CLEANER (Faber)	Per l'eliminazione dei residui di cera, compiere il lavaggio acido strofinando energicamente con tampone scotch-brite fino a completa eliminazione del materiale solido. Nel caso in cui dovessero rimanere alonature silicatiche, distribuire filasolv, lasciando agire fino a completa evaporazione. Risciacquare abbondantemente con acqua calda pulita.	
alonature rotonde delle ventose	FILA HOBBY (Fila) PS/87 (Fila)	Spruzzare con l'apposito spruzzo (per fila hobby) il detergente sulla piastrina che presenta l'alone. Lasciare agire per qualche secondo (mai fino ad asciugamento completo), strofinare energicamente con tampone scotch-brite inumidito e risciacquare abbondantemente con acqua calda pulita.	
MACCHIE RESISTENTI			
tutte le macchie inorganiche (vedi sopra) che non vengono rimosse con DETERDEK	PH ZERO (Fila Industria Chimica)	Ph zero è un acido più forte del deterdek e pertanto la sua azione è più aggressiva verso le macchie di natura inorganica. Da usare solo in casi giudicati estremi e dopo aver provato, anche più volte, con deterdek.	
tutte le macchie organiche (vedi sopra) che non vengono rimosse con PS/87	DRASTIC (Fila Industria Chimica)	Drastic è un prodotto alcalino più forte del ps/87 e pertanto la sua azione è più aggressiva verso le macchie di natura organica. Da usare solo in casi giudicati estremi e dopo aver provato, anche più volte, con ps/87.	

Ditte produttrici di detergenti: FILA (Padova): Tel. +39 049 9467300 - Fax +39 049 9460753 - fila@filachim.it - www.filachim.com - FABER CHIMICA s.r.l. (Ancona): Tel. +39 073 2627178 - Fax +39 073 222935 - www.faberchimica.com

LAPPED SURFACES			
CLEANING CEMENT-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TIPO DI DETERGENTE	PRODUCT	MANUFACTURER
	Acid detergent	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURA *	Residues of cement-based grouts containing resin or latex must be removed immediately with a sponge. Rinse with plenty of water. Wash with a mildly acid or neutral cleaning solution, diluted in water as indicated by the manufacturer. Rub vigorously with a motorised brush or broom. Rinse thoroughly with clean water. Soak up liquid with a rubber-coated squeegee, clean cloths or liquid remover. Repeat cleaning and rinse twice with clean water. Allow to dry.		
CLEANING EPOXY-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TIPO DI DETERGENTE	PRODUCT	MANUFACTURER
	Alkaline detergent	EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR 10	FILA
PROCEDURA *	Epoxy-based grout must be removed immediately with a sponge. Rinse with plenty of water. The day of grouting, wash the floor with an alkaline detergent, diluted as indicated by the manufacturer. Rub vigorously with a motorised brush or broom. Rinse thoroughly with clean water. Soak up liquid with a rubber-coated squeegee, clean cloths or liquid remover. Repeat cleaning and rinse twice with clean water. Allow to dry. If grout stains remain, use a suitable solvent, such as a nitro thinner.		
RECOMMENDED CLEANING BEFORE FURNISHING ROOMS	TIPO DI DETERGENTE	PRODUCT	MANUFACTURER
	Mildly acid or neutral detergent	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURA *	Wash the floor with a mildly acid or neutral cleaning solution, diluted in water as indicated by the manufacturer. Rub vigorously with a motorised brush or broom. Rinse thoroughly with clean water. Soak up liquid with a rubber-coated squeegee, clean cloths or liquid remover. Repeat cleaning and rinse twice with clean water. Allow to dry.		
ROUTINE CARE	TIPO DI DETERGENTE	PRODUCT	MANUFACTURER
	Neutral detergent	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURA *	Wash the floor with a neutral detergent, diluted in water as indicated by the manufacturer. Never use wax-based products or glossenhancers. Rinse thoroughly with clean water and allow to dry.		
REMOVAL OF COLOURED STAINS (wine, fruit, coffee, nicotine)	TIPO DI DETERGENTE	PRODUCT	MANUFACTURER
	Multipurpose detergent	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURA *	Apply directly to the stain and allow to soak, for the time and in the concentration indicated by the manufacturer. Then rinse the surface. If the stain remains, repeat.		
REMOVAL OF GREASY SUBSTANCES	TIPO DI DETERGENTE	PRODUCT	MANUFACTURER
	Multipurpose detergent	OIL & GREASE REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURA *	Apply directly to the stain and allow to soak, for the time and in the concentration indicated by the manufacturer. Remove residue with a moist sponge. If the stain remains, repeat.		

NATURAL AND TEXTURED SURFACES

CLEANING CEMENT-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
	Acid detergent	CEMENT REMOVER	FABER CHIMICA
		KERANET	MAPEI
		DETERDEK	FILA
PROCEDURE *	Residues of cement-based grouts containing resin or latex must be removed immediately with a sponge. Rinse with plenty of water. To remove hardened grout (within 7 days from installation), use an acid detergent for after-installation cleaning, diluted in water in accordance to the manufacturer's instructions. Apply and rub with a motorised brush or broom. Rinse thoroughly with clean water. Soak up liquid with a rubber-coated squeegee, clean cloths or liquid remover. Repeat cleaning and rinse twice with clean water. Allow to dry.		

CLEANING EPOXY-BASED GROUT AFTER INSTALLATION	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
	Alkaline detergent	EPOXY REMOVER	FABER CHIMICA
		FILA CR 10	FILA
PROCEDURE *	Wash the floor with a mildly acid or neutral cleaning solution, diluted in water as indicated by the manufacturer. Rub vigorously with a motorised brush or broom. Rinse thoroughly with clean water. Soak up liquid with a rubber-coated squeegee, clean cloths or liquid remover. Repeat cleaning and rinse twice with clean water. Allow to dry.		

ROUTINE CARE	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
	Neutral detergent	FILA CLEANER	FILA
		FLOOR CLEANER	FABER CHIMICA
PROCEDURE *	Wash the floor with a neutral detergent, diluted in water as indicated by the manufacturer. Never use wax-based products or gloss-enhancers. Rinse thoroughly with clean water and allow to dry.		

REMOVAL OF COLOURED STAINS (wine, fruit, coffee, nicotine)	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
	Multipurpose detergent	COLORED STAIN REMOVER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURE *	Apply directly to the stain and allow to soak, for the time and in the concentration indicated by the manufacturer. Rinse thoroughly with clean water. If the stain remains, repeat.		

REMOVING GLOSSY / MATT MARK	TYPE OF DETERGENT	PRODUCT	MANUFACTURER
	Multipurpose detergent	TILE CLEANER	FABER CHIMICA
		PS 87	FILA
PROCEDURE *	Apply directly to the stain and allow to soak, for the time and in the concentration indicated by the manufacturer. Remove residue with a moist sponge. If the stain remains, repeat.		

If dirt residue cannot be removed using standard detergents, refer to the following table:

TYPE OF DIRT	SOLUTION	DETERGENTS	MANUFACTURER
INORGANIC STAINS			
coal, lime efflorescence, plaster, metallic marks, rust, pencil (graphite), natural paints.	ACID	DETERDEK TILE CLEANER	Fila Industria Chimica S.p.A. Faber Chimica

ORGANIC STAINS			
traces of rubber (soles of shoes, tyres)	ALKALINE	FILA PS/87 TILE CLEANER	Fila Industria Chimica S.p.A. Faber Chimica
coca cola, coffee, wine, beer, ice-cream, animal and vegetable, oils and fats, mustard, ketchup, mayonnaise, jam, hair dye, shampoo, lipstick, chewing-gum, marker pen ink	ALKALINE	FILA PS/87 TILE CLEANER	Fila Industria Chimica S.p.A. Faber Chimica

SYNTHETIC STAINS			
silicone and machine oils, silicone, resins, varnish, lacquer, bitumen, candle wax, paint, tar, india rubber, adhesive tape residues	SOLVENT	FILASOLV ACETONE DILUENTE NITRO	Fila Industria Chimica S.p.A. In Commercio In Commercio

SPECIFIC CASES			
TYPE OF DIRT	DETERGENTS	CLEANING METHOD	
SPECIFIC STAINS			
remove of protective waxes	DETERDEK (Fila) TILE CLEANER (Faber)	For the elimination of wax residues use acid cleaning, scrubbing vigorously with a scotch-brite buffer until complete removal of the solid material. If silicone haloes remain, apply filasolv, leaving it to act until it has completely evaporated. Rinse thoroughly with hot, clean water.	
round suction cap marks	FILA HOBBY (Fila) PS/87 (Fila)	Use the specific nozzle (for fila hobby) to spray the detergent onto the marked tile and leave to act for a few seconds (never until completely dry). Scrub vigorously with a damp scotch-brite buffer and rinse thoroughly with hot, clean water.	

RESISTANT STAINS			
all inorganic stains (see above) not removed with DETERDEK	PH ZERO (Fila Industria Chimica)	Ph zero is a stronger acid than deterdek and therefore has a more aggressive action against inorganic stains. Only for use in cases which are deemed to be extreme, after trying repeatedly with deterdek.	
all organic stains (see above) not removed with PS/87	DRASTIC (Fila Industria Chimica)	Drastic is a stronger alkaline product than ps/87 and so has a more aggressive action against organic stains. Only for use in cases which are deemed to be extreme, after trying repeatedly with PS87.	

Detergent manufacturers: FILA (Padova): Tel. +39 049 9467300 - Fax +39 049 9460753 - fila@filachim.it - www.filachim.com - FABER CHIMICA s.r.l. (Ancona): Tel. +39 073 2627178 - Fax +39 073 222935 - www.faberchimica.com

DESTINAZIONI D'USO CONSIGLIATE

Non utilizzabili per rivestimenti esterni / vasche piscina / o fontane.

INDICAZIONI PER LA POSA

Verificare la corretta planarità del supporto ed eventualmente livellare la superficie prima della posa, trattandosi di un prodotto altamente artigianale verificare che non sia presente umidità residua prima della posa (nel caso lasciarlo asciugare completamente), scegliere l'adesivo in funzione del tipo di supporto e seguire le istruzioni di utilizzo indicate dal produttore. Non bagnare le piastrelle prima o durante la posa. Tali finiture possono essere applicati con l'utilizzo di adesivi cementizi classe C2 E, o adesivi reattivi classe R2 (da verificare a seconda delle caratteristiche del supporto). La differenza di tonalità fra le piastrelle di colore e tono non è da considerarsi difetto ma bensì caratteristica di manufatti altamente artigianali. Pertanto, nella posa, si suggerisce di attingere da più scatole contemporaneamente per ottenere un miglior risultato estetico. Prima di posare il prodotto, si consiglia di verificare le caratteristiche dimensionali (soprattutto spessore, rettilineità e planarità), seguendo sempre le norme tecnico-estetiche per una posa eseguita "a regola d'arte". Si suggerisce di lasciare una fuga minima di 2/3 mm, lo stucco dovrà essere di natura cementizia (si sconsigliano stucchi reattivi) asportato rapidamente durante le fasi di applicazioni per evitare eventuali residui.

INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA O FINE CANTIERE

PER IL LAVAGGIO E IL TRATTAMENTO DI FINE CANTIERE, SI AVVERTE DI NON UTILIZZARE DETERGENTI ACIDI.

Ripulire la superficie effettuando un lavaggio con una soluzione acquosa ottenuta diluendo detergenti neutri (tipo FILACLEANER di Fila). Effettuare il primo passaggio utilizzando una spugna o un tampone bianco per poi risciacquare con acqua.

INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA

Evitare prodotti detergenti aggressivi e abrasivi (PRODOTTI ANTI-CALCARE, SPUGNE ABRASIVE, ECC.). Si consiglia l'impiego di prodotti a base neutra normalmente reperibili in commercio. Si avverte che mettere a contatto piastrelle Manhattan (dotate di texture craquelé) con acqua, sostanze e materiali sporchi o untuosi può rovinare l'effetto craquelé della superficie.



FILA Industria Chimica SPA
Via Garibaldi, 32- 35018- San Martino di Lupari (PD)
Tel. 049/9467300 Fax 049/9460753
info@filachim.com
www.@filachim.com

AVVERTENZE per FINITURA craquelé

LAVAGGIO INIZIALE

Prodotto: **FILACLEANER** diluito in acqua 1:10

Attrezzatura: Straccio morbido o panno spugna

Modalità: Aspirare o rimuovere manualmente tutta la polvere di cantiere. Lavare con la soluzione di detergente utilizzando un panno o una spugna morbida. Si consiglia di ripassare con uno straccio asciutto per asciugare la superficie lasciandola perfettamente lucida.

ATTENZIONE: Non usare prodotti acidi per la pulizia dello sporco di posa, lo smalto potrebbe venire danneggiato. In fase di posa si dovrà porre la massima attenzione per lasciare il materiale il più pulito possibile, spugnando con abbondante acqua pulita.

Protezione antimacchia

Si informa che la protezione antimacchia è già presente sul materiale acquistato ma, per una corretta manutenzione del prodotto, sono consigliate successive applicazioni ogni 2 anni, con il seguente prodotto: **FILA MP/90**

Attrezzatura: Pennellina o spugna

Modalità: Applicare una mano di protettivo con pennellina morbida o spugna, in modo uniforme e continuo, impregnando anche le fughe. Il materiale dovrà risultare bagnato da un velo leggero di prodotto. Lasciare asciugare 24 ore circa, quindi rimuovere l'eccesso di prodotto non assorbito, con un panno imbevuto dello stesso prodotto oppure di FILASOLV.

Strofinare per rimuovere il residuo e asciugare con un altro panno asciutto.

MANUTENZIONE ORDINARIA

Prodotto: FILACLEANER diluito 1:200

Attrezzatura: Panno spugna morbido

Modalità: Lavare la superficie con il panno sciacquato spesso e nella soluzione di detergente e ben strizzato.

ATTENZIONE: Sostanze come aceto, succhi di frutta, coca cola, vino, ecc. possono danneggiare il materiale anche se protetto.

Le modalità d'uso e le procedure d'applicazione dei prodotti consigliati sono il risultato di precise verifiche da parte del laboratorio. Esistono comunque dei fattori che sfuggono alla nostra influenza: stato della superficie prima del trattamento, caratteristiche/finiture del materiale particolarmente rare o non specificate, condizioni ambientali, professionalità dell'utilizzatore. Si raccomanda perciò una prova preliminare sulla superficie da trattare. La Fila garantisce sempre la qualità dei suoi prodotti ma non si assume alcuna responsabilità per un loro impiego scorretto.

LAPPATURA

- A) La lappatura consiste nell’asportare la parte più vetrificata e resistente della piastrella, sia superficiale che laterale (seguito rettifica dei bordi). In tal modo si determina un aumento della “porosità” della superficie ed una riduzione della sua capacità di protezione dalle macchie.
- B) Non esiste in commercio un trattamento protettivo duraturo nel tempo. Eventualmente è possibile fornire su richiesta uno speciale trattamento impermeabilizzante che deve essere ripetuto periodicamente.
- C) Si raccomanda la posa di materiale lappato solo in ambienti residenziali (privati) e comunque poco trafficati.
- D) Si raccomanda, per la posa, l’utilizzo di materie prime (colla e stucchi) di prima qualità e soprattutto di acqua pulita in modo da evitare il sorgere di aloni. Si consiglia inoltre, prima della stuccatura, l’utilizzo di un prodotto idrorepellente allo scopo di agevolare la pulizia.
- E) Dopo la posa si deve coprire il pavimento con segatura e/o altro, in modo da evitare lo sfregamento causato da scarpe non pulite e dalla movimentazione del mobilio in fase di arredamento.
- F) Il procedimento della lappatura stonalizza il materiale. Pertanto una miscelazione dei toni, tipica delle pietre naturali, è sempre presente.

SEMI-POLISHING (LAPPATURA)

- A) By the process of semi-polishing the more vetrified and resistant part of the tile (top layer but also on the edges) is partially removed. In this way the porosity of the tile increases reducing the stain resistance of the tile surface.
- B) There is no long lasting protective treatment or chemical coverage. but it is possible to demand for a special waterproof treatment which must be periodically repeated.
- C) We do recommend to lay down semi-polished tiles only in private housing places.
- D) We do recommend to use quality raw material (glues, adhesives and grouts) and, in particular, clean water to avoid the formation of stains or marks.
- E) Immediatly after the laydown it is recommended to cover the entire floor with sawdust and/or something else to avoid the rubbing/crackling caused by dirty shoes or furniture moving.
- F) This process (LAPPATURA) might change the tonality of the material and/or make it vary. Therefore the shading effect is quite common.

LAPPATO

- A) Le traitement de surface “Lappato” (aspect pierre polie), consiste à retirer la part la plus vitrifiée et résistante du carreau - tant au niveau de sa surface qu’au niveau latéral (du fai notamment de la rectification des bords). A ce niveau, on doit constater une augmentation du taux de porosité de la surface du carreau ainsi qu’une réduction de ses facultés de protection aux taches de toutes origines.
- B) Aucun traitment de protection durable dans le temp n’existe aujourd’hui sur le marché. Il peut toutefois, être possible du fournir, sur demande spécifique, un traitement spécial imperméabilisant qui doit être régulièrement réalisé.
- C) Nous recommandons la pose de ces carrelages “finition Lappato”, uniquement dans les seuls environnements d’habitations (appartements et maisons) résidentiels, et de faibles trafics.
- D) Au niveau de leur pose, nous recommandons, l’utilisation de matières premières (colles et joints) de toute première qualité, et surtout d’eau très claire et propre, sans impuretés, de façon à éviter toute apparition de résidus à la surface qui altèreraient le contact avec celle-ci.
- E) Une fois le carrelage posé, il est nécessaire de le recouvrir avec de la sciure de bois ou tout autre protection, afin d’éviter tout endommagement de la surface par des chaussures avec des semelles salies de terre et autres pierres, ou par le déplacement de meubles lors d’emménagements dans le s pièces concernées.
- F) Enfin, nous vous rappelons que le procédé de la “Finition Lappato” entraîne automatiquement une “détonalisation” de l’ensemble de la surface, avec par conséquent, un mélange de différentes tonalités, typique des pierres vieillies naturelles; cet aspect de tonalités mélangées doit être accepté à l’avance par le client et surtout, doit faire l’objet d’une information préalable très claire de la part du vendeur.

TEILPOLITUR

- A) Die Teilpolitur besteht in der Abführung des gläsigsten und widestandfähigsten Teils der Fliese, oberflächlich und seitlich (durch Rektifizierung der Kanten). Dadurch entsteht eine Steigerung der “Porosität” der Oberfläche und somit eine Schutzminderung bezüglich der Flecke.
- B) Im Handel leider existiert keine daürhafte Behandlung für den Schutz ev. ist es möglich, auf Anfrage eine Wasserdicht machende Behandlung zu liefern, die aber periodisch wiederholt werden muss.
- C) Die Verlegung teilpolierten Materials ist nur in Wohnbereich zu empfehlen allerdings im wenig benutzten Räumen.
- D) Für die Verlegung ist die Verwendung von Stoffen (Kleber u. Fugenmaterial) erster Klasse und vor allem von Reinemwasser zu empfehlen, um die Entstehung von Fleckekreisen zu vermeiden.
- E) Nach der Verlegung soll der Boden mit Sägemehl oder ähnlichem gedeckt werden, um vor der Trockung die Verkratzung durch unsaubere Schün oder durch Versetzung der Möbel zu vermeiden.
- F) Das Teilpolierungsverfahren nuanciert die Fliese, daher ist eine Mischung der Töne, tipisch für Natursteine, imer gegeben.

AVVERTENZA PER I SIGNORI POSATORI

Controllare attentamente il materiale prima della posa, particolarmente tono, calibro e scelta. Non si accettano reclami sul materiale posato.

NOTICE TO TILE FIXERS

Goods should be carefully checked before fixing, especially tonality, caliber and choice. Claims cannot be accepted once the goods are laid.

AVIS AUX CARRELEURS

Contrôler attentivement les carreaux avant la pose particulièrement tonalité, calibre choix. Aucune réclamation ne sera acceptée une foi que le matériel est posé.

HINWEIS FUER DIE VERLEGUNG

Das material ist vor de Verlegung genau zu ueberpruefen besonders Tonalität, Kaliber und Sorte. Reklamationen nach der Verlegung werden nictH akzeptiert

Si consiglia la posa a colla – The use of tile adhesive is recommended - Pose a la colle conseillée - Es wird die verlegung im klebebett empfohlen Doradza sie montaz na klej.

spessore - tickness - epaisseur - stärke



resistenza allo scivolamento DIN 51130 - sliding resistance DIN 51130 -
résistance au glissement DIN 51130 - gleitwiderstands DIN 51130



stampa digitale
digital print - haute definition - Digitaltechnik



glossy matt semi-glossy



rivestimenti
wall tiles - faiences - Wandfliesen



pavimenti
floor tiles - carrelage sol - Bodenfliesen



resistenza allo scivolamento DIN 51130 - sliding resistance DIN 51130 -
résistance au glissement DIN 51130 - gleitwiderstands DIN 51130

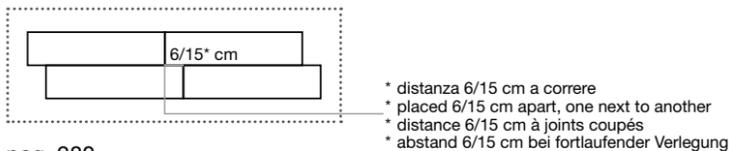
V1 **V1/LOW**
Aspetto uniforme
Uniform appearance
Aspect uniforme
Einheitliches Aussehen
LOW

V2 **V2/MODERATE**
Lieve variazione
Slight variations
Légère variation
Leichte Abweichung
MODERATE

V3 **V3/HIGH**
Moderata variazione
Moderate variations
Variation modérée
Mäßige Abweichung
HIGH

V4 **V4/RANDOM**
Forte stonalizzazione
Substantial variations
Effet dénuancé très accentué
Starkes Farbspiel
RANDOM

- La diversità di grafica e la naturale stonalizzazione delle piastrelle costituiscono la caratteristica propria di questa serie. Si consiglia di miscelare le varie scatole durante la posa e di scegliere le piastrelle da diversi colli per evitare il ripetersi della stessa grafica accostata.
- The different graphics and the natural shading of each tile are intentional characteristics of this range. When laying tiles, we recommend mixing the various boxes and choosing tiles from different boxes, in order to avoid placing tiles with identical graphics adjacent to each other.
- La diversité graphique et la variété de tonalités naturelle des carreaux caractérisent cette série. Il est recommandé de mélanger les carreaux de différentes boîtes au cours de la pose et de les choisir dans différents colis pour éviter que les mêmes dessins ne se trouvent côte à côte.
- Die unterschiedlichen Maserungen und der natürlichen Farbspiel sind gewollten Eigenschaften dieser Serie. Bei der Verlegung es wird empfohlen Fliesen aus verschiedenen Kartons zu mischen.



pag. 280

- Onde evitare problemi di planarità, per tutti i formati rettangolari si consiglia la posa sfalsata irregolare del prodotto come da schema. A pag. 280 sarà inoltre possibile trovare precise indicazioni utili per ottenere una posa corretta dei grandi formati con l'utilizzo del sistema R.L.S.
- Irregular offset installation is advisable in the case of rectangular shaped products, to avoid problems associated with planarity. (See drawing). Please find at page 280 precise recommendation useful to achieve a correct laying of out material and especially of big sizes.
- Pour tous les formats rectangulaires on conseille une pose décalée irrégulière afin d'éviter problèmes de planéité. (Observer le dessin). Merci de trouver à la page 280 toutes indications utiles pour une meilleure pose de nos produits et en particulier de grands formats.
- Um Planaritätsprobleme zu vermeiden, wird für die Rechteckischen Formate eine Eindrittelverlegung empfohlen, laut Skizze. Auf Seite 280 findet man sämtliche nutzbaren Informationen für eine korrekte Verlegung von großen Formaten mit System R.L.S.

condizioni generali di vendita

- La firma della conferma d'ordine, l'accettazione di una fattura o di una fornitura equivalgono all'approvazione delle presenti condizioni, le quali - in caso di rapporti commerciali correnti - sono valide anche per i singoli contratti senza indicazione particolare. La variazione o la nullità di singole condizioni non compromette la validità delle altre condizioni.
- Le dichiarazioni fatte da rappresentanti o da altri che divergessero dalle presenti condizioni, che riconoscessero difetti o che contenessero determinate garanzie, sono comunque vincolate alla nostra conferma scritta.
- Le nostre offerte sono senza impegno e si intendono con partenza dal luogo di fornitura o dal nostro deposito. Siamo autorizzati ad affidare a terzi l'esecuzione di contratti e la fatturazione; in tal caso l'acquirente accetta la validità delle nostre condizioni generali di vendita che si instaurano fra lui stesso e il nostro intermediario. Le forniture si effettuano in base alla disponibilità. Ci facciamo comunque premura di rispettare i termini di consegna ma senza garanzia alcuna.
- Ogni fornitura – parziale, successiva o allegata – costituisce un atto commerciale giuridicamente autonomo e non coinvolge le restanti consegne. Una fornitura ritardata non giustifica alcun risarcimento dei danni o annullamento del contratto.
- Difficoltà di produzione, conflitti di lavoro, catastrofi, impedimenti di trasporto, agitazioni sociali, difficoltà di reperimento di materiale grezzo, accentuato incremento dei prezzi e casi di forza maggiore ci esonerano nel contempo dall'obbligo della fornitura.
- Per ordini di materiale rettificato con posa mista e/o modulare è necessario comunicarlo al momento dell'ordine; così come per ordini di completamento. Il Cavallino S.p.A. non risponde di contestazioni di calibro se non espressamente comunicato.
- La merce ordinata – soprattutto in caso di forniture parziali dilazionate – va ritirata dall'acquirente al massimo entro un mese. La merce non prelevata – decorso il termine di presa di consegna – da parte nostra può essere utilizzata in altro modo o messa in conto senza variazioni nella scadenza di pagamento. Gli sconti a saldo verranno conteggiati o dedotti ad accettazione o pagamento avvenuti.
- La spedizione avviene per conto ed a rischio e pericolo dell'acquirente. I rischi e pericoli passano a carico dell'acquirente dal momento in cui viene segnalata la disponibilità della merce pronta per la spedizione o per il prelievo, altrimenti dal momento del prelievo stesso. In caso di merce difettosa si suppone che il difetto sia sorto dopo il passaggio della merce all'acquirente, questi semmai deve dimostrare il contrario. Danni all'imballaggio o difetti alle palette vanno denunciati al più tardi durante il carico della merce. Per quanto concerne l'utilizzo dei nostri prodotti garantiamo soltanto in conformità alle indicazioni scritte.
- La garanzia viene meno per merci di seconda o terza scelta, assortimenti minori o partite speciali, soprattutto in riferimento alla protezione dal gelo. La denuncia di eventuali difetti va effettuata al momento della presa in consegna della merce o comunque prima della sua ulteriore consegna o lavorazione, e al più tardi entro 8 giorni dalla presa in consegna va segnalata per iscritto alla nostra gestione commerciale. Siamo autorizzati ad esaminare la denuncia entro 15 giorni dalla data di arrivo. Qualora la denuncia risultasse infondata l'acquirente si assume le spese del controllo effettuato. Se invece essa risulta motivata, si procede – a nostra scelta – alla sostituzione della merce entro un adeguato lasso di tempo o ad una riduzione del prezzo d'acquisto. È esclusa ogni qualsiasi ulteriore rivendicazione. La spedizione di ritorno della merce viene accettata solo previo accordo scritto e va effettuata franco di porto, a spese e a rischio dell'acquirente, fermo restando lo stato originale della nostra merce.
- Sono esclusi i reclami per merce già posata qualora la posa non sia stata eseguita da un tecnico autorizzato dalla nostra azienda.
- I reclami per difetti nascosti vanno effettuati al più tardi entro 6 mesi dalla presa in consegna della merce.
- In caso di forniture supplementari non si garantisce per l'identità del colore rispetto alla merce già ricevuta. Non si garantisce che non vengano lesi diritti protettivi di terzi.
- Per il conteggio vale il prezzo corrente nel giorno della nostra disponibilità alla fornitura o consegna. Le consegne franco di porto e di dogana non ci obbligano alla presentazione di denaro. Le palette vengono fatturate fintanto che al momento della fornitura non riceviamo palette di ricambio. Le nostre fatture vanno saldate entro 30 giorni dalla data di emissione.
- La detrazione di sconti non è ammissibile fintanto che permangono fatture inevase. L'insolvibilità del cliente comporta un'immediata decorrenza del suo debito. La presa a riposo di cambi necessita di una convenzione particolare e funge solo da dilazione. Dalla scadenza il cliente ci offre la cessione dei suoi crediti nell'equivalente del suo debito per l'accettazione in qualsiasi momento.
- Sono validi quei pagamenti che vengono effettuati unicamente presso gli istituti bancari da noi segnalati per iscritto. I versamenti vanno conteggiati dapprima in base ai costi e agli interessi e quindi al valore fatturato.
- La vendita viene fatta con riserva di proprietà di cui agli articoli 1523 c.c. e seguenti sicché le cose vendute passeranno in proprietà all'acquirente soltanto col pagamento dell'ultima rata. L'acquirente assume tutti i rischi e pericoli anche per i casi fortuiti o di forza maggiore obbligandosi a denunciare immediatamente alla venditrice le eventuali azioni conservative o esecutive promosse da terzi nonché ogni rimozione o trasloco della merce in altre località.
- Il mancato o ritardato pagamento di una sola rata provoca la risoluzione di diritto del contratto e fa decadere il debitore dal beneficio del termine. In questo caso il committente riconosce a Il Cavallino Ceramica Artistica S.p.A. il diritto di ottenere la riconsegna della merce venduta facendo ricorso alla procedura di cui all'art. 833 c.p.c. Le rate già pagate resteranno a totale beneficio della venditrice a rifusione delle spese incontrate nella vendita e dei danni subiti salvo il diritto di ripetere i danni maggiori.
- La concordata riserva sulla proprietà comprende anche le palette e gli imballaggi. Dobbiamo essere informati sugli eventuali pignoramenti della nostra merce.
- Per qualsiasi controversia o contestazione è eletto esclusivamente competente il foro di Modena.

general conditions of sale

- Your signature on the order confirmation or the acceptance of an invoice or a supply is indicates your approval of these conditions, which - in the case of an ongoing commercial relationship - are also valid for single contracts without any particular indication. If single conditions are changed or found to be void, this will not affect the validity of the other conditions.
- In any case, statements made by representatives or others that contradict these conditions, recognise defects or that contain certain guarantees are not valid without our written confirmation.
- Our offers are not binding and are understood to be from the place of supply or our warehouse. We are authorised to entrust the execution of contracts and billing to third parties; in that case, the purchaser accepts the validity of our general conditions of sale, which are valid between the purchaser and our intermediary. Supplies are made based on availability. In any case, we undertake to respect the terms of delivery but without any guarantee.
- Each supply - partial, subsequent or annexed - is a legally-independent commercial transaction and does not involve the remaining deliveries. A late supply does not justify compensation for damages or the cancellation of the contract.
- Production difficulties, labour disputes, catastrophes, transport problems, social unrest, difficulties in obtaining raw materials, price increases and cases of force majeure will simultaneously release us from the obligation to make the supply.
- It is necessary to communicate in the time of the order if you need material rectified for modular laying or if it is a completion of an old order. Without receiving this previous communication, Il Cavallino SPA will not accept any claims for caliber problems.
- The purchaser must pick up the goods ordered within a maximum of one month - especially in the case of partially delayed supplies. After the delivery term has passed, we can use any goods that have not been picked up in another way or invoice them without any changes to payment due dates. Payment discounts will be applied or deducted upon acceptance or payment.
- Shipment is on the purchaser's behalf and its risk. Risks and dangers pass to the purchaser at the time it is notified that the goods are ready for shipment or pick-up or, otherwise, at the moment of the pick-up itself. In the case of defective goods, it is assumed that the defect arose after the transfer of the goods to the purchaser unless it can be proven otherwise. Damage to packing materials or defective pallets must be reported no later than the loading of the goods. As for the use of our products, we only guarantee conformity to their written descriptions.
- The warranty does not apply to goods of second or third quality, small assortments or special lots, especially in reference to frost protection. Any other defects must be reported at the time of the delivery of the goods or, in any case, before another delivery or work and, at the latest, within 8 days from delivery, in writing to our sales department. We are authorised to examine the claim within 15 days of its date of arrival. If the claim is determined to be unfounded, the purchaser will be responsible for the expense of the examination made. If, however, the claim is justified, we will - at our option - replace the goods within an adequate period of time or at a reduced purchase price. Any other claim is excluded. Shipments of returned goods are only accepted with our prior written agreement and must be made prepaid, at the purchaser's risk and expense, so long as our goods are in their original condition.
- No claims will be accepted for goods already laid unless performed by a technician authorised by our company.
- Claims for hidden defects must be made no later than 6 months from the delivery of the goods.
- In the case of additional supplies, we cannot guarantee that the colour will be identical to that of the goods already received. We cannot guarantee that the protective rights of third parties have not been damaged.
- Goods will be billed at their current price as of the date of our availability to make the supply or delivery. Prepaid and duty-free deliveries do not obligate us to payout cash. Pallets will be billed if, at the moment of the supply, we do not receive pallets in exchange. Our invoices are payable within 30 days from the date of issue.
- Discounts may not be taken so long as there are unpaid invoices. The customer's insolvency makes its debt immediately payable. The acceptance of bills of exchange requires a special agreement and serves only to extend the terms. Upon their expiration, the customer offers to transfer credits to us equivalent to its debt for acceptance at any time.
- The only valid payments are those made to the banking institutions specified by us in writing. Payments will be applied first to costs and interests and then to the value invoiced.
- Sales are made with the reservation of ownership referred to in articles 1523 and following of the Italian Civil Code since ownership of the goods sold only passes to the purchaser when the last instalment is paid. The purchaser assumes all risks and dangers, even for accidents and force majeure, undertaking to immediately inform the vendor of any attachments or liens by third parties as well as any removal of the goods to another location.
- The late or missing payment of even a single instalment will lead to the cancellation of the contract by law and the debtor will lose the benefit of extended payment terms. In this case, the customer recognises the right of Il Cavallino Ceramica Artistica S.p.A. to take back the goods sold through recourse to the procedure referred to in article 833 of the Italian Code of Civil Procedure. The vendor will keep all instalments paid to cover the expenses of the sale and the damages suffered except for the right to compensation for greater damages.
- The agreed-upon reservation of ownership also includes the pallets and packing materials. We must be informed of any seizures of our goods.
- The Court of Modena will be exclusively competent for any disagreement or dispute.

Tabella pesi ed imballi . Sizes weight and packaging Mesures poids et emballages . Tabelle der Gewichte und Verpackungen



IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968

formati - sizes - tailles - formate			pz. x box	mq. x box	kg. x box	box x pal.	mq. x pal.	kg. x pal.	
122,6x122,6 cm 48"x48" (rettificato) (lappato e rettificato)	NEW	10 mm	1	1,50	21,70	30	45,00	685	135x135x55
90x90 cm 36"x36" (rettificato)	NEW	10 mm	2						
90x90 cm 36"x36" FP2 (rettificato)	NEW	20 mm	1	0,81	43,33	21	17,01	760	90x94x55
75x75 cm 30"x30" (rettificato)		10 mm	2	1,13	23,50	45	50,85	1070	80x120x90
61,5x61,5 cm 24"x24" (naturale)		10 mm	4	1,51	34,00	30	45,30	1030	80x120x75
61,0x61,0 cm 24"x24" (rettificato) (lappato e rettificato)		10 mm	4	1,49	32,30	30	44,70	980	80x120x75
61,0x61,0 cm 24"x24" FP2 (rettificato)		20 mm	2	0,74	32,50	30	22,20	985	80x120x75
61,3x122,6 cm 24"x48" (rettificato)		10 mm	2	1,50	37,80	36	54,00	1145	80x120x75
60,0x121,0 cm 24"x48" (lappato e rettificato)		10 mm	2	1,45	32,92	36	52,20	1200	80x120x75
45,5x45,5 cm 18"x18" (naturale)		9 mm	8	1,66	32,37	44	73,04	1440	80x120x105
45x90 cm 18"x36" FP2 (rettificato)		20 mm	2	0,81	36,50	27	21,87	995	100x120x55
40x122 cm 36"x48" FP2 (rettificato)		20 mm	3	1,47	61,00	14	20,58	880	94x120x55
37,5x75 cm 15"x30" (rettificato)		10 mm	4	1,13	23,30	54	61,02	1280	80x120x90
30,8x61,5 cm 12"x24" (naturale)		9 mm	7	1,32	25,65	40	52,80	1040	80x120x75
30,6x30,6 cm 12"x12" sp 11/12 mm - industrial		11/12 mm	11	1,03	26,53	40	39,60	1072	80x120x75
30,6x30,6 cm 12"x12" terre toscane / camelot / country		9 mm	14	1,31	27,66	60	78,60	1670	80x120x75
30,6x30,6 cm 12"x12" (naturale) shiny marble - victoria - industrial		8,2/8,5 mm	16	1,50	28,39	60	86,40	1774	80x120x75
30,5x122,6 cm 12"x48" (rettificato)		10 mm	4	1,50	31,40	36	54,00	1140	94x120x75
30,4x61,0 cm 12"x24" (rettificato)		9 mm	7	1,30	24,50	40	52,00	990	80x120x75
30,4x30,4 cm 12"x12" (rettificato)		9 mm	13	1,20	24,50	40	48,00	990	80x120x75
30,2x60,8 cm 12"x24" (lappato)		9 mm	7	1,28	25,65	40	51,20	1035	80x120x75
25x60 cm 10"x24" (bicottura)		8 mm	10	1,50	19,50	48	72,00	950	80x120x90
22x90 cm 9"x36" (rettificato)		10 mm	5	0,99	21,80	60	59,40	1325	100x120x80
20,3x122,6 cm 8"x48"		10 mm	4	1,00	21,05	48	48,00	1020	80x120x75
20x50 cm 8"x20" (bicottura)		8 mm	14	1,40	18,93	48	67,20	919	80x120x95
20x40 cm 8"x16"		9 mm	13	1,04	19,31	72	74,88	1400	80x120x100
20x20 cm 8"x8"		9 mm	32	1,28	23,17	60	76,80	1400	80x120x100
20x20 cm 8"x8" gres sp 7,2 mm		7,2 mm	38	1,52	24,40	60	91,20	1475	80x120x100
20x20 cm 8"x8" sp 11/12 mm industrial		11/12mm	24	0,96	24,70	60	57,60	1490	80x120x100
15x90 cm 6"x36" (rettificato)		10 mm	8	1,08	22,00	48	51,84	1066	100x120x80
15,1x30,6 cm 6"x12" (naturale) quarzo / terraforte/ tribeca/meteora		8,5 mm	32	1,48	25,55	60	88,80	1545	80x120x105
15,1x30,6 cm 6"x12" (naturale) terre toscane/camelot/etruria/ country		9 mm	28	1,29	27,18	60	75,60	1641	80x120x105
15x61 cm 6"x24" (rettificato)		9 mm	14	1,28	24,32	50	64,00	1225	80x120x80
7,5x30 cm 3"x12" manhattan (wall - pasta bianca)		8,5 mm	22	0,50	7,45	80	40,00	626	77x117x70
7x61 cm 3"x24" (rettificato) decapé	NEW								
pezzi speciali - special pieces - pièces spéciales - formteile									
6,5x122,6 cm 2"x48" battiscopa (rettificato)			10		12,50	36		465	
6,5x121 cm 2"x48" battiscopa (lappato rettificato)			10		12,50	36		465	
6,5x90 cm 3"x36" battiscopa (rettificato)			10		12,90	36		475	
6,5x61,5 cm 3"x24" battiscopa			12		8,50	80		695	
6,5x61,0 cm 3"x24" battiscopa (rettificato)			12		8,50	80		695	
6,5x60,8 cm 3"x24" battiscopa (lappato rettificato)			12		9,20	80		750	
6,5x30,8 cm 3"x12" battiscopa			36		13,00	68		900	
7,5x45,5 cm 3"x12" battiscopa			20		12,50	72		915	
7,5x30,6 cm 3"x12" battiscopa			36		13,00	68		900	
6,5x30,6 cm 3"x12" battiscopa			36		13,00	68		900	
6,5x20 cm 3"x8" battiscopa			50		10,50	96		1010	

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. Il colori e gli effetti riportati sul presente catalogo sono indicativi per i limiti consentiti dalla stampa; per questo non possono essere vincolanti e costituire base per eventuali contestazioni.

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. Colours and aesthetic effects shown on this catalogue should be considered indicative and approximate as a result of printing process limits. Possible variations may occur and can not be at the base of any claim.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramiques. Les couleurs et les effets présentés dans ce catalogue sont indicatifs dans la mesure permise par la presse, ce qui explique pourquoi ils ne peuvent pas être obligatoire et constituer la base d'un éventuel désaccord.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die in diesem Katalog gezeigten Farben und Effekte sind Richtwerte, soweit durch die Presse, die ist, warum sie nicht bindend und stellen die Grundlage für eine Meinungsverschiedenheit gestattet.

Marketing:
Il Cavallino

Credit:
EUREKA

stampa:

finito di stampare:
APRILE 2019

Note - Notes - Notes - Anmerkungen

I battiscopa e gli elementi "L" lunghezza 30 cm vengono venduti a pz. e a scatola completa. Tutti gli altri pezzi speciali vengono venduti al pezzo.

I gradini vengono prodotti solo su ordinazione (tempo minimo di consegna 20 gg lavorativi).

All skirting and 30 cm-long monolithic L elements, priced per piece, are sold in full box. All other special trims are sold by piece. Steps are produced only on request (minimum delivery terms of 20 days).

Les plinthes et élément "L" longueur 30 cm sont vendues la pièce et par boîte complète. Les autres pièces spéciales sont vendus la pièce. Le plat de marche sont produit sur demande (délai minimum de 20 jours).

Die Sockelleisten und Stufen länge 30 cm werden pro Stk. und Vollen Kartons verkauft. Stufen und Stufenecken werden nur auf Bestellung produziert (Lieferzeiten mindesten 20 arbeitstagen ab Auftragserteilung).





IL CAVALLINO
CERAMICHE since 1968



IL CAVALLINO Ceramica Artistica S.p.a.
Via 2 Giugno, 3/5
41040 Fiorano Modenese -
frazione Spezzano (MO) Italy
tel. +39 0536 84 39 64
fax Commerciale +39 0536 84 56 50
fax Amministrazione +39 0536 92 15 86
www.ceramicacavallino.it
ilcavallino@ilcavallinocer.it

“  ”
Ceramics of Italy